

# Série AV03



Caractéristiques techniques





Systèmes de distributeurs ightharpoonup Systèmes de distributeurs **Série AV03** 

Systèmes de distribut		
	Système de distributeur, Série AV03  ➤ Qn Max. = 300 l/min ➤ Multipôle ➤ Raccordement électr.: Connecteur Sub-D, à 25 pôles, au-dessus / Connecteur Sub-D, à 44 pôles, au-dessus	12
	Système de distributeur, Série AV03  ► Qn Max. = 300 l/min ► Multipôle ► Raccordement électr.: Connecteur D-Sub, à 25 pôles, latéral / Connecteur Sub-D, à 44 pôles, latéral	16
000000	Système de distributeur, Série AV03 ► IO-Link	20
	Système de distributeur, Série AV03  P Qn Max. = 300 l/min P Raccordement bus de terrain avec fonctionnalité E/S (AES)  Protocoles bus de terrain pris en charge :PROFINET IO, EtherCAT, DeviceNet, PROFIBUS DP, CANopen, EtherNET/IP, POWERLINK	24
	Système de distributeur, Série AV03 , AV05 ► AV03 / AV05 combinés	27
Pistributeurs isolés		
Variation .	Distributeur 2x2/2, Série AV03 ► Qn = 280 l/min ► NF/NF ► Raccordement sur embase ► Commande manuelle: à crantage ► Bistable ► Pilote: Externe	30
The state of	Distributeur 2x3/2, Série AV03  ► Qn = 250 - 300 l/min ► Raccordement sur embase ► Commande manuelle: à crantage, sans crantage ► Bistable ► Pilote: Externe	33
	Distributeur 5/2, Série AV03 ► Qn = 300 l/min ► Raccordement sur embase ► Commande manuelle: à crantage, sans crantage ► Bistable, Monostable ► Pilote: Externe	36
7 Min	Distributeur 5/3, Série AV03  ► Qn = 240 l/min ► Centre fermé ► Raccordement sur embase ► Commande manuelle: à crantage, sans crantage ► Bistable ► Pilote: Externe	39

-		
Régulateurs de pressie	on	
	Modulateur de pression E/P, Série AV03-EP  ► Pour liaison multipolaire, Affichage : écran ► Raccordement électr.: M12, à 5 pôles, Codage A	41
	Modulateur de pression E/P, Série AV03-EP ► Pour liaison multipolaire, Affichage : LED ► Raccordement électr.: M12, à 5 pôles, Codage A	45
	Modulateur de pression E/P, Série AV03-EP ► Pour raccordement bus de terrain, Affichage : écran	49
	Modulateur de pression E/P, Série AV03-EP ► Pour raccordement bus de terrain, Affichage : LED	52
Accessoires Modules bus de terrair	n, Série AES	
D GE	Modulateur de pression E/P, Série AV03-EP  Pour raccordement bus de terrain, Affichage : LED  Modulateur de pression E/P, Série AV03-EP  Pour raccordement bus de terrain, Affichage : LED  Liaison de bus de terrain, Série AES  Coupleur de bus ← Raccordement bus de terrain avec fonctionnalité E/S ← Protocc bus: PROFIBUS DP / CANopen / DeviceNet / EtherNET/IP / PROFINET IO / EtherCA POWERLINK  Liaison de bus de terrain, Série AES  Variante Stand Alone ← Protocole bus: PROFIBUS DP / CANopen / DeviceNet / PROFINET IO / EtherCAT / EtherNET/IP / POWERLINK  Aule E/S, Série AES  Liaison de bus de terrain, Série AES  Variante Stand Alone ← Protocole bus: PROFIBUS DP / CANopen / DeviceNet / PROFINET IO / EtherCAT / EtherNET/IP / POWERLINK	
	► Variante Stand Alone ► Protocole bus: PROFIBUS DP / CANopen / DeviceNet /	57
Module F/S Série AFS		
Modele Ero, Gerie Ale	Liaison de bus de terrain, Série AES	59
	Liaison de bus de terrain, Série AES  ► entrées / sorties numériques M12×1, à 5 pôles	62
	Liaison de bus de terrain, Série AES  ► entrées / sorties numériques M12x1, à 8 pôles	64
77.5		



Systèmes de distributeurs ightharpoonup Systèmes de distributeurs **Série AV03** 

0.1	Liaison de bus de terrain, Série AES ► sorties numériques D-SUB, à 25 pôles	66
1 1	Liaison de bus de terrain, Série AES  ► entrées numériques ► Eléments de serrage élastique (IP 20) ► Protocole bus: Entrées numériques	68
	Liaison de bus de terrain, Série AES  ► sorties numériques ► Eléments de serrage élastique (IP 20) ► Protocole bus: Sorties numériques	70
	Liaison de bus de terrain, Série AES  ► entrées/sorties analogiques M12x1, à 5 pôles ► Avec alimentation en tension externe ►  Commande de régulateurs de pression E/P ► Protocole bus: Entrées analogues, Sorties analogues	72
	Liaison de bus de terrain, Série AES  ► entrées / sorties analogiques M12×1, à 5 pôles ► Version module E/S	74
0	Système AES, Série AES  ➤ module de régulation M12x1, à 5 pôles ➤ Avec alimentation en tension externe ➤ Commande de régulateurs de pression E/P ➤ Réglage de position ➤ Interférence des réglages ➤ Version module E/S ➤ Protocole bus: Entrées analogues, Sorties analogues	76
0	Liaison de bus de terrain, Série AES  ► Module de mesure de pression avec 4 raccords d'air comprimé ► Raccordement de l'air comprimé: Raccord instantané, Ø 4	78
5. 1	Liaison de bus de terrain, Série AES ► Alimentation électrique 7/8", à 5 pôles ► Module de puissance	80
0	Liaison de bus de terrain, Série AES ► Alimentation électrique, Connecteur M12, à 4 pôles ► Module de puissance	82
Accessoires pneuma	tiques, série AV	
	Plaque d'obturation  ► Principe d'embases multiples ► alimentation en pression inversée admissible ► Avec échappement collecté de l'air de pilotage ► Pour AV03	84

	Kit d'extension embase double ► Pour Série AV03	85
	Kit d'extension embase triple ► Pour Série AV03	86
	Kit d'extension embase quadruple ► Pour Série AV03	87
LUG	Kit d'extension embase ► Pour Série AV03-EP	88
	Kit d'extension, plaque d'alimentation ► Pour Série AV03	90
	Kit d'extension, plaque d'alimentation avec contrôle de la tension de coupure ► Pour Série AV03	92
	Kit d'extension, modules d'échappement pour plaque d'alimentation ► Pour Série AV03	94
Mo- A	Kit d'extension, plaque d'alimentation électrique ► Pour AV03, AES	95
Monthly and the second	Kit d'extension, Module de pilotage électrique ► Pour AV03	97
	Kit d'extension, plaque de combinaison AV03 / AV05	98



Systèmes de distributeurs ightharpoonup Systèmes de distributeurs **Série AV03** 

	Module d'échappement Série AV03, AV05 ► Pour canaux de raccordement 2, 4	100
	Module shut-off, Série AV03 / AV05 ► Pour canaux de raccordement 2, 4	101
3	Coupleur de débit Série AV03, AV05 ► Pour canaux de raccordement 2, 4	103
	Régulateur de pression, Série AV ► Raccordement régulé: 2, 4	104
	Régulateur de pression, Série AV ► Raccordement régulé: 2, 4	108
	Régulateur de pression, Série AV ► Version en pouces ► Raccordement régulé: 2, 4	110
Accessoires pour co	upleur de bus, Série AES	
	Connecteur, M12x1, Série CN2 ► Connecteur, M12x1, À 4 pôles, Codage D, Droit ► Pour PROFINET IO, EtherNET/IP, EtherCAT, POWERLINK, sercos III	113
	Connecteur, M12x1, Série CN2 ► Connecteur, M12x1, à 5 pôles, Codage A, Droit ► Blindé ► Pour CANopen, DeviceNet	114
	Connecteur, M12x1, Série CN2 ► Connecteur, M12x1, à 5 pôles, Codage B, Droit ► Blindé ► Pour PROFIBUS DP	115
6)	Douille, M12x1, Série CN2 ► Prise femelle, M12x1, À 4 pôles, Codage A, Droit	116



Douille, M12x1, Série CN2 ► Prise femelle, M12x1, À 4 pôles, Codage A, Coudé	117
Douille, M12x1, Série CN2 ► Prise femelle, M12x1, à 5 pôles, Codage A, Droit ► Blindé ► Pour CANopen, DeviceNet	118
Douille, M12x1, Série CN2 ► Prise femelle, M12x1, à 5 pôles, Codage B, Droit ► Blindé ► Pour PROFIBUS DP	119
Connecteur terminal de données (mâle), Série CN2  ► Connecteur, M12x1, À 4 pôles, Codage B ► Pour PROFIBUS DP	120
Connecteur terminal de données, Série CN2 ► Connecteur, M12x1, à 5 pôles, Codage A ► Pour CANopen, DeviceNet	121
necteur M8 Connecteur M8x1, Série CN2	
► Connecteur, M8x1, A 3 pôles, Droit	122
Connecteur M8x1, Série CN2 ► Connecteur, M8x1, À 3 pôles, Coudé	123
Câble de connexion, Série CN2 ► Connecteur, M8x1, À 3 pôles, Coudé ► Extrémités de câble ouvertes, À 3 pôles	125
Câble de connexion, Série CN2 ► Connecteur, M8x1, À 3 pôles, Coudé ► Prise femelle, M8x1, À 3 pôles, Droit	126
	Prise femelle, M12x1, à 5 pôles, Codage A, Droit ➤ Blindé ➤ Pour CANopen, DeviceNet  Douille, M12x1, Série CN2 ➤ Prise femelle, M12x1, à 5 pôles, Codage B, Droit ➤ Blindé ➤ Pour PROFIBUS DP  Connecteur terminal de données (mâle), Série CN2 ➤ Connecteur, M12x1, À 4 pôles, Codage B ➤ Pour PROFIBUS DP  Connecteur terminal de données, Série CN2 ➤ Connecteur, M12x1, à 5 pôles, Codage A ➤ Pour CANopen, DeviceNet  Innecteur M8  Connecteur M8x1, Série CN2 ➤ Connecteur, M8x1, À 3 pôles, Droit  Connecteur, M8x1, Série CN2 ➤ Connecteur, M8x1, Série CN2



Systèmes de distributeurs ightharpoonup Systèmes de distributeurs **Série AV03** 

	Câble de connexion, Série CN2 ► Connecteur, M8x1, À 3 pôles, Droit ► Prise femelle, M8x1, À 3 pôles, Droit	128
	Adaptateur, Série CN2 ► Connecteur, M8x1, À 3 pôles ► Prise femelle, M12x1, À 3 pôles	129
Accessoires avec cor	nnecteur M12	
	Connecteur, M12x1, Série CN2 ► Connecteur, M12x1, À 4 pôles, Codage A	131
	Connecteur, M12x1, Série CN2 ► Connecteur, M12x1, À 4 pôles, Codage A, Droit	132
	Câble de connexion, Série CN2 ► Connecteur, M12x1, À 3 pôles, Droit ► Prise femelle, M8x1, À 3 pôles, Droit	133
	Câble de connexion, Série CN2  ► Connecteur, M12x1, À 3 pôles, Coudé ► Prise femelle, M8x1, À 3 pôles, Droit	134
	Câble de connexion, Série CN2 ► Connecteur, M12x1, À 4 pôles, Droit ► 2x Extrémités de câble ouvertes, À 4 pôles	136
	Câble de connexion, Série CN2 ► Connecteur, M12x1, À 4 pôles, Droit ► 2x Prise femelle, M8x1, À 3 pôles, Droit	137
	Câble de connexion, Série CN2 ► Connecteur, M12x1, à 5 pôles, Droit ► Extrémités de câble ouvertes, à 5 pôles	138
	Câble de connexion, Série CN2 ► Connecteur, M12x1, à 5 pôles, Coudé ► Extrémités de câble ouvertes, à 5 pôles	140
·*/		

Câble de connexion, Série CN2	
► Connecteur, M12x1, à 5 pôles, Codage A, Coudé ► Prise femelle, M12x1, à 5 pôles, Codage A, Droit	141
Câble de connexion, Série CN2  ➤ Connecteur, M12x1, à 5 pôles, Codage A, Coudé ➤ Prise femelle, M12x1, à 5 pôles, Codage A, Droit ➤ Adapté à l'utilisation dans une goulotte de câbles ➤ Blindé	142
Câble de connexion, Série CN2  ➤ Connecteur, M12x1, À 8 pôles, Codage A, Droit ➤ Prise femelle, M12x1, À 8 pôles, Codage A, Droit ➤ Adapté à l'utilisation dans une goulotte de câbles ➤ Blindé	144
Répartiteur, Série AES  ► Distributeur passif quadruple, M12x1, à 8 pôles / 4 × M8x1, à 3 pôles	145
Raccord Y, Série CN2 ► 2x Prise femelle, M12x1, à 5 pôles ► Connecteur, M12x1, à 5 pôles	146
Raccord Y, Série CN2 ► 2x Prise femelle, M8x1, À 3 pôles ► Connecteur, M12x1, À 4 pôles	148
Connecteur multipôles D-Sub (à 25 pôles)  ► Prise femelle, D-Sub, à 25 pôles	150
Connecteur multipôles (à 44 pôles)  ► Prise femelle, D-Sub, À 44 pôles	152
Câble de connexion avec connecteur et prise femelle ► Connecteur, D-Sub, à 25 pôles, Coudé 90° ► Prise femelle, D-Sub, à 25 pôles, Droit 180°	154
Câble de connexion	
	Câble de connexion, Série CN2  Connecteur, M12x1, à 5 pôles, Codage A, Coudé Prise femelle, M12x1, à 5 pôles, Codage A, Droit Adapté à l'utilisation dans une goulotte de câbles Blindé  Câble de connexion, Série CN2  Connecteur, M12x1, À 8 pôles, Codage A, Droit Prise femelle, M12x1, À 8 pôles, Codage A, Droit Adapté à l'utilisation dans une goulotte de câbles Blindé  Répartiteur, Série AES  Distributeur passif quadruple, M12x1, à 8 pôles / 4 x M8x1, à 3 pôles  Raccord Y, Série CN2  2x Prise femelle, M12x1, à 5 pôles Connecteur, M12x1, à 5 pôles  Raccord Y, Série CN2  2x Prise femelle, M8x1, À 3 pôles Connecteur, M12x1, à 4 pôles  Connecteur multipôles D-Sub (à 25 pôles)  Prise femelle, D-Sub, à 25 pôles  Connecteur multipôles (à 44 pôles)  Prise femelle, D-Sub, À 44 pôles  Câble de connexion avec connecteur et prise femelle  Câble de connexion avec connecteur et prise femelle  Câble de connexion avec connecteur et prise femelle  Câble de connexion avec connecteur et prise femelle

# 10

Systèmes de distributeurs ightharpoonup Systèmes de distributeurs **Série AV03** 

	Plaque terminale à gauche	
	► Raccord supérieur ou raccord latéral ► Connecteur Sub-D, à 25 pôles, au-dessus, Connecteur Sub-D, à 44 pôles, au-dessus ► Pour AV03	157
100		
ko.	Plaque terminale à droite ► Pour AV03	450
		159
	Kit de fixation pour rail DIN ► Pour AV03, AV05, AES	160
Ra	Kit de montage	
	► Pour AV	161
522.00	Equerre de fixation pour fixation intermédiaire ► Pour AES, AV03, AV05	100
	- 1 out ALS, Avos, Avos	162
-		
	Plaques signalétiques, avant ► Pour AV03, AV05, modules E/S, série AES, coupleurs de bus, série AES	162
•		
	Plaques signalétiques ► Pour AV03, AV05, LS04 / LS04-SW, coupleurs de bus, série AES	163
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	Raccords instantanés ► Pour AV	163
		163
	Accessoires ► Pour Série AV03	165
17 0		
Accessoires mécaniq	ues, Série AES	
	Plaques signalétiques ► Pour modules E/S, série AES	167
		107

	Capuchon de protection ► M8x1	167
	Capuchon de protection ► M12x1	168
	Plaque terminale à gauche ► Pour AES	168
	Plaque terminale à droite ► Pour AES	169
	Equerre de fixation pour fixation intermédiaire  ► Pour AES, AV03, AV05	170
-		
	Elément de serrage élastique ► Pour AES	171

### Système de distributeur, Série AV03

► Qn Max. = 300 l/min ► Multipôle ► Raccordement électr.: Connecteur Sub-D, à 25 pôles, au-dessus / Connecteur Sub-D, à 44 pôles, au-dessus

Taille de particule max.



18204

Principe de montage en batterie Combinaison des principes de plaque de base

40 μm

double et triple
Position de montage Indifférent
Pression de service mini/maxi -0,9 bar / 10 bar
Pression de pilotage mini/maxi 3 bar / 8 bar
Températures ambiantes min. / max. -10°C / +60°C
Température min./max. du fluide -10°C / +60°C
Fluide Air comprimé

Teneur en huile de l'air comprimé 0 mg/m³ - 5 mg/m³

Indice de protection IP65

Avec raccord

Nombre d'emplacements de distributeursMaxi 24 / 36

Nombre de bobines magnétiquesMaxi 24 / 40

Tension de service CC 24 V

Tolérance de tension CC -10% / +10%

Matériaux :

Plaque terminale Aluminium; Polyamide

Embase Polyamide

Ci-contre la représentation d'un exemple de configuration. Par conséquent, le produit livré peut être différent.

### Remarques techniques

- La pression de pilotage minimale min. doit être respectée, sans quoi des commutations intempestives et, le cas échéant, une panne des distributeurs sont susceptibles de se produire!
- Le point de rosée sous pression doit se situer à au moins 15 °C sous la température ambiante et la température du fluide et peut atteindre max. 3 °C.
- La teneur en huile de l'air comprimé doit rester constante tout au long de la durée de vie.
- Utilisez exclusivement les huiles autorisées par AVENTICS, voir chapitre "Informations techniques".
- En cas d'utilisation de tuyaux en polyuréthane, nous recommandons d'employer également des douilles de support. .
- La combinaison des plaques de base double et triple permet une configuration par incréments de 1.
- Pour les données techniques des composants individuels, se référer aux pages suivantes de la série.
- Vous trouverez des informations concernant l'affectation des broches (versions A et B) du raccord D-Sub dans le Media Centre.

### Produit configurable



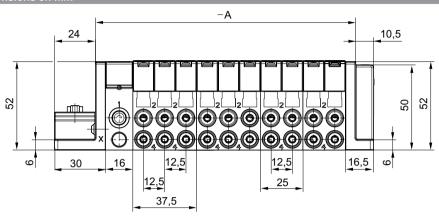
Ce produit est configurable. Veuillez utiliser notre configurateur sur http://www.aventics.com ou contacter le service des ventes AVENTICS le plus proche.

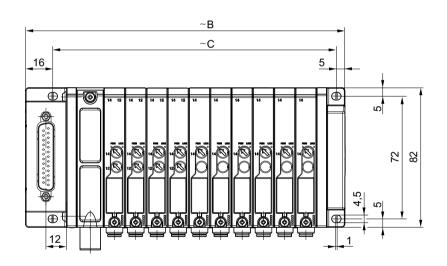


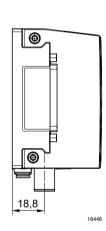
# Système de distributeur, Série AV03

► Qn Max. = 300 l/min ► Multipôle ► Raccordement électr.: Connecteur Sub-D, à 25 pôles, au-dessus / Connecteur Sub-D, à 44 pôles, au-dessus

### Dimensions en mm







A = nombre d'emplacements de distributeurs x 12,5 mm + nombre de plaques d'alimentation x 16 mm + 12 mm

B = nombre d'emplacements de distributeurs x 12,5 mm + nombre de plaques d'alimentation x 16 mm + 46,5 mm

C = nombre d'emplacements de distributeurs x 12,5 mm + nombre de plaques d'alimentation x 16 mm + 25,5 mm

La plaque d'alimentation placée devant le premier distributeur doit également être prise en compte pour la détermination des dimensions.

1 = raccords instantanés Ø4 mm, Ø6 mm et Ø8 mm. Sens de raccordement 1 : droit et coudé à 90° (raccordements interchangeables)

2 et 4 = raccord instantané Ø3 mm. Sens de raccordement : 90° coudé

2 et 4 = raccords instantanés Ø4 mm et Ø6 mm. Sens de raccordement : droit et coudé à 90° (raccordements interchangeables)

3 et 5 = raccord instantané Ø8 mm. Sens de raccordement : droit

R = échappement pilote collecté, raccord instantané Ø4 mm. Sens de raccordement : droit

X = alimentation externe, raccord instantané Ø4 mm. Sens de raccordement : droit

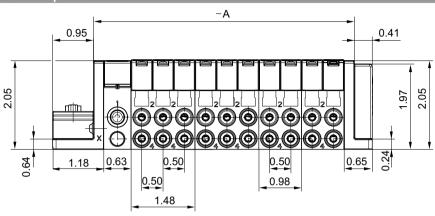
Un exemple de configuration est représenté. Les dimensions de la configuration peuvent être calculées à l'aide de la formule ou relevées directement dans le configurateur.

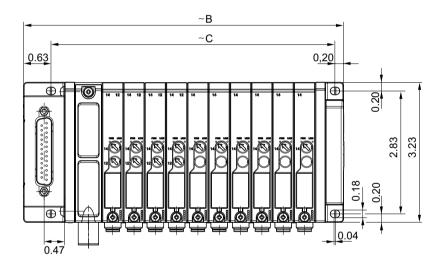


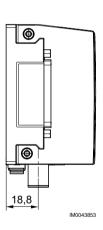
# Système de distributeur, Série AV03

► Qn Max. = 300 l/min ► Multipôle ► Raccordement électr.: Connecteur Sub-D, à 25 pôles, au-dessus / Connecteur Sub-D, à 44 pôles, au-dessus

### Dimensions en pouce







- $A = nombre \ d'emplacements \ de \ distributeurs \ x \ 0.49 \ inch + nombre \ de \ plaques \ d'alimentation \ x \ 0.63 \ inch + 0.47 \ inch$
- B = nombre d'emplacements de distributeurs x 0.49 inch + nombre de plaques d'alimentation x 0.63 inch + 1.83 inch
- C = nombre d'emplacements de distributeurs x 0.49 inch + nombre de plaques d'alimentation x 0.63 inch + 1 inch

La plaque d'alimentation placée devant le premier distributeur doit également être prise en compte pour la détermination des dimensions.

- 1 = raccords instantanés 5/32", 1/4" et 5/16". Sens de raccordement 1 : droit et coudé à 90° (raccordements interchangeables)
- 2 et 4 = raccord instantané 1/8». Sens de raccordement : 90° coudé
- 2 et 4 = raccords instantanés 5/32" et 1/4". Sens de raccordement : droit et coudé à 90° (raccordements interchangeables)
- 3 et 5 = raccord instantané 5/16". Sens de raccordement : droit
- R = échappement pilote collecté, raccord instantané 5/32". Sens de raccordement : droit
- X = alimentation externe, raccord instantané 5/32". Sens de raccordement : droit
- Ci-contre la représentation d'un exemple de configuration. Par conséquent, le produit livré peut être différent.



blanc/

marron/

blanc/noir

marron/

### Système de distributeur, Série AV03

Couleur

marron/

blanc/

jaune/

blanc/gris

► Qn Max. = 300 l/min ► Multipôle ► Raccordement électr.: Connecteur Sub-D, à 25 pôles, au-dessus / Connecteur Sub-D, à 44 pôles, au-dessus

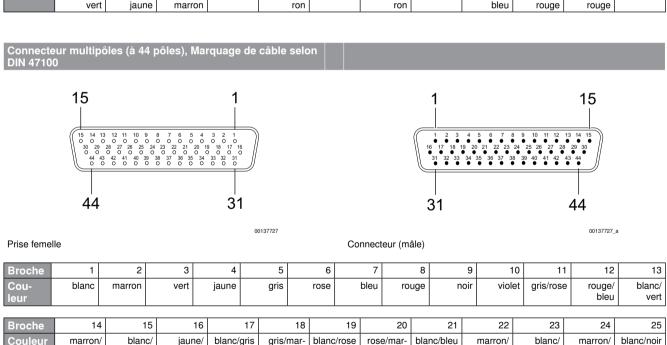
gris/mar-

### Connecteur multipôles (à 25 pôles), Marquage de câble selon 13 1 13 13 0 8 25 O 24 23 22 21 20 19 18 17 16 15 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 25 14 25 14 00136701 00137724 Prise femelle Connecteur (mâle) Broche 3 4 10 11 12 13 5 8 9 blanc marron vert jaune gris rose bleu rouge noir violet gris/rose rouge/ blanc/ bleu vert 14 15 17 18 19 21 22 23 24 25 Broche 16

blanc/rose

blanc/bleu

rose/mar-



Broche	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25
Couleur	marron, ver		jaune/ marron	blanc/gris	gris/mar- ron	blanc/rose	rose/mar- ron	blanc/bleu	marron/ bleu	blanc/ rouge	marron/ rouge	blanc/noir
	Vei	i jaune	marion		1011		1011		Dieu	Touge	Touge	
Broche	26	3 27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37
Couleur	marron	"	jaune/gris	rose/vert	,	vert/bleu	jaune/bleu	vert/rouge	jaune/	vert/noir	jaune/noir	gris/bleu
	noii	r			rose		]		rouge			
Broche			38	39		40	4	1	42		43	44
						40					43	
Couleur		rose/bl	eu	gris/rouge	rose/	rouge	gris/noi	r  ı	rose/noir	bleu/	noir	rouge/noir

### Système de distributeur, Série AV03

► Qn Max. = 300 l/min ► Multipôle ► Raccordement électr.: Connecteur D-Sub, à 25 pôles, latéral / Connecteur Sub-D, à 44 pôles, latéral



18205

Principe de montage en batterie Combinaison des principes de plaque de base double et triple

Position de montage Indifférent
Pression de service mini/maxi -0,9 bar / 10 bar
Pression de pilotage mini/maxi 3 bar / 8 bar
Températures ambiantes min. / max. -10°C / +60°C
Température min./max. du fluide -10°C / +60°C
Fluide Air comprimé

Taille de particule max. 40  $\mu$ m

Teneur en huile de l'air comprimé 0 mg/m³ - 5 mg/m³

Indice de protection IP65 Avec raccord

Nombre d'emplacements de distributeursMaxi 24 / 36 Nombre de bobines magnétiquesMaxi 24 / 40 Tension de service CC 24 V

Tolérance de tension CC -10% / +10%

Matériaux :

Plaque terminale Aluminium; Polyamide

Embase Polyamide

Ci-contre la représentation d'un exemple de configuration. Par conséquent, le produit livré peut être différent.

### Remarques techniques

- La pression de pilotage minimale min. doit être respectée, sans quoi des commutations intempestives et, le cas échéant, une panne des distributeurs sont susceptibles de se produire!
- Le point de rosée sous pression doit se situer à au moins 15 °C sous la température ambiante et la température du fluide et peut atteindre max. 3 °C.
- La teneur en huile de l'air comprimé doit rester constante tout au long de la durée de vie.
- Utilisez exclusivement les huiles autorisées par AVENTICS, voir chapitre "Informations techniques".
- En cas d'utilisation de tuyaux en polyuréthane, nous recommandons d'employer également des douilles de support. .
- La combinaison des plaques de base double et triple permet une configuration par incréments de 1.
- Pour les données techniques des composants individuels, se référer aux pages suivantes de la série.
- Vous trouverez des informations concernant l'affectation des broches (versions A et B) du raccord D-Sub dans le Media Centre.

### Produit configurable



Ce produit est configurable. Veuillez utiliser notre configurateur sur http://www.aventics.com ou contacter le service des ventes AVENTICS le plus proche.

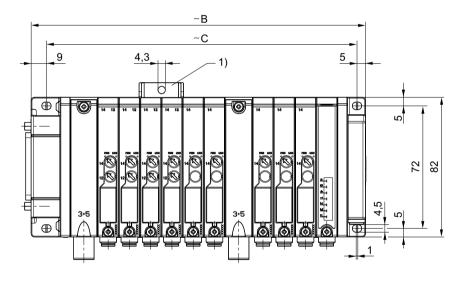


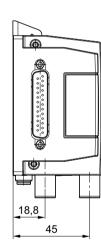
# Système de distributeur, Série AV03

► Qn Max. = 300 l/min ► Multipôle ► Raccordement électr.: Connecteur D-Sub, à 25 pôles, latéral / Connecteur Sub-D, à 44 pôles, latéral

### Dimensions en mm ~A 17 10,5 52 52 20 50 $\Theta \Theta$ <del>(0)(0)(0)</del> $\Theta \Theta$ 22 **( (6) (6)** 23 16 16,5 ဖ ဖ 12,5 25

37,5





- 1) Equerre de fixation (en option)
- A = nombre d'emplacements de distributeurs x 12,5 mm + nombre de plaques d'alimentation x 16 mm + 12 mm
- B = nombre d'emplacements de distributeurs x 12,5 mm + nombre de plaques d'alimentation x 16 mm + 39,5 mm
- C = nombre d'emplacements de distributeurs x 12,5 mm + nombre de plaques d'alimentation x 16 mm + 25,5 mm

La plaque d'alimentation placée devant le premier distributeur doit également être prise en compte pour la détermination des dimensions.

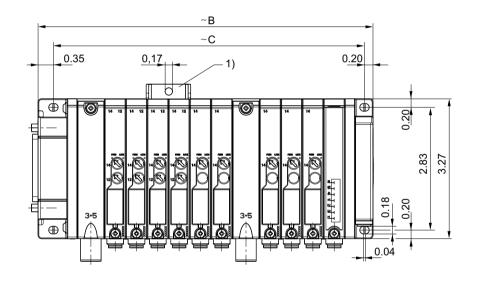
- 1 = raccords instantanés Ø4 mm, Ø6 mm et Ø8 mm. Sens de raccordement 1 : droit et coudé à 90° (raccordements interchangeables)
- 2 et 4 = raccord instantané Ø3 mm. Sens de raccordement : 90° coudé
- 2 et 4 = raccords instantanés Ø4 mm et Ø6 mm. Sens de raccordement : droit et coudé à 90° (raccordements interchangeables)
- 3 et 5 = raccord instantané Ø8 mm. Sens de raccordement : droit
- R = échappement pilote collecté, raccord instantané Ø4 mm. Sens de raccordement : droit
- X = alimentation externe, raccord instantané Ø4 mm. Sens de raccordement : droit

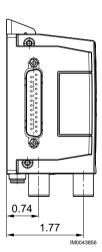
Un exemple de configuration est représenté. Les dimensions de la configuration peuvent être calculées à l'aide de la formule ou relevées directement dans le configurateur.

# Système de distributeur, Série AV03

► Qn Max. = 300 l/min ► Multipôle ► Raccordement électr.: Connecteur D-Sub, à 25 pôles, latéral / Connecteur Sub-D, à 44 pôles, latéral

### Dimensions en pouce ~ A 0.67 4.13 2.05 1.97 **6** $\Theta\Theta$ $\Theta$ $\Theta$ **(** ( **( ( 6 (6) (6)** 6 0.65 0.91 0.63 0.49 0.49 0.98





- A = nombre d'emplacements de distributeurs x 0.49 inch + nombre de plaques d'alimentation x 0.63 inch + 0.47 inch
- $B = nombre \ d'emplacements \ de \ distributeurs \ x \ 0.49 \ inch \ + \ nombre \ de \ plaques \ d'alimentation \ x \ 0.63 \ inch \ + \ 1.83 \ inch$
- $C = nombre \ d'emplacements \ de \ distributeurs \ x \ 0.49 \ inch + nombre \ de \ plaques \ d'alimentation \ x \ 0.63 \ inch + 1 \ inch \ de \ plaques \ d'alimentation \ x \ 0.63 \ inch + 1 \ inch \ de \ plaques \ d'alimentation \ x \ 0.63 \ inch + 1 \ inch \ de \ plaques \ d'alimentation \ x \ 0.63 \ inch + 1 \ inch \ de \ plaques \ d'alimentation \ x \ 0.63 \ inch + 1 \ inch \ de \ plaques \ d'alimentation \ x \ 0.63 \ inch + 1 \ inch \ de \ plaques \ d'alimentation \ x \ 0.63 \ inch + 1 \ inch \ de \ plaques \ d'alimentation \ x \ 0.63 \ inch + 1 \ inch \ de \ plaques \ d'alimentation \ x \ 0.63 \ inch + 1 \ inch \ de \ plaques \ d'alimentation \ x \ 0.63 \ inch + 1 \ inch \ de \ plaques \ d'alimentation \ x \ 0.63 \ inch + 1 \ inch \ d'alimentation \ x \ 0.63 \ inch + 1 \ inch \ d'alimentation \ x \ 0.63 \ inch + 1 \ inch \ d'alimentation \ x \ 0.63 \ inch \ d'alimentatio$

La plaque d'alimentation placée devant le premier distributeur doit également être prise en compte pour la détermination des dimensions.

- 1 = raccords instantanés 5/32", 1/4" et 5/16". Sens de raccordement 1 : droit et coudé à 90° (raccordements interchangeables)
- 2 et 4 = raccord instantané 1/8». Sens de raccordement : 90° coudé
- 2 et 4 = raccords instantanés 5/32" et 1/4". Sens de raccordement : droit et coudé à 90° (raccordements interchangeables)
- 3 et 5 = raccord instantané 5/16". Sens de raccordement : droit
- R = échappement pilote collecté, raccord instantané 5/32". Sens de raccordement : droit
- X = alimentation externe, raccord instantané 5/32". Sens de raccordement : droit

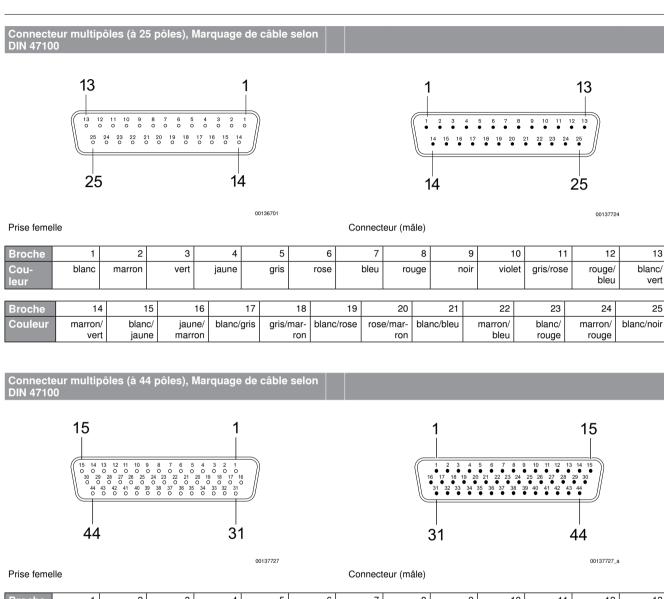
Ci-contre la représentation d'un exemple de configuration. Par conséquent, le produit livré peut être différent.



### Système de distributeur, Série AV03

noir

► Qn Max. = 300 l/min ► Multipôle ► Raccordement électr.: Connecteur D-Sub, à 25 pôles, latéral / Connecteur Sub-D, à 44 pôles, latéral



Broche	1	2	3	4	5	6	/	8		9   10	11	12	13
Cou- leur	blanc	marron	vert	jaune	gris	rose	bleu	rouge	noi	r violet	gris/rose	rouge/ bleu	blanc/ vert
Broche	14	4 1	5	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25

							-			-		_
Couleur	marron/	blanc/	jaune/	blanc/gris	gris/mar-	blanc/rose	rose/mar-	blanc/bleu	marron/	blanc/	marron/	blanc/noir
	vert	jaune	marron		ron		ron		bleu	rouge	rouge	
Broche	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37
Couleur	marron/	gris/vert	jaune/gris	rose/vert	iaune/		jaune/bleu	vert/rouge	jaune/	vert/noir	jaune/noir	gris/bleu

rouge

Broche	38	39	40	41	42	43	44
Couleur	rose/bleu	gris/rouge	rose/rouge	gris/noir	rose/noir	bleu/noir	rouge/noir

rose

# Système de distributeur, Série AV03

► IO-Link



Position de montage Indifférent
Températures ambiantes min. / max. -10 ° C / +60 ° C
Indice de protection IP65
Avec raccord

Nombre d'emplacements de distributeursMaxi 24

23389

### Remarques techniques

- La pression de pilotage minimale min. doit être respectée, sans quoi des commutations intempestives et, le cas échéant, une panne des distributeurs sont susceptibles de se produire!
- Le point de rosée sous pression doit se situer à au moins 15 °C sous la température ambiante et la température du fluide et peut atteindre max. 3 °C.
- La teneur en huile de l'air comprimé doit rester constante tout au long de la durée de vie.
- Utilisez exclusivement les huiles autorisées par AVENTICS, voir chapitre "Informations techniques".
- En cas d'utilisation de tuyaux en polyuréthane, nous recommandons d'employer également des douilles de support. .
- Configuration minimale : 6 emplacements de distributeur

### **Produit configurable**



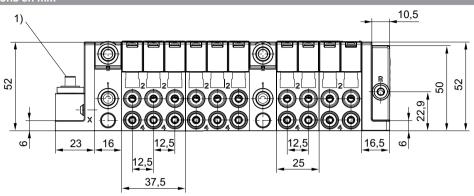
Ce produit est configurable. Veuillez utiliser notre configurateur sur http://www.aventics.com ou contacter le service des ventes AVENTICS le plus proche.

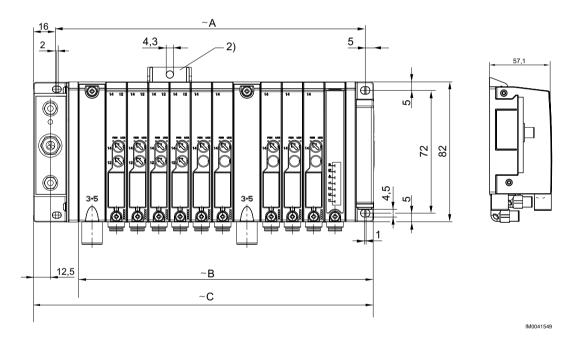


### Système de distributeur, Série AV03

► IO-Link

### Dimensions en mm





- 1) IO-Link
- 2) Equerre de fixation (en option)
- A = nombre d'emplacements de distributeurs x 12,5 mm + nombre de plaques d'alimentation x 16 mm + 12 mm
- B = nombre d'emplacements de distributeurs x 12,5 mm + nombre de plaques d'alimentation x 16 mm + 39,5 mm
- C = nombre d'emplacements de distributeurs x 12,5 mm + nombre de plaques d'alimentation x 16 mm + 25,5 mm

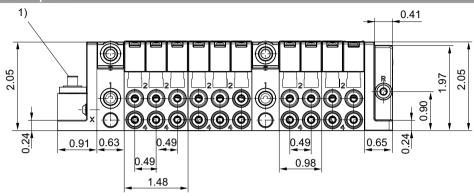
La plaque d'alimentation placée devant le premier distributeur doit également être prise en compte pour la détermination des dimensions.

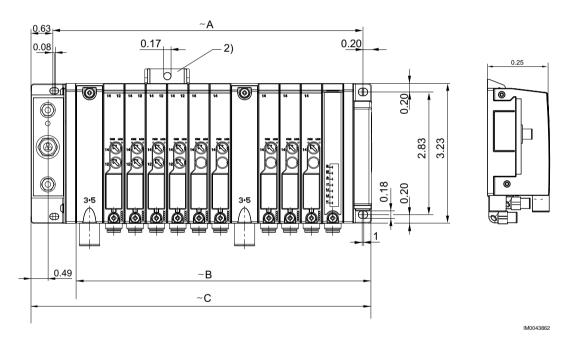
- 1 = raccords instantanés Ø4 mm, Ø6 mm et Ø8 mm. Sens de raccordement 1 : droit et coudé à 90° (raccordements interchangeables)
- 2 et 4 = raccord instantané Ø3 mm. Sens de raccordement : 90° coudé
- 2 et 4 = raccords instantanés Ø4 mm et Ø6 mm. Sens de raccordement : droit et coudé à 90° (raccordements interchangeables)
- 3 et 5 = raccord instantané  $\emptyset$ 8 mm. Sens de raccordement : droit
- R = échappement pilote collecté, raccord instantané Ø4 mm. Sens de raccordement : droit
- X = alimentation externe, raccord instantané Ø4 mm. Sens de raccordement : droit
- Un exemple de configuration est représenté. Les dimensions de la configuration peuvent être calculées à l'aide de la formule ou relevées directement dans le configurateur.

### Système de distributeur, Série AV03

► IO-Link

### Dimensions en pouce





- 1) IO-Link
- 2) Equerre de fixation (en option)
- A = nombre d'emplacements de distributeurs x 0.49 inch + nombre de plaques d'alimentation x 0.63 inch + 0.47 inch
- B = nombre d'emplacements de distributeurs x 0.49 inch + nombre de plaques d'alimentation x 0.63 inch + 1.83 inch
- $C = nombre \ d'emplacements \ de \ distributeurs \ x \ 0.49 \ inch + nombre \ de \ plaques \ d'alimentation \ x \ 0.63 \ inch + 1 \ inch + 1$

La plaque d'alimentation placée devant le premier distributeur doit également être prise en compte pour la détermination des dimensions.

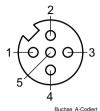
- 1 = raccords instantanés 5/32", 1/4" et 5/16". Sens de raccordement 1 : droit et coudé à 90° (raccordements interchangeables)
- 2 et 4 = raccord instantané 1/8». Sens de raccordement : 90° coudé
- 2 et 4 = raccords instantanés 5/32" et 1/4". Sens de raccordement : droit et coudé à 90° (raccordements interchangeables)
- 3 et 5 = raccord instantané 5/16". Sens de raccordement : droit
- R = échappement pilote collecté, raccord instantané 5/32". Sens de raccordement : droit
- X= alimentation externe, raccord instantané 5/32". Sens de raccordement : droit
- Ci-contre la représentation d'un exemple de configuration. Par conséquent, le produit livré peut être différent.



# Système de distributeur, Série AV03

► ÎO-Link

### Affectation des broches, code A



Broche	Bus, M12x1, codé A, à 5 pôles
1	L+
2	UA +24 V
3	L-
4	CQ (données IO-Link)
5	UA 0 V

# Système de distributeur, Série AV03

► Qn Max. = 300 l/min ► Raccordement bus de terrain avec fonctionnalité E/S (AES) ► Protocoles bus de terrain pris en charge :PROFINET IO, EtherCAT, DeviceNet, PROFIBUS DP, CANopen, EtherNET/IP, POWERLINK



18455

Type de construction Système AES

Principe de montage en batterie Combinaison des principes de plaque de base double et triple

Pression de service mini/maxi -0,9 bar / 10 bar
Pression de pilotage mini/maxi 3 bar / 8 bar
Températures ambiantes min. / max. -10°C / +60°C
Température min./max. du fluide -10°C / +60°C
Fluide Air comprimé

Taille de particule max. 40  $\mu$ m

Teneur en huile de l'air comprimé 0 mg/m³ - 5 mg/m³

Indice de protection, Avec connecteur IP65

Nombre d'emplacements de distributeurs 2 / 64

Nombre de bobines magnétiques 2 / 128

Tension de service des équipements électro- 24 V CC

Tension de service des équipements électroniques

Tolérance de tension de l'électronique -25% / +25%
Tension de service des distributeurs 24 V CC
Tolérance de tension des distributeurs -10% / +10%

Raccordement de l'alimentation électrique M12, codé A, à 4 pôles

Matériaux:

Plaque terminale Aluminium Embase Polyamide

Ci-contre la représentation d'un exemple de configuration. Par conséquent, le produit livré peut être différent.

### Remarques techniques

- La pression de pilotage minimale min. doit être respectée, sans quoi des commutations intempestives et, le cas échéant, une panne des distributeurs sont susceptibles de se produire!
- Le point de rosée sous pression doit se situer à au moins 15 °C sous la température ambiante et la température du fluide et peut atteindre max. 3 °C.
- La teneur en huile de l'air comprimé doit rester constante tout au long de la durée de vie.
- Utilisez exclusivement les huiles autorisées par AVENTICS, voir chapitre "Informations techniques".
- En cas d'utilisation de tuyaux en polyuréthane, nous recommandons d'employer également des douilles de support. .
- La combinaison des plaques de base double et triple permet une configuration par incréments de 1.
- Pour les données techniques des composants individuels, se référer aux pages suivantes de la série.
- Se référer au chapitre « Raccordements bus de terrain » pour les données techniques de l'électronique (structures de liens).

### Produit configurable



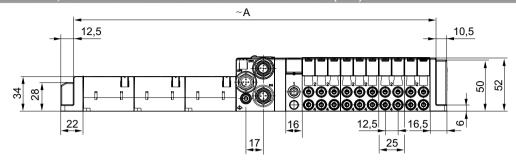
Ce produit est configurable. Veuillez utiliser notre configurateur sur http://www.aventics.com ou contacter le service des ventes AVENTICS le plus proche.

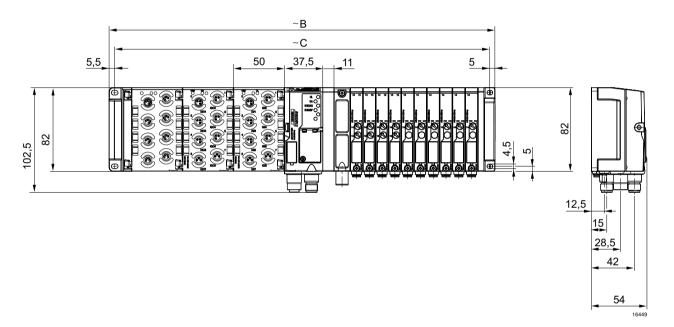


### Système de distributeur, Série AV03

► Qn Max. = 300 l/min ► Raccordement bus de terrain avec fonctionnalité E/S (AES) ► Protocoles bus de terrain pris en charge :PROFINET IO, EtherCAT, DeviceNet, PROFIBUS DP, CANopen, EtherNET/IP, POWERLINK

### Dimensions en mm, Raccordement bus de terrain avec fonctionnalité E/S (AES)





A = nombre d'emplacements de distributeurs x 12,5 mm + nombre de plaques d'alimentation x 16 mm + nombre d'E/S x 50 mm + 64 mm

 $B = nombre \ d'emplacements \ de \ distributeurs \ x \ 12,5 \ mm + nombre \ de \ plaques \ d'alimentation \ x \ 16 \ mm + nombre \ d'E/S \ x \ 50 \ mm + 87 \ mm$ 

 $C = nombre \ d'emplacements \ de \ distributeurs \ x \ 12,5 \ mm + nombre \ de \ plaques \ d'alimentation \ x \ 16 \ mm + nombre \ d'E/S \ x \ 50 \ mm + 76,5 \ mm$ 

La plaque d'alimentation placée devant le premier distributeur doit également être prise en compte pour la détermination des dimensions. 1 = raccords instantanés Ø4 mm, Ø6 mm et Ø8 mm. Sens de raccordement 1 : droit et coudé à 90° (raccordements interchangeables)

2 et 4 = raccord instantané Ø3 mm. Sens de raccordement : 90° coudé

2 et 4 = raccords instantanés Ø4 mm et Ø6 mm. Sens de raccordement : droit et coudé à 90° (raccordements interchangeables)

3 et 5 = raccord instantané Ø8 mm. Sens de raccordement : droit

R = échappement pilote collecté, raccord instantané Ø4 mm. Sens de raccordement : droit

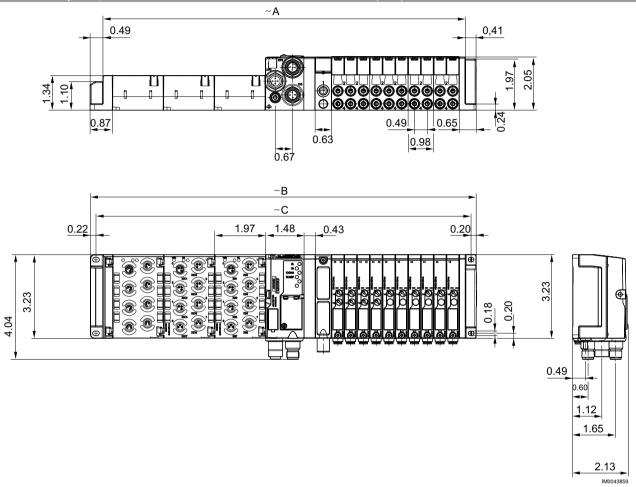
X = alimentation externe, raccord instantané Ø4 mm. Sens de raccordement : droit

Un exemple de configuration est représenté. Les dimensions de la configuration peuvent être calculées à l'aide de la formule ou relevées directement dans le configurateur.

# Système de distributeur, Série AV03

► Qn Max. = 300 l/min ► Raccordement bus de terrain avec fonctionnalité E/S (AES) ► Protocoles bus de terrain pris en charge :PROFINET IO, EtherCAT, DeviceNet, PROFIBUS DP, CANopen, EtherNET/IP, POWERLINK

### Dimensions en pouce, Raccordement bus de terrain avec fonctionnalité E/S (AES)



A = nombre d'emplacements de distributeurs  $\times$  0.49 inch + nombre de plaques d'alimentation  $\times$  0.63 inch + nombre d'E/S  $\times$  1.97 inch + 2.48 inch B = nombre d'emplacements de distributeurs  $\times$  0.49 inch + nombre de plaques d'alimentation  $\times$  0.63 inch + nombre d'E/S  $\times$  1.97 inch + 3.56 inch C = nombre d'emplacements de distributeurs  $\times$  0.49 inch + nombre de plaques d'alimentation  $\times$  0.63 inch + nombre d'E/S  $\times$  1.97 inch + 3.01 inch La plaque d'alimentation placée devant le premier distributeur doit également être prise en compte pour la détermination des dimensions.

- 1 = raccords instantanés 5/32", 1/4" et 5/16". Sens de raccordement 1 : droit et coudé à 90° (raccordements interchangeables)
- 2 et 4 = raccord instantané 1/8». Sens de raccordement : 90° coudé
- 2 et 4 = raccords instantanés 5/32" et 1/4". Sens de raccordement : droit et coudé à 90° (raccordements interchangeables)
- 3 et 5 = raccord instantané 5/16". Sens de raccordement : droit
- R = échappement pilote collecté, raccord instantané 5/32". Sens de raccordement : droit
- X = alimentation externe, raccord instantané 5/32". Sens de raccordement : droit
- Ci-contre la représentation d'un exemple de configuration. Par conséquent, le produit livré peut être différent.

23186



# Système de distributeur, Série AV03, AV05

### ► AV03 / AV05 combinés



Principe de montage en batterie

Position de montage

Combinaison des principes de plaque de base double et triple

Indifférent Pression de service mini/maxi -0.9 bar / 10 bar Pression de pilotage mini/maxi 3 bar / 8 bar Températures ambiantes min. / max. -10°C / +60°C Température min./max. du fluide -10°C / +60°C Air comprimé

 $40 \mu m$ 

IP65

Taille de particule max.

Teneur en huile de l'air comprimé 0 mg/m<sup>3</sup> - 5 mg/m<sup>3</sup>

Indice de protection Avec raccord

Nombre d'emplacements de distributeursMaxi 2/64 Nombre de bobines magnétiquesMaxi 2 / 128

Matériaux :

Fluide

Plaque terminale Polyamide, renforcé par fibres de verre Polyamide, renforcé par fibres de verre Embase

Lubrifiant ISO 21469 (NSF-H1)

Ci-contre la représentation d'un exemple de configuration. Par conséquent, le produit livré peut être différent.

### Remarques techniques

- La pression de pilotage minimale min. doit être respectée, sans quoi des commutations intempestives et, le cas échéant, une panne des distributeurs sont susceptibles de se produire!
- Le point de rosée sous pression doit se situer à au moins 15 °C sous la température ambiante et la température du fluide et peut atteindre max. 3 °C.
- La teneur en huile de l'air comprimé doit rester constante tout au long de la durée de vie.
- Utilisez exclusivement les huiles autorisées par AVENTICS, voir chapitre "Informations techniques".
- En cas d'utilisation de tuyaux en polyuréthane, nous recommandons d'employer également des douilles de support. .
- La combinaison des plaques de base double et triple permet une configuration par incréments de 1.
- Pour les données techniques des composants individuels, se référer aux pages suivantes de la série.
- Se référer au chapitre « Raccordements bus de terrain » pour les données techniques de l'électronique (structures de liens).

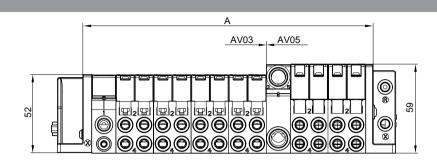


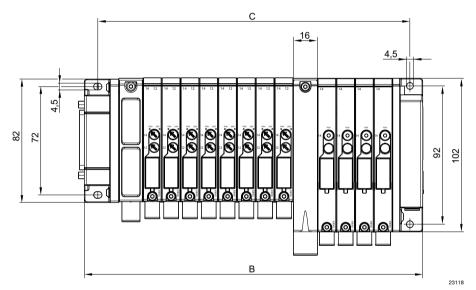
Ce produit est configurable. Veuillez utiliser notre configurateur sur http://www.aventics.com ou contacter le service des ventes AVENTICS le plus proche.

### Système de distributeur, Série AV03, AV05

► AV03 / AV05 combinés

### Dimensions en mm





Connecteur D-SUB, supérieur ou latéral

A = nombre d'emplacements de distributeurs x 12,5 mm + nombre de plaques d'alimentation x 16 mm + 11 mm

B = nombre d'emplacements de distributeurs x 12,5 mm + nombre de plaques d'alimentation x 16 mm + 43 mm

C = nombre d'emplacements de distributeurs x 12,5 mm + nombre de plaques d'alimentation x 16 mm + 25.5 mm

Coupleur de bus

A = nombre d'emplacements de distributeurs x 12,5 mm + nombre de plaques d'alimentation x 16 mm + nombre d'E/S x 50 mm + 63 mm

B = nombre d'emplacements de distributeurs  $\times$  12,5 mm + nombre de plaques d'alimentation  $\times$  16 mm + nombre d'E/S  $\times$  50 mm + 90,5 mm

C = nombre d'emplacements de distributeurs x 12,5 mm + nombre de plaques d'alimentation x 16 mm + nombre d'E/S x 50 mm + 76,5 mm

La plaque d'alimentation placée devant le premier distributeur doit également être prise en compte pour la détermination des dimensions.

1 = raccord instantané Ø12 mm. Sens de raccordement 1 : droit (raccords interchangeables)

2 et 4 = raccords instantanés Ø6 mm et Ø8 mm. Sens de raccordement : droit et coudé à 90° (raccordements interchangeables)

3 et 5 = raccord instantané Ø12 mm. Sens de raccordement : droit

R = échappement pilote collecté, raccord instantané Ø6 mm. Sens de raccordement : droit

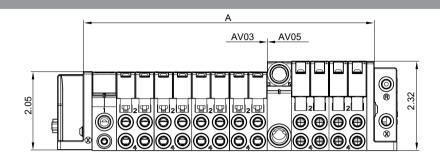
X = pilotage externe, raccord instantané Ø6 mm. Sens de raccordement : droit

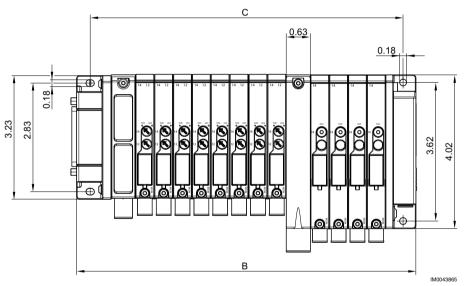


### Système de distributeur, Série AV03, AV05

► AV03 / AV05 combinés

### Dimensions en pouce





Connecteur D-SUB, supérieur ou latéral

A = nombre d'emplacements de distributeurs x 0.49 inch + nombre de plaques d'alimentation x 0.63 inch + 0.43 inch

B = nombre d'emplacements de distributeurs x 0.49 inch + nombre de plaques d'alimentation x 0.63 inch + 1.70 inch

C = nombre d'emplacements de distributeurs x 0.49 inch + nombre de plaques d'alimentation x 0.63 inch + 1 inch

Coupleur de bus

- $A = nombre \ d'emplacements \ de \ distributeurs \ x \ 0.49 \ inch + nombre \ de \ plaques \ d'alimentation \ x \ 0.63 \ inch + nombre \ d'E/S \ x \ 1.97 \ inch + 2.48 \ inch + 2.48$
- $B = nombre \ d'emplacements \ de \ distributeurs \ x \ 0.49 \ inch + nombre \ de \ plaques \ d'alimentation \ x \ 0.63 \ inch + nombre \ d'E/S \ x \ 1.97 \ inch + 3.56 \ inch$
- $C = nombre \ d'emplacements \ de \ distributeurs \ x \ 0.49 \ inch \ + \ nombre \ de \ plaques \ d'alimentation \ x \ 0.63 \ inch \ + \ nombre \ d'E/S \ x \ 1.97 \ inch \ + \ 3.01 \ inch$
- La plaque d'alimentation placée devant le premier distributeur doit également être prise en compte pour la détermination des dimensions.
- 1 = raccords instantanés 5/32", 1/4" et 5/16". Sens de raccordement 1 : droit et coudé à 90° (raccordements interchangeables)
- 2 et 4 = raccord instantané 1/8». Sens de raccordement : 90° coudé
- 2 et 4 = raccords instantanés 5/32" et 1/4". Sens de raccordement : droit et coudé à 90° (raccordements interchangeables)
- 3 et 5 = raccord instantané 5/16". Sens de raccordement : droit
- R = échappement pilote collecté, raccord instantané 5/32". Sens de raccordement : droit
- X = alimentation externe, raccord instantané 5/32". Sens de raccordement : droit

30

### Systèmes de distributeurs ► Systèmes de distributeurs

### Distributeur 2x2/2, Série AV03

# ► Qn = 280 l/min ► NF/NF ► Raccordement sur embase ► Commande manuelle: à crantage ► Bistable ► Pilote: Externe



18437

Type de construction Distributeur à tiroir sans chevauchement

Principe d'étanchéité à étanchéification souple
Principe de montage en batterie Principe d'embases multiples

 $\begin{tabular}{lll} Pression de service mini/maxi & -0,9 bar / 10 bar \\ Pression de pilotage mini/maxi & 3 bar / 8 bar \\ Températures ambiantes min. / max. & -10 ° C / +60 ° C \\ Température min./max. du fluide & -10 ° C / +60 ° C \\ Fluide & Air comprimé \\ \end{tabular}$ 

Taille de particule max. 40  $\mu$ m

Teneur en huile de l'air comprimé 0 mg/m³ - 5 mg/m³

Débit nominal Qn 280 l/min

Avec échappement collecté de l'air de pilotage

Indice de protection Avec raccord IP65
Circuit de protection Diode Z

Protection contre les inversions de polarité

D'affichage du statut LEDJauneDurée de mise en circuit100 %Temps de mise en route typ.16 msTemps de déconnexion typ.20 ms

Vis de fixation Etoile (TORX) ISO 10664 - 8

Couple de serrage de la vis de fixation 0,52 Nm

Matériaux :

Boîtier Polyamide, renforcé par fibres de verre
Joints Caoutchouc nitrile (NBR); Caoutchouc nitrile

hydraugéné (HNBR)

Plaque frontale Polyamide, renforcé par fibres de verre

Plaque terminale Polyamide

### Remarques techniques

- La pression de pilotage minimale min. doit être respectée, sans quoi des commutations intempestives et, le cas échéant, une panne des distributeurs sont susceptibles de se produire!
- Le point de rosée sous pression doit se situer à au moins 15 °C sous la température ambiante et la température du fluide et peut atteindre max. 3 °C.
- La teneur en huile de l'air comprimé doit rester constante tout au long de la durée de vie.
- Utilisez exclusivement les huiles autorisées par AVENTICS, voir chapitre "Informations techniques".

Tension de service des équipements		
CC	CC	CC
		W
24 V	-10% / +10%	0,55

		CMA	Tension de service		Conductance de débit		Poids	Référence
			CC	CC	b	С		
				[W]		[l/(s*bar)]	[kg]	
4 2 2 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	NF/NF		24 V	0,55	0,4	1,17	0,052	R422102436

CMA = commande manuelle Distributeur de base avec distributeur pilote Débit nominal Qn pour 6 bar et  $\Delta p = 1$  bar



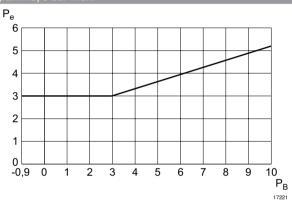
# Distributeur 2x2/2, Série AV03

► Qn = 280 l/min ► NF/NF ► Raccordement sur embase ► Commande manuelle: à crantage ► Bistable ► Pilote: Externe

		CMA	Tension de service		Conductance de débit		Poids	Référence
			CC	CC	b	С		
				[W]		[l/(s*bar)]	[kg]	
4 2 2 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	NF/NF	<u> </u>	24 V	0,55	0,4	1,17	0,052	R422102437

CMA = commande manuelle Distributeur de base avec distributeur pilote Débit nominal Qn pour 6 bar et  $\Delta p = 1$  bar

### Pression de pilotage min. : voir diagramme, 8 bar max.



PB = Pression de service

Pe = pression de pilotage externe min.

# Distributeur 2x2/2, Série AV03

► Qn = 280 l/min ► NF/NF ► Raccordement sur embase ► Commande manuelle: à crantage ► Bistable ► Pilote: **Externe** 

# Dimensions 81,8 12,3 (45,7)6)

- Commande manuelle à crantage
   Commande manuelle sans crantage
- 3) Commande manuelle auxiliaire : aucune
- 4) Bobine 12
- 5) Bobine 14
- 6) Masse



# Distributeur 2x3/2, Série AV03

► Qn = 250 - 300 l/min ► Raccordement sur embase ► Commande manuelle: à crantage, sans crantage

► Bistable ► Pilote: Externe



18437

Type de construction Distributeur à tiroir sans chevauchement

Principe d'étanchéité à étanchéification souple
Principe de montage en batterie Principe d'embases multiples

Pression de service mini/maxi -0,9 bar / 10 bar Pression de pilotage mini/maxi 3 bar / 8 bar Températures ambiantes min. / max. -10 ° C / +60 ° C Température min./max. du fluide -10 ° C / +60 ° C Fluide Air comprimé Taille de particule max. 40  $\mu$ m

Taille de particule max. 40  $\mu$ m Teneur en huile de l'air comprimé 0 mg/m³ - 5 mg/m³

Débit nominal Qn Voir tableau ci-dessous

Avec échappement collecté de l'air de pilotage

Indice de protection Avec raccord IP65
Circuit de protection Diode Z

Protection contre les inversions de polarité

D'affichage du statut LED

Durée de mise en circuit

Temps de mise en route typ.

Temps de déconnexion typ.

Jaune
100 %
16 ms
20 ms

Vis de fixation Etoile (TORX) ISO 10664 - 8

Couple de serrage de la vis de fixation 0,5 Nm

Poids Voir tableau ci-dessous

Matériaux :

Boîtier Polyamide, renforcé par fibres de verre

Joints Caoutchouc nitrile (NBR); Caoutchouc nitrile hydraugéné (HNBR)

Plaque frontale Polyamide, renforcé par fibres de verre

Plaque terminale Polyamide

### Remarques techniques

- La pression de pilotage minimale min. doit être respectée, sans quoi des commutations intempestives et, le cas échéant, une panne des distributeurs sont susceptibles de se produire!
- Le point de rosée sous pression doit se situer à au moins 15 °C sous la température ambiante et la température du fluide et peut atteindre max. 3 °C.
- La teneur en huile de l'air comprimé doit rester constante tout au long de la durée de vie.
- Utilisez exclusivement les huiles autorisées par AVENTICS, voir chapitre "Informations techniques".

Tension de service des équipements		
CC	СС	CC
		W
24 V	-10% / +10%	0,55

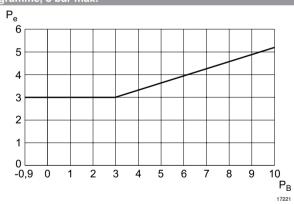
# Distributeur 2x3/2, Série AV03

- ► Qn = 250 300 l/min ► Raccordement sur embase ► Commande manuelle: à crantage, sans crantage
- ► Bistable ► Pilote: Externe

		CMA	Tension de ser- vice	Puissance absorbée	Conduct	ance de débit	Valeur de débit	Poids	Référence
			СС	СС	b	С	Qn		
				[W]		[l/(s*bar)]	[l/min]	[kg]	
14	NF/NF		24 V	0,55	0,29	1,17	300	0,05	R422102430
4 - 12 - 2 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 -	NO/NO		24 V	0,55	0,38	0,92	250	0,049	R422102432
	NF/NO		24 V	0,55	0,38	0,92	250	0,05	R422102434
4	NF/NF		24 V	0,55	0,29	1,17	300	0,05	R422102431
4	NO/NO		24 V	0,55	0,38	0,92	250	0,049	R422102433
	NF/NO	F	24 V	0,55	0,38	0,92	250	0,05	R422102435

CMA = commande manuelle Distributeur de base avec distributeur pilote Débit nominal Qn pour 6 bar et  $\Delta p = 1$  bar

### Pression de pilotage min. : voir diagramme, 8 bar max.



PB = Pression de service Pe = pression de pilotage externe min.



15842

# Distributeur 2x3/2, Série AV03

- ► Qn = 250 300 l/min ► Raccordement sur embase ► Commande manuelle: à crantage, sans crantage
- ► Bistable ► Pilote: Externe

# 81,8<sup>10,6</sup> 81,8<sup>10,6</sup> 20,80 11)

- 1) à crantage
- 2) sans crantage

# Distributeur 5/2, Série AV03

► Qn = 300 l/min ► Raccordement sur embase ► Commande manuelle: à crantage, sans crantage ► Bistable, Monostable ► Pilote: Externe



18434

Type de construction Distributeur à tiroir sans chevauchement

Principe d'étanchéité à étanchéification souple
Principe de montage en batterie Principe d'embases multiples

Pression de service mini/maxi -0,9 bar / 10 bar Pression de pilotage mini/maxi 3 bar / 8 bar Températures ambiantes min. / max. -10 ° C / +60 ° C Température min./max. du fluide -10 ° C / +60 ° C Fluide Air comprimé Taille de particule max. 40  $\mu$ m

Teneur en huile de l'air comprimé  $0 \text{ mg/m}^3 - 5 \text{ mg/m}^3$ 

Débit nominal Qn 300 l/min

Avec échappement collecté de l'air de pilotage

Indice de protection Avec raccord IP65
Circuit de protection Diode Z

Protection contre les inversions de polarité

D'affichage du statut LED Jaune
Durée de mise en circuit 100 %

Vis de fixation Etoile (TORX) ISO 10664 - 8

Couple de serrage de la vis de fixation 0,5 Nm

Poids Voir tableau ci-dessous

Matériaux :

Boîtier Polyamide, renforcé par fibres de verre

Joints Caoutchouc nitrile (NBR); Caoutchouc nitrile hydraugéné (HNBR)

Plaque frontale Polyamide, renforcé par fibres de verre

Plaque terminale Polyamide

### Remarques techniques

- La pression de pilotage minimale min. doit être respectée, sans quoi des commutations intempestives et, le cas échéant, une panne des distributeurs sont susceptibles de se produire!
- Le point de rosée sous pression doit se situer à au moins 15 °C sous la température ambiante et la température du fluide et peut atteindre max. 3 °C.
- La teneur en huile de l'air comprimé doit rester constante tout au long de la durée de vie.
- Utilisez exclusivement les huiles autorisées par AVENTICS, voir chapitre "Informations techniques".
- Le mode de pilotage (externe / interne) n'est pas défini dans le distributeur, mais dans la plaque terminale du système de distributeur.

Tension de service des équipements		
CC	CC	CC
		W
24 V	-10% / +10%	0,55

	CMA	Ten- sion de service	absorbée	Conductance de débit		Temps de remplissage			Référence
		CC	CC	b	С				
			[W]		[l/(s*bar)]	[ms]	[ms]	[kg]	
14 2 112 X R! 5 1 3 1 1		24 V	0,55	0,29	1,17	8	8	0,048	R422102426

CMA = commande manuelle Distributeur de base avec distributeur pilote Débit nominal Qn pour 6 bar et  $\Delta p = 1$  bar



# Distributeur 5/2, Série AV03

► Qn = 300 l/min ► Raccordement sur embase ► Commande manuelle: à crantage, sans crantage ► Bistable, Monostable ► Pilote: Externe

	СМА	Ten- sion de service	Puissance absorbée	Conductance de débit		Temps de remplissage	Temps de décon- nexion	Poids	Référence
		СС	CC	b	С				
			[W]		[l/(s*bar)]	[ms]	[ms]	[kg]	
14 1 2 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	-\	24 V	0,55	0,29	1,17	10	17	0,045	R422102503
14 1 2 W	-\	24 V	0,55	0,29	1,17	12	17	0,043	R422102424
14 4 2 12 XIR 5 1 1 3 J		24 V	0,55	0,29	1,17	8	8	0,048	R422102427
14 2 x x x x x x x x x x x x x x x x x x		24 V	0,55	0,29	1,17	10	17	0,045	R422102504
14 4 2 W	E	24 V	0,55	0,29	1,17	12	17	0,043	R422102425

CMA = commande manuelle Distributeur de base avec distributeur pilote Débit nominal Qn pour 6 bar et  $\Delta p = 1$  bar

# Distributeur 5/2, Série AV03

► Qn = 300 l/min ► Raccordement sur embase ► Commande manuelle: à crantage, sans crantage ► Bistable, Monostable ► Pilote: Externe

# 81.8<sup>±0.6</sup> 81.8<sup>±0.6</sup> 20.8 11)

- 1) à crantage
- 2) sans crantage



## Distributeur 5/3, Série AV03

► Qn = 240 l/min ► Centre fermé ► Raccordement sur embase ► Commande manuelle: à crantage, sans crantage

► Bistable ► Pilote: Externe



18436

Type de construction Distributeur à tiroir sans chevauchement

Principe d'étanchéité à étanchéification souple
Principe de montage en batterie Principe d'embases multiples

 $\begin{array}{lll} \mbox{Pression de service mini/maxi} & -0.9 \mbox{ bar } / 10 \mbox{ bar} \\ \mbox{Pression de pilotage mini/maxi} & 3 \mbox{ bar } / 8 \mbox{ bar} \\ \mbox{Températures ambiantes min. } / \mbox{max.} & -10 \mbox{ °C } / +60 \mbox{ °C} \\ \mbox{Température min./max. du fluide} & -10 \mbox{ °C } / +60 \mbox{ °C} \\ \mbox{Fluide} & \mbox{Air comprimé} \\ \end{array}$ 

Taille de particule max. 40  $\mu$ m

Teneur en huile de l'air comprimé 0 mg/m³ - 5 mg/m³

Débit nominal Qn 240 l/min

Avec échappement collecté de l'air de pilotage

Indice de protection Avec raccord IP65
Circuit de protection Diode Z

Protection contre les inversions de polarité

D'affichage du statut LED

Durée de mise en circuit

Temps de mise en route typ.

Temps de déconnexion typ.

Jaune
100 %
12 ms
12 ms

Vis de fixation Etoile (TORX) ISO 10664 - 8

Couple de serrage de la vis de fixation 0,5 Nm Poids 0,046 kg

Matériaux :

Boîtier Polyamide, renforcé par fibres de verre

Joints Caoutchouc nitrile (NBR); Caoutchouc nitrile hydraugéné (HNBR)

Plaque frontale Polyamide, renforcé par fibres de verre

Plaque terminale Polyamide

### Remarques techniques

- La pression de pilotage minimale min. doit être respectée, sans quoi des commutations intempestives et, le cas échéant, une panne des distributeurs sont susceptibles de se produire!
- Le point de rosée sous pression doit se situer à au moins 15 °C sous la température ambiante et la température du fluide et peut atteindre max. 3 °C.
- La teneur en huile de l'air comprimé doit rester constante tout au long de la durée de vie.
- Utilisez exclusivement les huiles autorisées par AVENTICS, voir chapitre "Informations techniques".
- Le mode de pilotage (externe / interne) n'est pas défini dans le distributeur, mais dans la plaque terminale du système de distributeur.

Tension de service des équipements		
СС	СС	CC
		W
24 V	-10% / +10%	0,55

	CMA	Tension de service		Conductance de débit		Référence
		CC	CC	b	O	
			[W]		[l/(s*bar)]	
141 4 2 1 7 1 7 1 7 1 7 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1		24 V	0,55	0,32	0,92	R422102428

CMA = commande manuelle Distributeur de base avec distributeur pilote Débit nominal Qn pour 6 bar et  $\Delta p = 1$  bar



# Distributeur 5/3, Série AV03

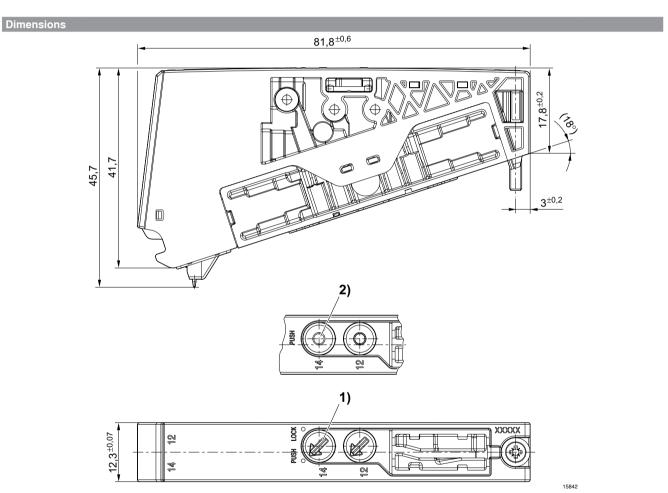
- ► Qn = 240 l/min ► Centre fermé ► Raccordement sur embase ► Commande manuelle: à crantage, sans crantage
- ► Bistable ► Pilote: Externe

CMA	Tension de service				Référence
	CC	CC	b	С	
		[W]		[l/(s*bar)]	
	24 V	0,55	0,32	0,92	R422102429

CMA = commande manuelle Distributeur de base avec dis

Distributeur de base avec distributeur pilote

Débit nominal Qn pour 6 bar et  $\Delta p = 1$  bar



- 1) à crantage
- 2) sans crantage



# Modulateur de pression E/P, Série AV03-EP

► Pour liaison multipolaire, Affichage : écran ► Raccordement électr.: M12, à 5 pôles, Codage A



24735

Type de construction Régulateur de pression piloté

Températures ambiantes min. / max.  $-10\,^{\circ}\text{C}$  /  $+60\,^{\circ}\text{C}$  Température min. / max. du fluide  $-10\,^{\circ}\text{C}$  /  $+60\,^{\circ}\text{C}$  Fluide Air comprimé Taille de particule max.  $40\,\mu\text{m}$ 

Teneur max. en huile de l'air comprimé 0 mg/m³ - 5 mg/m³

Avec échappement collecté de l'air de pilotage

Position de montage Indifférent
Pression de service 0 / 11 bar
Tension de service CC 24 V
Tolérance de tension CC -20% / +30%
Indice de protection IP65
Poids 0,22 kg

Matériaux :

Boîtier Polyarylamide (PARA)
Joint Caoutchouc nitrile-butadiène

- La pression de pilotage minimale min. doit être respectée, sans quoi des commutations intempestives et, le cas échéant, une panne des distributeurs sont susceptibles de se produire!
- Le point de rosée sous pression doit se situer à au moins 15 °C sous la température ambiante et la température du fluide et peut atteindre max. 3 °C.
- La teneur en huile de l'air comprimé doit rester constante tout au long de la durée de vie.
- Utilisez exclusivement les huiles autorisées par AVENTICS, voir chapitre "Informations techniques".

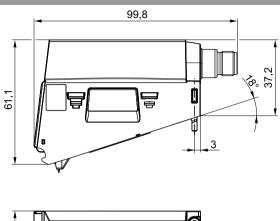
	Plage de réglage de pression min./max.	consigne		Sortie valeur Courant réelle absor- bé maxi		Répétabi- lité	Hystérèse	Rem.	Référence	
	[bar]					[mA]				
	0/6	0 - 10	V	0 - 10	٧	220			1); 3)	R414007364
	0/6	4 - 20	mA	4 - 20	mA	220		bar < 0.05 bar	1); 3)	R414007369
	0 / 10	0 - 10	V	0 - 10	v	220			1); 3)	R414007375
2 N N	0 / 10	4 - 20	mA	4 - 20	mA	220	< 0.04 bar		1); 3)	R414007380
1 3 4 4 4 7	0/6	0 - 10	V	0 - 10	v	160	< 0,04 bai	< 0,05 bai	2); 3)	R414007365
	0/6	4 - 20	mA	4 - 20	mA	160			2); 3)	R414007370
	0 / 10	0 - 10	V	0 - 10	l v	160			2); 3)	R414007376
	0 / 10	4 - 20	mA	4 - 20	mA	160			2); 3)	R414007381
		0 - 10	V	0 - 10	V					R414007354
1 3 < 1	0 / 10	4 - 20	mA	4 - 20	mA	160	< 0,18 bar	< 0,2 bar	2); 3)	R414007358

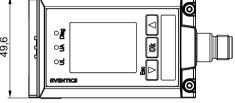
- 1) Panne de tension : purge de la conduite de service
- 2) Panne de tension : maintien de la pression
- 3) Pour courbe caractéristique de débit, voir les digrammes

# Modulateur de pression E/P, Série AV03-EP

► Pour liaison multipolaire, Affichage : écran ► Raccordement électr.: M12, à 5 pôles, Codage A

### Dimensions

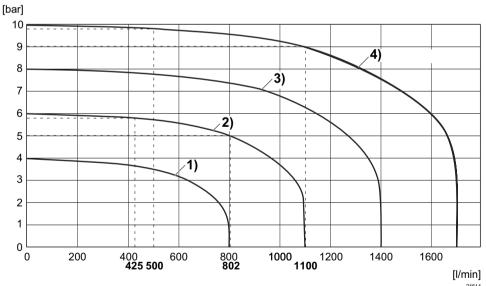




24604

Orifice pour connecteur M12x1

### Courbe caractéristique de débit, Régulation de zones de pression

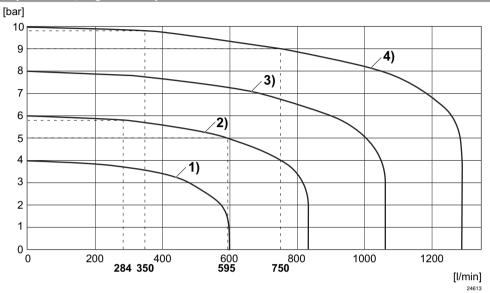


1) Pv = 5 bar, régulé : 4 bar 2) Pv = 7 bar, régulé : 6 bar 3) Pv = 9 bar, régulé : 8 bar 4) Pv = 11 bar, régulé : 10 bar

# Modulateur de pression E/P, Série AV03-EP

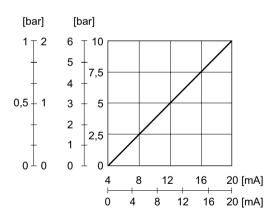
► Pour liaison multipolaire, Affichage : écran ► Raccordement électr.: M12, à 5 pôles, Codage A

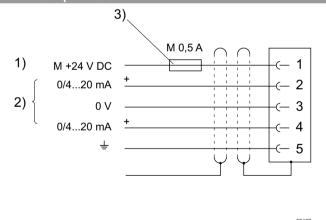
### Courbe caractéristique de débit, Régulation de pression individuelle



1) Pv = 5 bar, régulé : 4 bar 2) Pv = 7 bar, régulé : 6 bar 3) Pv = 9 bar, régulé : 8 bar 4) Pv = 11 bar, régulé : 10 bar

### Courbe caractéristique et affectation des broches de la commande électrique avec sortie valeur réelle





1) Alimentation électrique

2) La valeur réelle (broche 4) et la valeur consigne (broche 2) se réfèrent à 0 V (broche 3).

Valeur consigne d'entrée (charge 100  $\Omega$ ), valeur réelle de sortie : charge externe < 300  $\Omega$ . En cas d'alimentation électrique éteinte, l'entrée de la valeur consigne en ohms est très élevée.

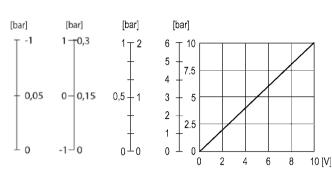
3) L'alimentation électrique doit être protégée par un fusible externe M 0,5 A.

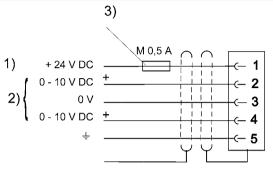
Afin de garantir la CEM, le connecteur doit être raccordé à l'aide d'un câble blindé.

# Modulateur de pression E/P, Série AV03-EP

► Pour liaison multipolaire, Affichage : écran ► Raccordement électr.: M12, à 5 pôles, Codage A

### Courbe caractéristique et affectation des broches de la commande de tension avec sortie valeur réelle





00125468

- 1) Alimentation électrique
- 2) La valeur réelle (broche 4) et la valeur consigne (broche 2) se réfèrent à 0 V (broche 3).

Valeur consigne d'entrée (R = 1 MΩ), valeur réelle de sortie : résistance de charge min. > 10 KΩ. En cas d'alimentation électrique éteinte, l'entrée de la valeur consigne en ohms est très élevée.

3) L'alimentation électrique doit être protégée par un fusible externe M 0,5 A.

Afin de garantir la CEM, le connecteur doit être raccordé à l'aide d'un câble blindé.



# Modulateur de pression E/P, Série AV03-EP

► Pour liaison multipolaire, Affichage : LED ► Raccordement électr.: M12, à 5 pôles, Codage A



24733

Type de construction Régulateur de pression piloté

Températures ambiantes min. / max.  $-10\,^{\circ}\text{C}$  /  $+60\,^{\circ}\text{C}$  Température min. / max. du fluide  $-10\,^{\circ}\text{C}$  /  $+60\,^{\circ}\text{C}$  Fluide Air comprimé Taille de particule max.  $40\,\mu\text{m}$ 

Teneur max. en huile de l'air comprimé 0 mg/m³ - 5 mg/m³

Avec échappement collecté de l'air de pilotage

Position de montage Indifférent
Pression de service 0 / 11 bar
Tension de service CC 24 V
Tolérance de tension CC -20% / +30%
Indice de protection IP65
Poids 0,21 kg

Matériaux :

Boîtier Polyarylamide (PARA)
Joint Caoutchouc nitrile-butadiène

- La pression de pilotage minimale min. doit être respectée, sans quoi des commutations intempestives et, le cas échéant, une panne des distributeurs sont susceptibles de se produire!
- Le point de rosée sous pression doit se situer à au moins 15 °C sous la température ambiante et la température du fluide et peut atteindre max. 3 °C.
- La teneur en huile de l'air comprimé doit rester constante tout au long de la durée de vie.
- Utilisez exclusivement les huiles autorisées par AVENTICS, voir chapitre "Informations techniques".

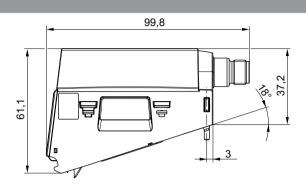
	Plage de réglage de pression min./max.	con	valeur isigne		valeur réelle	Courant absor- bé maxi	· lité	Hystérèse	Rem.	Référence
	[bar]					[mA]				
	0/6	0 - 10	V	0 - 10	V	180			1); 3)	R414007361
	0/6	4 - 20	mA	4 - 20	mA	180			1); 3)	R414007366
	0 / 10	0 - 10	V	0 - 10	v	180			1); 3)	R414007372
1 3	0 / 10	4 - 20	mA	4 - 20	mA	180	< 0.04 bar	. 0.05 hav	1); 3)	R414007377
- 1 3 - 3	0/6	0 - 10	V	0 - 10	v	120	< 0,04 bar	< 0,05 bar	2); 3)	R414007362
	0/6	4 - 20	mA	4 - 20	mA	120			2); 3)	R414007367
	0 / 10	0 - 10	V	0 - 10	V	120			2); 3)	R414007373
	0 / 10	4 - 20	mA	4 - 20	mA	120			2); 3)	R414007378
r 2 ⊠		0 - 10	V	0 - 10	V					R414007352
1 3	0 / 10	4 - 20	mA	4 - 20	mA	120	< 0,18 bar	< 0,2 bar	2); 3)	R414007356

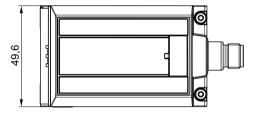
- 1) Panne de tension : purge de la conduite de service
- 2) Panne de tension : maintien de la pression
- 3) Pour courbe caractéristique de débit, voir les digrammes

Modulateur de pression E/P, Série AV03-EP

► Pour liaison multipolaire, Affichage : LED ► Raccordement électr.: M12, à 5 pôles, Codage A

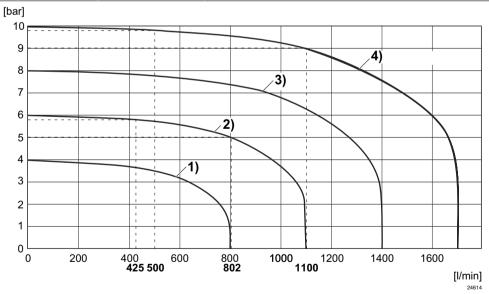
### Dimensions





Orifice pour connecteur M12x1

### Courbe caractéristique de débit, Régulation de zones de pression

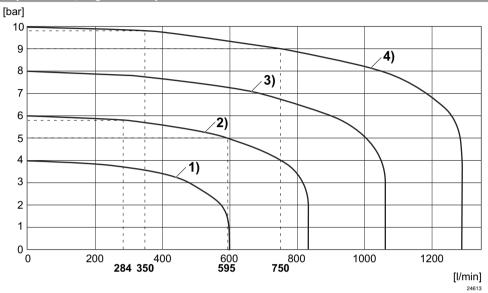


- 1) Pv = 5 bar, régulé : 4 bar 2) Pv = 7 bar, régulé : 6 bar
- 3) Pv = 9 bar, régulé: 8 bar
- 4) Pv = 11 bar, régulé : 10 bar

# Modulateur de pression E/P, Série AV03-EP

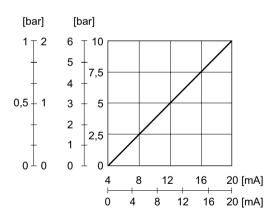
► Pour liaison multipolaire, Affichage : LED ► Raccordement électr.: M12, à 5 pôles, Codage A

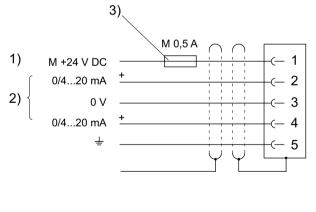
### Courbe caractéristique de débit, Régulation de pression individuelle



1) Pv = 5 bar, régulé : 4 bar 2) Pv = 7 bar, régulé : 6 bar 3) Pv = 9 bar, régulé : 8 bar 4) Pv = 11 bar, régulé : 10 bar

### Courbe caractéristique et affectation des broches de la commande électrique avec sortie valeur réelle





1) Alimentation électrique

2) La valeur réelle (broche 4) et la valeur consigne (broche 2) se réfèrent à 0 V (broche 3).

Valeur consigne d'entrée (charge 100  $\Omega$ ), valeur réelle de sortie : charge externe < 300  $\Omega$ . En cas d'alimentation électrique éteinte, l'entrée de la valeur consigne en ohms est très élevée.

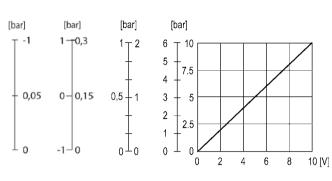
3) L'alimentation électrique doit être protégée par un fusible externe M 0,5 A.

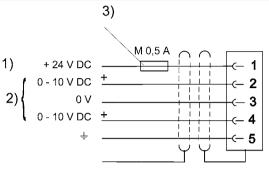
Afin de garantir la CEM, le connecteur doit être raccordé à l'aide d'un câble blindé.

# Modulateur de pression E/P, Série AV03-EP

► Pour liaison multipolaire, Affichage : LED ► Raccordement électr.: M12, à 5 pôles, Codage A

### Courbe caractéristique et affectation des broches de la commande de tension avec sortie valeur réelle





00125468

- 1) Alimentation électrique
- 2) La valeur réelle (broche 4) et la valeur consigne (broche 2) se réfèrent à 0 V (broche 3).

Valeur consigne d'entrée ( $R=1~M\Omega$ ), valeur réelle de sortie : résistance de charge min. > 10  $K\Omega$ . En cas d'alimentation électrique éteinte, l'entrée de la valeur consigne en ohms est très élevée.

3) L'alimentation électrique doit être protégée par un fusible externe M 0,5 A.

Afin de garantir la CEM, le connecteur doit être raccordé à l'aide d'un câble blindé.



# Modulateur de pression E/P, Série AV03-EP

### ► Pour raccordement bus de terrain, Affichage : écran



24734

Type de construction Régulateur de pression piloté

Températures ambiantes min. / max. -10°C / +60°C Température min./max. du fluide -10°C / +60°C Fluide Air comprimé Taille de particule max. 40 um

Teneur max. en huile de l'air comprimé 0 mg/m<sup>3</sup> - 5 mg/m<sup>3</sup>

Avec échappement collecté de l'air de pilotage

Position de montage Indifférent Pression de service 0 / 11 bar Tension de service CC 24 V Tolérance de tension CC -20% / +30% Indice de protection IP65 Poids 0,21 kg

Matériaux :

Polyarylamide (PARA) Boîtier Joint Caoutchouc nitrile-butadiène

- La pression de pilotage minimale min. doit être respectée, sans quoi des commutations intempestives et, le cas échéant, une panne des distributeurs sont susceptibles de se produire!
- Le point de rosée sous pression doit se situer à au moins 15 °C sous la température ambiante et la température du fluide et peut atteindre max. 3 °C.
- La teneur en huile de l'air comprimé doit rester constante tout au long de la durée de vie.
- Utilisez exclusivement les huiles autorisées par AVENTICS, voir chapitre "Informations techniques".

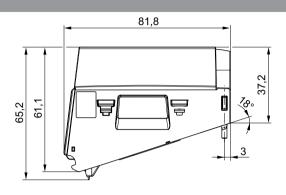
	Plage de réglage de pression min./max.			Hystérèse	Rem.	Référence
	[bar]	[mA]				
m² <b>X</b> X		220			1); 3)	R414007915
- 1 3	0 / 10	160	< 0,04 bar	< 0,05 bar	2); 3)	R414007916
	0 / 10	160	< 0,18 bar	< 0,2 bar	2); 3)	R414007360

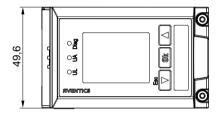
- 1) Panne de tension : purge de la conduite de service
- 2) Panne de tension : maintien de la pression
- 3) Pour courbe caractéristique de débit, voir les digrammes

# Modulateur de pression E/P, Série AV03-EP

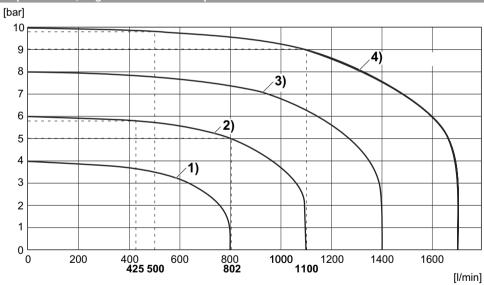
► Pour raccordement bus de terrain, Affichage : écran

### Dimensions





### Courbe caractéristique de débit, Régulation de zones de pression



1) Pv = 5 bar, régulé : 4 bar 2) Pv = 7 bar, régulé : 6 bar

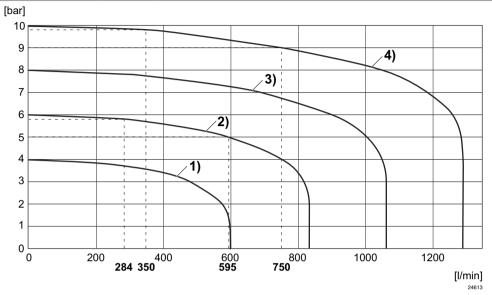
3) Pv = 9 bar, régulé : 8 bar

4) Pv = 11 bar, régulé : 10 bar

# Modulateur de pression E/P, Série AV03-EP

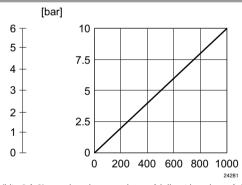
► Pour raccordement bus de terrain, Affichage : écran

### Courbe caractéristique de débit, Régulation de pression individuelle



1) Pv = 5 bar, régulé : 4 bar 2) Pv = 7 bar, régulé : 6 bar 3) Pv = 9 bar, régulé : 8 bar 4) Pv = 11 bar, régulé : 10 bar

### Courbes caractéristiques



Le régulateur dispose d'une résolution de 10 bits (bits 0 à 9) pour la valeur consigne sérielle et la valeur réelle sérielle : les plages de valeurs réelles et consignes vont de 0 à 1000 pour la version 10 bar pour une résolution de 10 mbar.
Pour plus d'informations, voir le mode d'emploi.

# Modulateur de pression E/P, Série AV03-EP

► Pour raccordement bus de terrain, Affichage : LED



24732

Type de construction

Températures ambiantes min. / max.  $-10 \,^{\circ}\text{C}$  /  $+60 \,^{\circ}\text{C}$ Température min./max. du fluide  $-10 \,^{\circ}\text{C}$  /  $+60 \,^{\circ}\text{C}$ Fluide Air comprimé
Taille de particule max.  $40 \, \mu\text{m}$ 

Teneur max. en huile de l'air comprimé 0 mg/m³ - 5 mg/m³

Avec échappement collecté de l'air de pilotage

Régulateur de pression piloté

Position de montage Indifférent
Pression de service 0 / 11 bar
Tension de service CC 24 V
Tolérance de tension CC -20% / +30%
Indice de protection IP65
Poids 0,16 kg

Matériaux :

Boîtier Polyarylamide (PARA)
Joint Caoutchouc nitrile-butadiène

- La pression de pilotage minimale min. doit être respectée, sans quoi des commutations intempestives et, le cas échéant, une panne des distributeurs sont susceptibles de se produire!
- Le point de rosée sous pression doit se situer à au moins 15 °C sous la température ambiante et la température du fluide et peut atteindre max. 3 °C.
- La teneur en huile de l'air comprimé doit rester constante tout au long de la durée de vie.
- Utilisez exclusivement les huiles autorisées par AVENTICS, voir chapitre "Informations techniques".

	Plage de réglage de pression min./max.			Hystérèse	Rem.	Référence
	[bar]	[mA]				
~J <sup>2</sup> 🖾 🖾		180			1); 3)	R414007914
1 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2	0 / 10	120	< 0,04 bar	< 0,05 bar	2); 3)	R414007383
1 3 < 1 1 1 3 × 1 1 1 3 × 1 1 1 3 × 1 1 1 3 × 1 1 1 1	0 / 10	120	< 0,18 bar	< 0,2 bar	2); 3)	R414007359

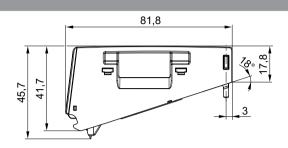
- 1) Panne de tension : purge de la conduite de service
- 2) Panne de tension : maintien de la pression
- 3) Pour courbe caractéristique de débit, voir les digrammes

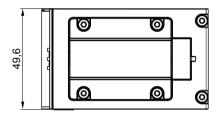


# Modulateur de pression E/P, Série AV03-EP

► Pour raccordement bus de terrain, Affichage : LED

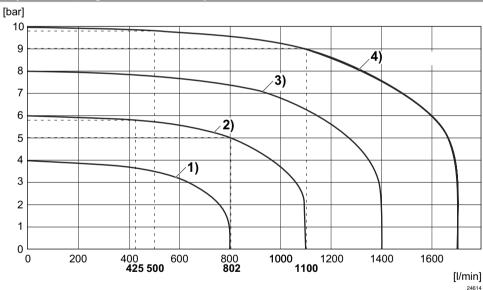
### Dimensions





24601

### Courbe caractéristique de débit, Régulation de zones de pression

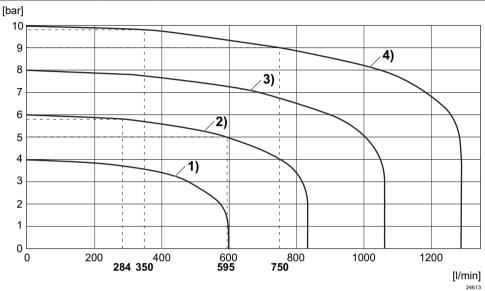


1) Pv = 5 bar, régulé : 4 bar 2) Pv = 7 bar, régulé : 6 bar 3) Pv = 9 bar, régulé : 8 bar 4) Pv = 11 bar, régulé : 10 bar

# Modulateur de pression E/P, Série AV03-EP

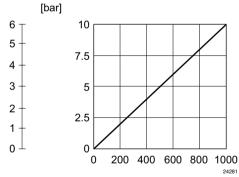
► Pour raccordement bus de terrain, Affichage : LED

### Courbe caractéristique de débit, Régulation de pression individuelle



1) Pv = 5 bar, régulé : 4 bar 2) Pv = 7 bar, régulé : 6 bar 3) Pv = 9 bar, régulé : 8 bar 4) Pv = 11 bar, régulé : 10 bar

### Courbes caractéristiques, Pour plus d'informations, voir le mode d'emploi.



Le régulateur dispose d'une résolution de 10 bits (bits 0 à 9) pour la valeur consigne sérielle et la valeur réelle sérielle : les plages de valeurs réelles et consignes vont de 0 à 1000 pour la version 10 bar pour une résolution de 10 mbar.



### Liaison de bus de terrain, Série AES

► Coupleur de bus ► Raccordement bus de terrain avec fonctionnalité E/S ► Protocole bus: PROFIBUS DP / CANopen / DeviceNet / EtherNET/IP / PROFINET IO / EtherCAT / POWERLINK



16456

Températures ambiantes min. / max. -10 °C / +60 °C Indice de protection IP65

Tension de service des équipements électroniques

Tolérance de tension de l'électronique -25% / +25%

Courant absorbé par les équipements électroniques

Tension de service pour actionneurs 24 V CC

Tension de service pour actionneurs 24 V C
Somme des intensités pour actionneurs 4 A
Durée de cycle à 256 bits < 1 ms
Nombre de bobines magnétiques Maxi 128
Nombre d'emplacements de distributeurs 64

Tension logique / actuateur à séparation galvanique

Diagnostic Court-circuit Sous-tension

Extension de module E/S Maxi 10

Suppression des impulsions parasites selon la

norme

Anti-parasitage selon la norme EN 61000-6-2

Matériaux :

Boîtier Polyamide, renforcé par fibres de verre

EN 61000-6-4

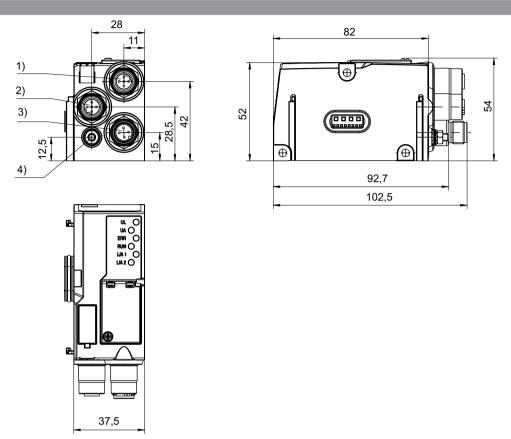
- Les plans d'affectation du produit se trouvent dans le manuel d'utilisation ou contacter le service des ventes AVENTICS le plus proche.
- Surveillance de tension et de court-circuit par LED.
- Lors du transfert cyclique de données, le coupleur de bus peut envoyer 512 bits de données d'entrée à la commande et recevoir 512 bits de données de sortie de la commande.

Protocole bus	Orifice	Orifice	Alimentation élec-	Poids	Référence
	1	2	trique		
	Bus IN	Bus OUT			
				[kg]	
PROFIBUS DP	Connecteur (mâle), M12, à 5 pôles, Codage B	Prise femelle, M12, à 5 pôles, Codage B	Connecteur (mâle), M12, À 4 pôles, Codage A	0,16	R412018218
CANopen	Connecteur (mâle), M12, à 5 pôles, Codage A	Prise femelle, M12, à 5 pôles, Codage A	Connecteur (mâle), M12, À 4 pôles, Codage A	0,16	R412018220
DeviceNet	Connecteur (mâle), M12, à 5 pôles, Codage A	Prise femelle, M12, à 5 pôles, Codage A	Connecteur (mâle), M12, À 4 pôles, Codage A	0,16	R412018221
EtherNET/IP	Prise femelle, M12, À 4 pôles, Codage D	Prise femelle, M12, À 4 pôles, Codage D	Connecteur (mâle), M12, À 4 pôles, Codage A	0,175	R412018222
PROFINET IO	Prise femelle, M12, À 4 pôles, Codage D	Prise femelle, M12, À 4 pôles, Codage D	Connecteur (mâle), M12, À 4 pôles, Codage A	0,175	R412018223
EtherCAT	Prise femelle, M12, À 4 pôles, Codage D	Prise femelle, M12, À 4 pôles, Codage D	Connecteur (mâle), M12, À 4 pôles, Codage A	0,175	R412018225
POWERLINK	Prise femelle, M12, À 4 pôles, Codage D	Prise femelle, M12, À 4 pôles, Codage D	Connecteur (mâle), M12, À 4 pôles, Codage A	0,175	R412018226



### Série AV03 Accessoires

### Dimensions



16457

1) Raccordement bus de terrain 2) Raccordement bus de terrain 3) Alimentation en tension 4) Mise à la terre



### Liaison de bus de terrain, Série AES

► Variante Stand Alone ► Protocole bus: PROFIBUS DP / CANopen / DeviceNet / PROFINET IO / EtherCAT / EtherNET/IP / POWERLINK



Températures ambiantes min. / max. -10°C / +60°C Indice de protection IP65 Tension de service des équipements électro-24 V CC

niques Tolérance de tension de l'électronique -25% / +25% Courant absorbé par les équipements électro-0,1 A

niques

24 V CC Tension de service pour actionneurs

Raccordement de l'alimentation électrique M12, codé A, à 4 pôles

Somme des intensités pour actionneurs Durée de cycle à 256 bits < 1 ms

Tension logique / actuateur à séparation galvanique

Diagnostic Court-circuit Sous-tension Suppression des impulsions parasites selon la EN 61000-6-4

norme

EN 61000-6-2 Anti-parasitage selon la norme

Matériaux:

Boîtier Polyamide, renforcé par fibres de verre

Ci-contre la représentation d'un exemple de configuration. Par conséquent, le produit livré peut être différent.

### Remarques techniques

■ Le nombre maximal de modules E/S s'élève à 10.

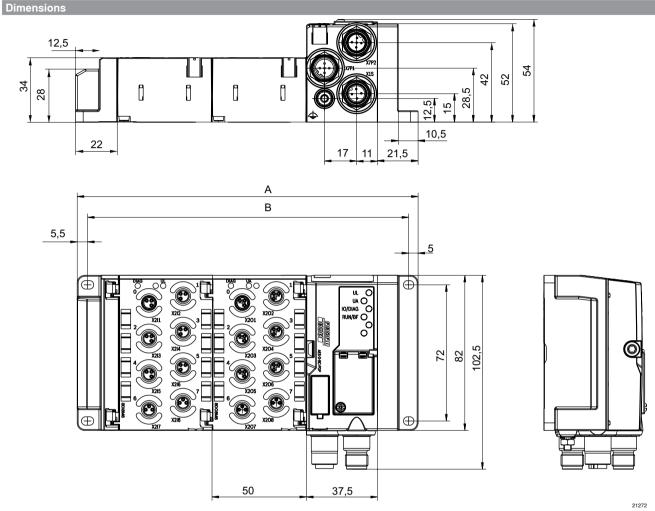
### **Produit configurable**



Ce produit est configurable. Veuillez utiliser notre configurateur sur http://www.aventics.com ou contacter le service des ventes AVENTICS le plus proche.

# Série AV03

**Accessoires** 



A = nombre de modules E/S x 50 mm + 81 mm

B = nombre de modules E/S x 50 mm + 70,5 mm



### Liaison de bus de terrain, Série AES

► entrées / sorties numériques M8x1, À 3 pôles,M8x1, À 4 pôles



21397

-10°C / +60°C Températures ambiantes min. / max. Indice de protection IP65 24 V CC Tension de service des équipements électroniques

-25% / +25% Tolérance de tension de l'électronique Courant maxi par canal 0,5 A Somme des intensités pour actionneurs 4 A Somme des intensités des capteurs Maxi 1 A Temps de filtrage 3 ms

Tension logique / actuateur à séparation galvanique

Diagnostic Court-circuit Sous-tension EN 61000-6-4

Suppression des impulsions parasites selon la

Anti-parasitage selon la norme EN 61000-6-2

Matériaux :

Boîtier Polyamide, renforcé par fibres de verre

### Remarques techniques

- Les plans d'affectation du produit se trouvent dans le manuel d'utilisation ou contacter le service des ventes AVENTICS le plus proche.
- La somme des intensités de toutes les sorties (distributeurs compris) ne doit pas dépasser 4 A dans tout le système.
- Surveillance de tension et de court-circuit par LED.

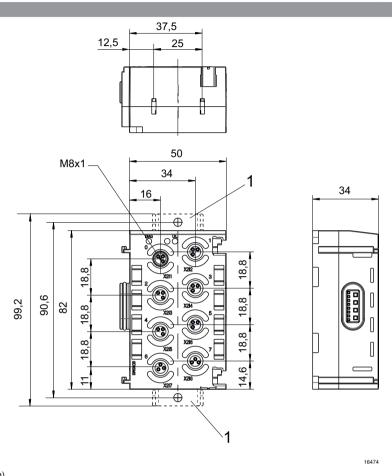
Pour Type	Orifice 1 Bus IN	Alimentation électrique	Nombre d'en- trées	Nombre de sor- ties	Version mo- dule E/S	Poids	Fig.	Rem.	Référence
						[kg]			
8DIDO8M8	Prise femelle, M8x1, À 3 pôles	Interne	8	8	Entrées numé- riques Sorties numé- riques Module combiné	0,11	Fig. 1	1)	R412018269
8DI8M8	Prise femelle, M8x1, À 3 pôles	Interne	8	-	Entrées numé- riques	0,11	Fig. 1	-	R412018233
8DO8M8	Prise femelle, M8x1, À 3 pôles	Interne	-	8	Sorties numé- riques	0,11	Fig. 1	-	R412018248
16DI8M8	Prise femelle, M8x1, À 4 pôles	Interne	16	-	Entrées numé- riques	0,11	Fig. 2	-	R412018234

<sup>1)</sup> Consigne de la fonction pour la configuration du bus de terrain.

Fourniture : 2 éléments de serrage élastiques et joint

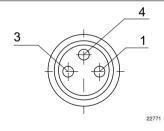
### Série AV03 Accessoires

### Dimensions, Fig. 1



1) Equerre de fixation (en option)

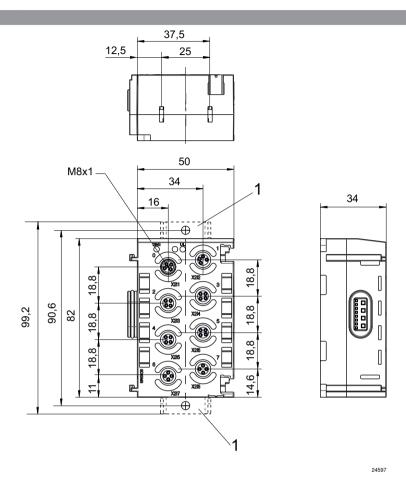
# Affectation des broches, PNP, À 3 pôles



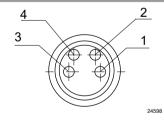
Broche	Module d'entrée	Module de sortie
1	24 V CC	-
3	0 V CC	0 V CC
4	Signal d`entrée	Signal de sortie



### Dimensions, Fig. 2



### Affectation des broches, PNP, À 4 pôles



Broche	Module d'entrée
1	Tension de capteur 24 V CC
2	Signal d'entrée (bit le plus grand)
3	Tension de capteur 0 V CC
4	Signal d'entrée (bit de valeur inférieure)

### Série AV03 Accessoires

### Liaison de bus de terrain, Série AES

► entrées / sorties numériques M12×1, à 5 pôles



21351

Températures ambiantes min. / max. -10 ° C / +60 ° C Indice de protection IP65
Tension de service des équipements électro- 24 V CC

niques

Tolérance de tension de l'électronique

Alimentation électrique pour actionneurs

Courant maxi par canal

Somme des intensités pour actionneurs

4 A

Somme des intensités des capteurs Maxi

1 A

Tension logique / actuateur à séparation galvanique

Diagnostic Court-circuit
Suppression des impulsions parasites selon la EN 61000-6-4

Anti-parasitage selon la norme EN 61000-6-2

Matériaux :

Temps de filtrage

Boîtier Polyamide, renforcé par fibres de verre

3 ms

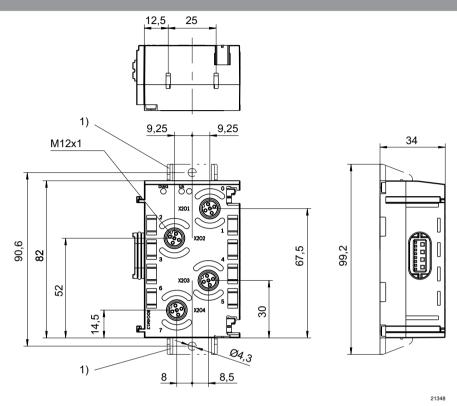
- Les plans d'affectation du produit se trouvent dans le manuel d'utilisation ou contacter le service des ventes AVENTICS le plus proche.
- La somme des intensités de toutes les sorties (distributeurs compris) ne doit pas dépasser 4 A dans tout le système.
- Surveillance de tension et de court-circuit par LED.

Pour Type	Orifice 1 Bus IN	électrique	Nombre d'entrées	Nombre de sorties	Version mo- dule E/S	Poids	Rem.	Référence
						[kg]		
8DI4M12	Prise femelle, M12x1, à 5 pôles	Interne	8	-	Entrées numé- riques	0,11		R412018235
8DO4M12	Prise femelle, M12x1, à 5 pôles	Interne	-	8	Sorties numé- riques	0,11	-	R412018250
8DIDO4M12	Prise femelle, M12x1, à 5 pôles	Interne	8	8	Entrées numé- riques Sorties numé- riques Module combiné	0,11	1)	R412018270

<sup>1)</sup> Consigne de la fonction pour la configuration du bus de terrain. Fourniture : 2 éléments de serrage élastiques et joint

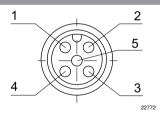


### Dimensions



1) Equerre de fixation (en option)

### Affectation des broches, PNP



Broche	Module d'entrée	Module de sortie		
1	24 V CC	-		
2	Signal d`entrée [X+1]	Signal de sortie [X+1]		
3	0 V CC	0 V CC		
4	Signal d`entrée [X]	Signal de sortie [X]		
5	-	-		

X = valeur de bit

### Série AV03 Accessoires

### Liaison de bus de terrain, Série AES

► entrées / sorties numériques M12x1, à 8 pôles



2817

Températures ambiantes min. / max. -10 ° C / +60 ° C Indice de protection IP65
Tension de service des équipements électroniques

Tolérance de tension de l'électronique -10% / +10%
Courant maxi par canal 0,5 A
Somme des intensités pour actionneurs 4 A
Somme des intensités des capteurs Maxi 1 A
Temps de filtrage 3 ms

Tension logique / actuateur à séparation galvanique

Diagnostic Court-circuit
Suppression des impulsions parasites selon la EN 61000-6-4

Anti-news-items calcula news-

Anti-parasitage selon la norme EN 61000-6-2

Matériaux :

Boîtier Polyamide, renforcé par fibres de verre

### Remarques techniques

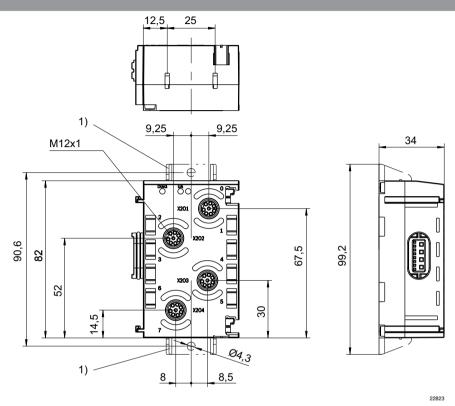
- Les plans d'affectation du produit se trouvent dans le manuel d'utilisation ou contacter le service des ventes AVENTICS le plus proche.
- La somme des intensités de toutes les sorties (distributeurs compris) ne doit pas dépasser 4 A dans tout le système.
- Surveillance de tension et de court-circuit par LED.

Pour Type	Orifice 1 Bus IN	électrique		Nombre de sorties		Poids	Référence			
						[kg]				
16DI4M12	Prise femelle, M12, À 8 pôles	Interne	16	-	Entrées numériques	0,11	R412018243			
16DO4M12	Prise femelle, M12, À 8 pôles	Interne	-	16	Sorties numériques	0,11	R412018263			
Fourniture : 2 éléments d	Fourniture : 2 éléments de serrage élastiques et joint									

Catalogue pneumatique, PDF en ligne, mise à jour 2017-04-05, © AVENTICS S.à r.l., sous réserve de modifications

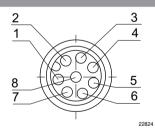


### Dimensions



1) Equerre de fixation (en option)

### Affectation des broches, PNP



Broche	Module d'entrée	Module de sortie
1	Signal d`entrée[X]	Signal de sortie 24 V CC [X]
2	Signal d`entrée[X+1]	Signal de sortie 24 V CC [X+1]
3	Signal d'entrée[X+2]	Signal de sortie 24 V CC [X+2]
4	Signal d'entrée[X+3]	Signal de sortie 24 V CC [X+3]
5	24 V CC	-
6	-	-
7	0 V CC	0 V CC
8	-	-

X = valeur de bit

23123

### Série AV03 Accessoires

### Liaison de bus de terrain, Série AES

► sorties numériques D-SUB, à 25 pôles



Températures ambiantes min. / max.

-10°C/+60°C

Indice de protection

IP65

Tension de service des équipements électro-

24 V CC

niques Courant maxi par canal

0.5 A

Somme des intensités pour actionneurs

4 A

Tension logique / actuateur

Court-circuit

à séparation galvanique

Diagnostic

Sous-tension

Nombre de sorties

Suppression des impulsions parasites selon la

EN 61000-6-4

norm

Anti-parasitage selon la norme

EN 61000-6-2

Matériaux :

Boîtier

Polyamide, renforcé par fibres de verre

### Remarques techniques

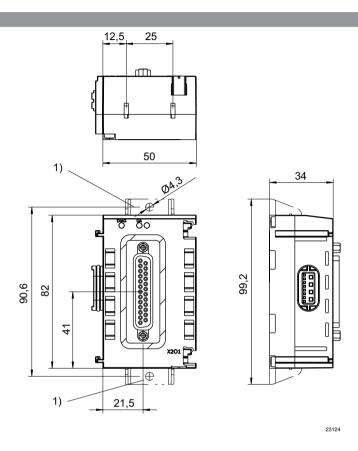
■ Les plans d'affectation du produit se trouvent dans le manuel d'utilisation ou contacter le service des ventes AVENTICS le plus proche.

■ Surveillance de tension et de court-circuit par LED.

Pour Type	Orifice 1 Bus IN	Alimentation électrique	Poids	Référence					
			[kg]						
24DO1DSUB25	Prise femelle, D-Sub, à 25 pôles	Interne	0,115	R412018254					
Fourniture : 2 éléments de serrage élastiques et joint									

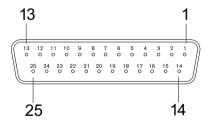


### Dimensions



1) Equerre de fixation (en option)

### Affectation des broches



00136701

### Prise femelle

	Bro-	Bro-	Bro-	Bro-	Bro-	Bro-	Bro-	Bro-	Bro-	Bro-	Bro-	Bro-	Bro-
	che1	che2	che3	che4	che5	che6	che7	che8	che9	che10	che11	che12	che13
Module de sortie	[X]	[X+0.1]	[X+0.2]	[X+0.3]	[X+0.4]	[X+0.5]	[X+0.6]	[X+0.7]	[X+1]	[X+1.1]	[X+1.2]	[X+1.3]	[X+1.4]

	Bro-	Bro-										
	che14	che15	che16	che17	che18	che19	che20	che21	che22	che23	che24	che25
Module de sortie	[X+1.5]	[X+1.6]	[X+1.7]	[X+2.0]	[X+2.1]	[X+2.2]	[X+2.3]	[X+2.4]	[X+2.5]	[X+2.6]	[X+2.7]	0 V CC

X = valeur de bit

### Série AV03 **Accessoires**

### Liaison de bus de terrain, Série AES

### ► entrées numériques ► Eléments de serrage élastique (IP 20) ► Protocole bus: Entrées numériques



Températures ambiantes min. / max. -10°C / +60°C Indice de protection IP20 24 V CC Tension de service des équipements électroniques

Tolérance de tension de l'électronique -25% / +25% Courant maxi par canal 0,5 A Somme des intensités des capteurs Maxi 4 A

Tension logique / actuateur à séparation galvanique Diagnostic Court-circuit

Suppression des impulsions parasites selon la EN 61000-6-4

Anti-parasitage selon la norme EN 61000-6-2

Matériaux:

Boîtier Polyamide, renforcé par fibres de verre

- Les plans d'affectation du produit se trouvent dans le manuel d'utilisation ou contacter le service des ventes AVENTICS le plus proche.
- Surveillance de tension et de court-circuit par LED.
- La plage de serrage pour les conducteurs à fils fins est comprise entre 0,2 et 1,5 mm2.

Pour Type		trique	Nombre d'entrées	Poids	Référence				
				[kg]					
16DI48SC	Eléments de serrage élastique, 48x	Interne	16	0,115	R412018242				
Fourniture : 2 éléments de serra	Fourniture : 2 éléments de serrage élastiques et joint								



23260

## Série AV03 Accessoires

# 

### 1) Equerre de fixation (en option)

Orifice	Contact	Fonction
X2I1	1	Signal d'entrée 24 V CC Bit 0.0
	2	Signal d'entrée 24 V CC Bit 0.1
	3	Signal d`entrée 24 V CC Bit 0.2
	4	Signal d`entrée 24 V CC Bit 0.3
	5	Signal d`entrée 24 V CC Bit 0.4
	6	Signal d'entrée 24 V CC Bit 0.5
	7	Signal d`entrée 24 V CC Bit 0.6
	8	Signal d`entrée 24 V CC Bit 0.7
	9	Signal d'entrée 24 V CC Bit 1.0
	10	Signal d'entrée 24 V CC Bit 1.1
	11	Signal d`entrée 24 V CC Bit 1.2
	12	Signal d`entrée 24 V CC Bit 1.3
	13	Signal d`entrée 24 V CC Bit 1.4
	14	Signal d'entrée 24 V CC Bit 1.5
	15	Signal d`entrée 24 V CC Bit 1.6
	16	Signal d`entrée 24 V CC Bit 1.7
X2I2	1-16	24 V CC
X2I3	1-16	0 V CC

### Série AV03 Accessoires

### Liaison de bus de terrain, Série AES

### ► sorties numériques ► Eléments de serrage élastique (IP 20) ► Protocole bus: Sorties numériques



2227

Températures ambiantes min. / max. -10 ° C / +60 ° C Indice de protection IP20
Tension de service des équipements électroniques 24 V CC

Tolérance de tension de l'électronique -25% / +25%
Courant maxi par canal 0,5 A
Somme des intensités pour actionneurs 4 A

Tension logique / actuateur à séparation galvanique
Diagnostic Court-circuit

Suppression des impulsions parasites selon la EN 61000-6-4

Anti-parasitage selon la norme EN 61000-6-2

Matériaux :

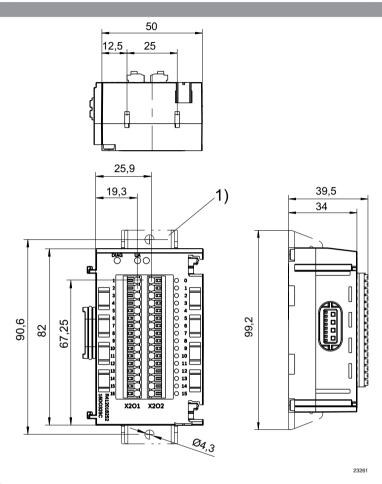
Boîtier Polyamide, renforcé par fibres de verre

- Les plans d'affectation du produit se trouvent dans le manuel d'utilisation ou contacter le service des ventes AVENTICS le plus proche.
- La somme des intensités de toutes les sorties (distributeurs compris) ne doit pas dépasser 4 A dans tout le système.
- Surveillance de tension et de court-circuit par LED.
- La plage de serrage pour les conducteurs à fils fins est comprise entre 0,2 et 1,5 mm².

Туре	Orifice 1	Alimentation électrique	Nombre de sorties		Référence						
				[kg]							
16DO32SC	Eléments de serrage élastique, 32x	Interne	16	0,115	R412018252						
Fourniture : 2 éléments de	Fourniture : 2 éléments de serrage élastiques et joint										



### Dimensions



### 1) Equerre de fixation (en option)

Orifice	Contact	Fonction
X201	1	Signal de sortie 24 V CC Bit 0.0
	2	Signal de sortie 24 V CC Bit 0.1
	3	Signal de sortie 24 V CC Bit 0.2
	4	Signal de sortie 24 V CC Bit 0.3
	5	Signal de sortie 24 V CC Bit 0.4
	6	Signal de sortie 24 V CC Bit 0.5
	7	Signal de sortie 24 V CC Bit 0.6
	8	Signal de sortie 24 V CC Bit 0.7
	9	Signal de sortie 24 V CC Bit 1.0
	10	Signal de sortie 24 V CC Bit 1.1
	11	Signal de sortie 24 V CC Bit 1.2
	12	Signal de sortie 24 V CC Bit 1.3
	13	Signal de sortie 24 V CC Bit 1.4
	14	Signal de sortie 24 V CC Bit 1.5
	15	Signal de sortie 24 V CC Bit 1.6
	16	Signal de sortie 24 V CC Bit 1.7
X202	1-16	0 V CC

### Série AV03 **Accessoires**

### Liaison de bus de terrain, Série AES

► entrées/sorties analogiques M12x1, à 5 pôles ► Avec alimentation en tension externe ► Commande de régulateurs de pression E/P ► Protocole bus: Entrées analogues, Sorties analogues



Températures ambiantes min. / max. -10°C / +60°C Indice de protection IP65 Tension de service des équipements électro-24 V CC niques Diagnostic Court-circuit Sous-tension EN 61000-6-4 Suppression des impulsions parasites selon la

norme

Anti-parasitage selon la norme

EN 61000-6-2

Matériaux :

Boîtier Polyamide, renforcé par fibres de verre

23136

- Les plans d'affectation du produit se trouvent dans le manuel d'utilisation ou contacter le service des ventes AVENTICS le plus proche.
- La somme des intensités de toutes les sorties (distributeurs compris) ne doit pas dépasser 4 A dans tout le système.
- Convient au raccordement direct d'un régulateur de pression électropneumatique de série ED.

Pour Type		électrique	Nombre de sorties			Référence
2Al2AO2M12-AE	M12x1, à 5 pôles, Prise femelle		2	0 - 10 V / ± 10 V 2 - 10 V / ± 10 V 0 - 20 mA / ± 20 mA 4 - 20 mA / ± 20 mA	0 - 10 V / ± 10 V 0 - 20 mA 4 - 20 mA	R412018287

Référence	Poids	Rem.
	[kg]	
R412018287	0,11	1)

1) libre choix des signaux, paramétrable

Fourniture : 2 éléments de serrage élastiques et joint



23121

### Série AV03 Accessoires

# Dimensions 50 12,5 25 2) 20,5 16,1 1) 9,25 34 M12x1 82 67, 90, 94 52 30 1) M4 8 8,5 SW7

- 1) Equerre de fixation (en option)
- 2) Terre



Broche	Prise femelle X2A1 - X2A2	Connecteur (mâle) X1S
1	24 V CC	-
2	Signal de sortie	24 V CC
3	0 V CC	-
4	Signal d`entrée	0 V CC
5	Terre	-

### Série AV03 **Accessoires**

### Liaison de bus de terrain, Série AES

► entrées / sorties analogiques M12×1, à 5 pôles ► Version module E/S



-10°C / +60°C Températures ambiantes min. / max. Indice de protection IP65 24 V CC Tension de service des équipements électroniques

Courant maxi par canal

0,5 A

Diagnostic Court-circuit Sous-tension EN 61000-6-4

Suppression des impulsions parasites selon la norme

Anti-parasitage selon la norme

EN 61000-6-2

Matériaux:

Boîtier

Polyamide, renforcé par fibres de verre

- Les plans d'affectation du produit se trouvent dans le manuel d'utilisation ou contacter le service des ventes AVENTICS le plus proche.
- La somme des intensités de toutes les sorties (distributeurs compris) ne doit pas dépasser 4 A dans tout le système.
- Surveillance de tension et de court-circuit par LED.
- Les canaux d'entrée ont une résistance de 120 Ohm et pour la plage de tension, une résistance de 100 k Ohm.
- Les canaux de sortie peuvent supporter une charge de max. 450 Ohm. La résistance minimale de la plage de tension est de 1 kOhm.

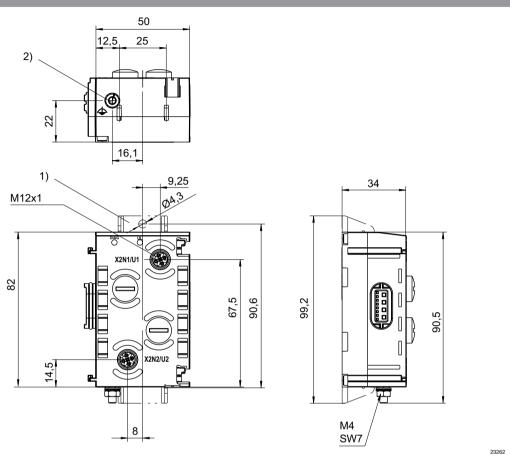
Pour Type	Orifice 1 Bus IN	Alimentation électrique		de sor-	Entrées analo- gues	Sorties analo- gues	Poids	Référence
	Duo III						[kg]	
2Al2M12-E	Prise femelle, M12, à 5 pôles	Interne	2	-	0 - 10 V / ± 10 V 2 - 10 V / ± 10 V 0 - 20 mA / ± 20 mA 4 - 20 mA / ± 20 mA	-	0,11	R412018277
4Al4M12-E	Prise femelle, M12, à 5 pôles	Interne	4	-	0 - 10 V 2 - 10 V 0 - 20 mA 4 - 20 mA	-	0,11	R412018278
2AO2M12-E	Prise femelle, M12, à 5 pôles	Interne	-	2	-	0 - 10 V / ± 10 V 0 - 20 mA 4 - 20 mA	0,11	R412018281

Référence	Rem.
R412018277	1)
R412018278	
R412018281	1)
1) libre choix de	s signaux, paramétrable

Fourniture : 2 éléments de serrage élastiques et joint

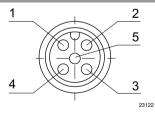


### Dimensions



- 1) Equerre de fixation (en option)
- 2) Terre

### Affectation des broches, Prise femelle



Broche	Prise femelle X2N1 - X2N2 2AI2M12-E	Prise femelle X2U1 - X2U4 4AI4M12-E	Prise femelle X2U1 - X2U2 2AO2M12-E
1	24 V CC	24 V DC	Non affecté
2	Signal d'entrée (circuit d'entrée diffé- rentiel, signal positif)	Signal d'entrée (circuit d'entrée différentiel, signal positif)	Signal de sortie
3	0 V CC	0 V CC	0 V CC
4	Signal d'entrée (circuit d'entrée différentiel, signal négatif ou relié en externe à 0 V (broche 3))	Signal d'entrée (0 V, relié en interne à la broche 3)	Non affecté
5	Terre	Terre	Blindage, relié en interne à la vis de mise à la terre (12)

### Série AV03 **Accessoires**

### Système AES, Série AES

► module de régulation M12x1, à 5 pôles ► Avec alimentation en tension externe ► Commande de régulateurs de pression E/P ► Réglage de position ► Interférence des réglages ► Version module E/S ► Protocole bus: Entrées analogues, Sorties analogues



Températures ambiantes min. / max. -10°C / +60°C IP65 Indice de protection 24 V CC Tension de service des équipements électroniaues Diagnostic Court-circuit Sous-tension EN 61000-6-4

Suppression des impulsions parasites selon la

Anti-parasitage selon la norme EN 61000-6-2

Matériaux :

Boîtier Polyamide, renforcé par fibres de verre

23136

- Pour toute information concernant les plans d'affectation et les paramètres de réglage, consulter le mode d'emploi ou contacter le service de vente AVENTICS le plus proche.
- La somme des intensités de toutes les sorties (distributeurs compris) ne doit pas dépasser 4 A dans tout le système.
- Après raccordement direct à un régulateur de pression électropneumatique, convient à la régulation de positions ou de circuits de régulation superposés.
- Convient au raccordement direct d'un régulateur de pression électropneumatique de série ED.

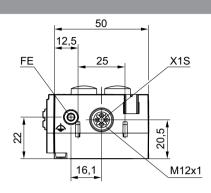
Pour Type		électrique	Nombre de sorties			
2Al2AO2M12-C	M12x1, à 5 pôles, Prise femelle		2	0 - 10 V / ± 10 V 2 - 10 V / ± 10 V 0 - 20 mA / ± 20 mA 4 - 20 mA / ± 20 mA	0 - 10 V / ± 10 V 0 - 20 mA	R412018293

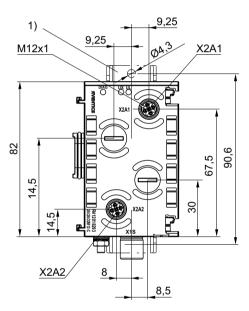
Référence	Poids	Rem.
	[kg]	
R412018293	0,11	1)

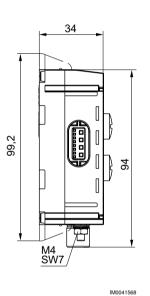
1) libre choix des signaux, paramétrable Fourniture : 2 éléments de serrage élastiques et joint



### Dimensions







Broche	Prise femelle X2A1 - X2A2	Connecteur (mâle) X1S
1	24 V CC	-
2	Signal de sortie	24 V CC
3	0 V CC	-
4	Signal d`entrée	0 V CC
5	Terre	-

### Série AV03 **Accessoires**

### Liaison de bus de terrain, Série AES

► Module de mesure de pression avec 4 raccords d'air comprimé ► Raccordement de l'air comprimé: Raccord instantané, Ø 4



Valeurs mesurées Pression relative Plage de mesure 0 bar / 10 bar

Pression de service mini/maxi 0 bar / 15 bar Températures ambiantes min. / max. -10°C / +60°C Fluide Air comprimé Teneur max. en huile de l'air comprimé  $0 \text{ mg/m}^3 - 1 \text{ mg/m}^3$ 

Taille de particule max.  $40 \mu m$ Répétabilité en % (de la valeur finale) ± 2 % Tension de service CC min./max. 24 V CC Indice de protection IP65 Poids 0,115 kg Résolution 8 bit

Matériaux :

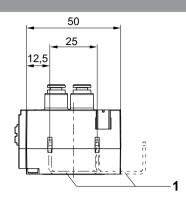
Boîtier Polyamide, renforcé par fibres de verre

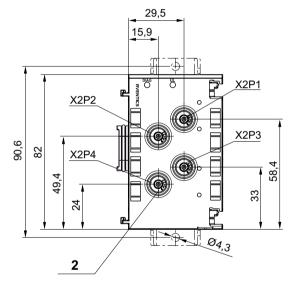
- En cas d'utilisation de tuyaux en polyuréthane, nous recommandons d'employer également des douilles de support. .
- Le point de rosée sous pression doit se situer à au moins 15 °C sous la température ambiante et la température du fluide et peut atteindre max. 3 °C.

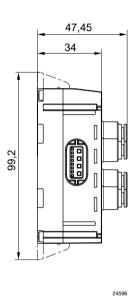
Pour	Nombre	Référence
Туре	Raccordement de l'air comprimé	
4P4D4	4	R412018291



### Dimensions







- 1) Equerre de fixation (en option)
- 2) Bouchon d'obturation compris dans la fourniture

### Série AV03 Accessoires

### Liaison de bus de terrain, Série AES

► Alimentation électrique 7/8", à 5 pôles ► Module de puissance



Températures ambiantes min. / max. -10°C / +60°C Indice de protection IP65

Tension de service des équipements électroniques

Tolérance de tension de l'électronique -20% / +20%

Tension de service pour actionneurs 24 V CC

Tension de service pour actionneurs

24 V CC

Tolérance de tension actionneurs

-10% / +10%

Somme des intensités pour actionneurs

4 A

Somme des intensités des capteurs Maxi 4 A Suppression des impulsions parasites selon la EN 61000-6-4

Anti-parasitage selon la norme EN 61000-6-2

Matériaux :

Boîtier Polyamide, renforcé par fibres de verre

### Remarques techniques

- Les plans d'affectation du produit se trouvent dans le manuel d'utilisation ou contacter le service des ventes AVENTICS le plus proche.
- La tension alimentée de X1S1 est disponible (sans influence) sur X1S2
- La somme des intensités (UA ou UL) interne et le retrait sur X1S2 ne doivent pas dépasser 8 A sur X1S1.

Orifice	Orifice	Sens de l'alimentation élec-		Poids	Rem.	Référence
1	2		trique			
		UL	UA			
				[kg]		
Connecteur, 7/8", à 5 pôles	Prise femelle, 7/8", à 5 pôles	gauche, droite	gauche, droite	0,15	1); 3)	R412018272
Connecteur, 7/8", à 5 pôles	Prise femelle, 7/8", à 5 pôles	-	gauche	0,15	2); 3)	R412018273
Connecteur, 7/8", à 5 pôles	Prise femelle, 7/8", à 5 pôles	gauche	-	0,15	2); 3)	R412018274

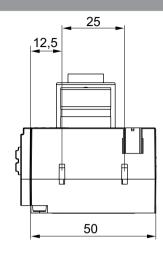
UL : tension logique (alimentation électrique de l'électronique et des capteurs)

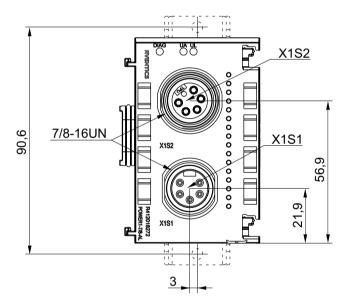
UA : tension de l'actionneur (alimentation électrique des distributeurs et sorties)

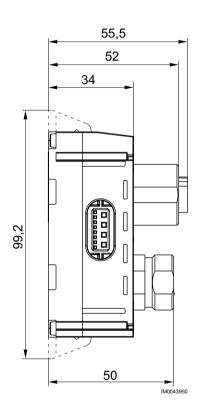
- 1) Le connecteur d'alimentation en tension X1S du coupleur de bus doit être obturé à l'aide d'un bouchon d'étanchéification R412024837.
- 2) La tension d'alimentation injectée dispose d'une séparation galvanique vers le module droit.
- 3) Si le raccord 2 n'est pas utilisé pour la transmission, celui-ci doit être obturé à l'aide d'un bouchon d'étanchéification R412024838.



### Dimensions

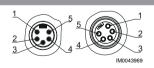






Orifice 1, X1S1 Orifice 2, X1S2

### Affectation des broches, PNP



Broche	Connecteur X1S1	Prise femelle X1S2
1	0 V CC (UA)	0 V CC (UA)
2	0 V CC (UL)	0 V CC (UL)
3	FE	FE
4	Alimentation électrique 24 V CC (UL) Entrée	Alimentation électrique 24 V CC (UL) Sortie
5	Alimentation électrique 24 V CC (UA) Entrée	Alimentation électrique 24 V CC (UA) Sortie

### Série AV03 Accessoires

### Liaison de bus de terrain, Série AES

### ► Alimentation électrique, Connecteur M12, à 4 pôles ► Module de puissance



IM004584

-10°C / +60°C Températures ambiantes min. / max. Indice de protection IP65 24 V CC Tension de service des équipements électroniques -20% / +20% Tolérance de tension de l'électronique Tension de service pour actionneurs 24 V CC Tolérance de tension actionneurs -10% / +10% Somme des intensités pour actionneurs 4 A Somme des intensités des capteurs Maxi 4 A

Anti-parasitage selon la norme EN 61000-6-2

Suppression des impulsions parasites selon la

Matériaux:

Boîtier Polyamide, renforcé par fibres de verre

EN 61000-6-4

### Remarques techniques

■ Les plans d'affectation du produit se trouvent dans le manuel d'utilisation ou contacter le service des ventes AVENTICS le plus proche.

Orifice 1	Sens de l'alimentation électrique		Poids	Référence
	UL	UA		
			[kg]	
Connecteur, M12x1, À 4 pôles	-	gauche	0,15	R412018267
Connecteur, M12x1, À 4 pôles	gauche	-	0,15	R412018268

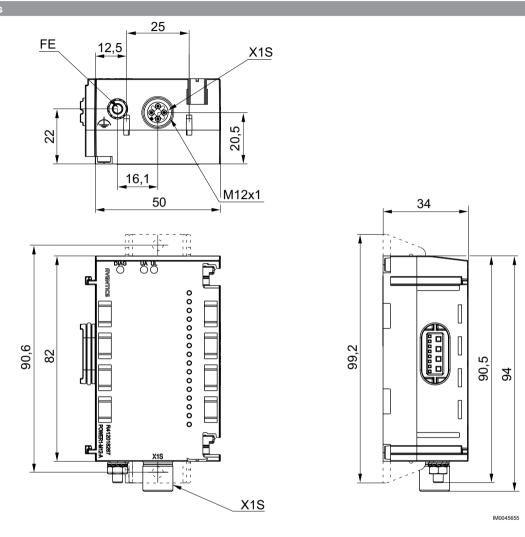
 $\label{eq:ul} \textbf{UL}: tension \ logique \ (alimentation \ \'electrique \ de \ l'\'electronique \ et \ des \ capteurs)$ 

UA : tension de l'actionneur (alimentation électrique des distributeurs et sorties)

La tension d'alimentation injectée dispose d'une séparation galvanique vers le module droit.



### Dimensions



Orifice 1, X1S

### Affectation des broches, PNP



Broche	R412018267 (UA)	R412018267 (UL)
1	-	Alimentation électrique 24 V CC (UL) Entrée
2	Alimentation électrique 24 V CC (UA) Entrée	-
3	-	0 V CC (UL)
4	0 V CC (UA)	-



### Série AV03 Accessoires

### Plaque d'obturation

► Principe d'embases multiples ► alimentation en pression inversée admissible ► Avec échappement collecté de l'air de pilotage ► Pour AV03



Températures ambiantes min. / max.  $-10 \,^{\circ}\text{C} / +60 \,^{\circ}\text{C}$ Température min./max. du fluide  $-10 \,^{\circ}\text{C} / +60 \,^{\circ}\text{C}$ Fluide Air comprimé
Taille de particule max.  $40 \, \mu\text{m}$ 

 $\begin{tabular}{lll} Teneur en huile de l'air comprimé & 0 mg/m^3 - 5 mg/m^3 \\ Pression de service mini/maxi & -0,9 bar / 10 bar \\ \end{tabular}$ 

Indice de protection IP65

Vis de fixation Etoile (TORX) ISO 10664 - 8

Couple de serrage des vis de fixation 0,7 Nm±0,1

Matériaux:

Embase Polyamide, renforcé par fibres de verre

Joints Caoutchouc nitrile Vis Acier, galvanisé

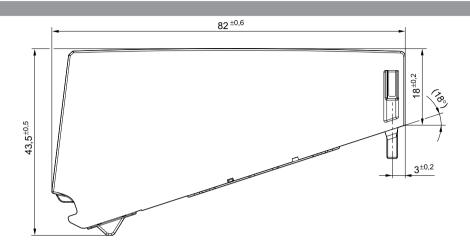
10400

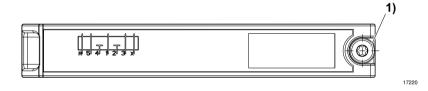
- La pression de pilotage minimale min. doit être respectée, sans quoi des commutations intempestives et, le cas échéant, une panne des distributeurs sont susceptibles de se produire!
- Le point de rosée sous pression doit se situer à au moins 15 °C sous la température ambiante et la température du fluide et peut atteindre max. 3 °C.
- La teneur en huile de l'air comprimé doit rester constante tout au long de la durée de vie.
- Utilisez exclusivement les huiles autorisées par AVENTICS, voir chapitre "Informations techniques".

Poids	Référence
[kg]	
0,028	R422102462
Livraison incluant un jeu de joints et 1 vis de fixation	



### Dimensions





1) Vis de fixation

### Kit d'extension embase double

► Pour Série AV03

Pression de service mini/maxi

Températures ambiantes min. / max. -10°C / +60°C Air comprimé

-0,95 bar / 10 bar

Fluide

Matériaux : Boîtier Polyamide Joints Caoutchouc nitrile

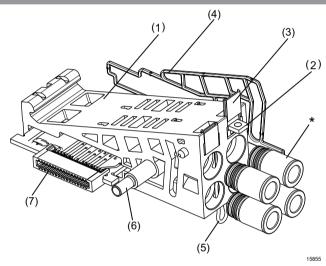


- En cas d'utilisation de tuyaux en polyuréthane, nous recommandons d'employer également des douilles de support. .
- Pour fixer l'unité complète sur la surface de montage, monter une équerre de fixation (R412018339) après trois modules E/S ou 8 distributeurs.

### Série AV03 **Accessoires**

Туре	Fourniture	Quantité livrée	Référence
Embase double pour distributeurs mo- nostables à connecteur multipôles	Embase (1), incluant 2 écrous (2), 2 panneaux (3),1 joint (4), 1 étrier de retenue (5), 1 extensions de tirants (6) et 1 double platine pilote de distributeurs (7)	1	R412015422
Embase double pour distributeurs bis- tables à connecteur multipôles	Embase (1), incluant 2 écrous (2), 2 panneaux (3),1 joint (4), 1 étrier de retenue (5), 1 extensions de tirants (6) et 1 double platine pilote de distributeurs (7)	1	R412015423
Embase double pour coupleur de bus	Embase (1), incluant 2 écrous (2), 2 panneaux (3),1 joint (4), 1 étrier de retenue (5), 1 extensions de tirants (6) et 1 double platine pilote de distributeurs (7)	1	R412018088

### Plan d'ensemble



- \* Raccords instantanés non compris dans la fourniture.
- \* Vous trouverez plus d'informations concernant les raccords instantanés à la page « Raccords instantanés » du catalogue pour série AV.

### Kit d'extension embase triple

► Pour Série AV03

Pression de service mini/maxi -0,95 bar / 10 bar Températures ambiantes min. / max. -10°C/+60°C Fluide Air comprimé

Matériaux :

Boîtier Polyamide

Joints Caoutchouc nitrile

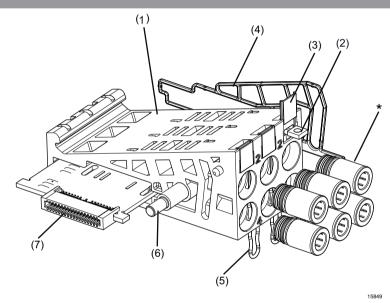


- En cas d'utilisation de tuyaux en polyuréthane, nous recommandons d'employer également des douilles de support. .
- Pour fixer l'unité complète sur la surface de montage, monter une équerre de fixation (R412018339) après trois modules E/S ou 8 distributeurs.



Туре	Fourniture	Quantité livrée	Référence
Embase triple pour distributeurs monostables à connecteur multipôles	Embase (1), incluant 3 écrous (2), 3 panneaux (3),1 joint (4), 2 étriers de retenue (5), 1 extensions de tirants (6) et 1 platine d'extension (7)	1	R412018378
Embase triple pour distributeurs bistables à connecteur multipôles	Embase (1), incluant 3 écrous (2), 3 panneaux (3),1 joint (4), 2 étriers de retenue (5), 1 extensions de tirants (6) et 1 platine d'extension (7)	1	R412018379
Embase triple pour coupleur de bus	Embase (1), incluant 3 écrous (2), 3 panneaux (3),1 joint (4), 2 étriers de retenue (5), 1 extensions de tirants (6) et 1 platine d'extension (7)	1	R412018380

### Plan d'ensemble



- \* Raccords instantanés non compris dans la fourniture.
- \* Vous trouverez plus d'informations concernant les raccords instantanés à la page « Raccords instantanés » du catalogue pour série AV.

### Kit d'extension embase quadruple

### ► Pour Série AV03



Pression de service mini/maxi  $-0.95 \, \text{bar} / 10 \, \text{bar}$ Températures ambiantes min. / max.  $-10\,^{\circ}\text{C} / +60\,^{\circ}\text{C}$ Fluide Air comprimé

Matériaux : Boîtier Joints

Polyamide, renforcé par fibres de verre Caoutchouc nitrile

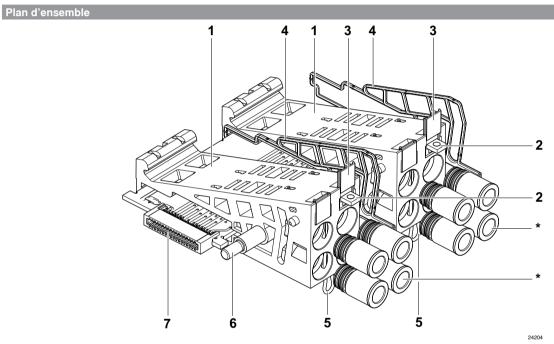
24510

### Série AV03 Accessoires

### Remarques techniques

■ Pour fixer l'unité complète sur la surface de montage, monter une équerre de fixation (R412018339) après trois modules E/S ou 8 distributeurs.

Туре	Fourniture	Quantité livrée	Référence
Embase quadruple pour coupleur de bus	2 embases (1), incluant 4 écrous (2), 4 panneaux (3),2 joints (4), 2 étriers de retenue (5),1 extension de tirant (6) et 1 platine d'extension (7)	1	R412018205



Raccords instantanés non compris dans la fourniture.

### Kit d'extension embase

### ► Pour Série AV03-EP



Pression de service mini/maxi 0 bar / 11 bar Températures ambiantes min. / max.  $-10\,^{\circ}\text{C} \, / \, +60\,^{\circ}\text{C}$  Fluide Air comprimé

Matériaux :

Boîtier Polyamide

Joints Caoutchouc nitrile-butadiène

2323415

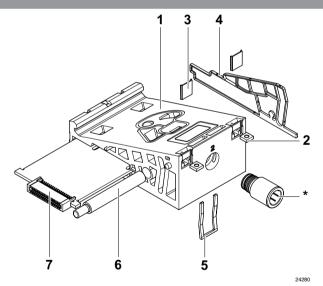
<sup>\*</sup> Vous trouverez plus d'informations concernant les raccords instantanés à la page « Raccords instantanés » du catalogue pour série AV.



- En fonction de l'embase sélectionnée, vous pouvez utiliser le régulateur de pression correspondant soit comme régulateur de zones de pression, soit comme régulateur de pression individuelle.
- En cas d'utilisation de tuyaux en polyuréthane, nous recommandons d'employer également des douilles de support. .
- Pour fixer l'unité complète sur la surface de montage, monter une équerre de fixation (R412018339) après trois modules E/S ou 8 distributeurs.

Туре	Fourniture	Quantité livrée	Référence
Embase pour régulation de pression indi- viduelle pour liaison multipolaire	Embase (1), incluant 2 écrous (2), 2 panneaux (3),1 joint (4), 1 étrier de retenue (5), 1 extensions de tirants (6) et 1 platine d'extension (7)	1	R414007343
Embase pour régulation des zones de pression pour liaison multipolaire	Embase (1), incluant 2 écrous (2), 2 panneaux (3),1 joint (4), 1 étrier de retenue (5), 1 extensions de tirants (6) et 1 platine d'extension (7)	1	R414007344
Embase pour régulation de pression individuelle pour raccordement bus de terrain	Embase (1), incluant 2 écrous (2), 2 panneaux (3),1 joint (4), 1 étrier de retenue (5), 1 extensions de tirants (6) et 1 platine d'extension (7)	1	R414007533
Embase pour régulation des zones de pression pour raccordement bus de terrain	Embase (1), incluant 2 écrous (2), 2 panneaux (3),1 joint (4), 1 étrier de retenue (5), 1 extensions de tirants (6) et 1 platine d'extension (7)	1	R414007534

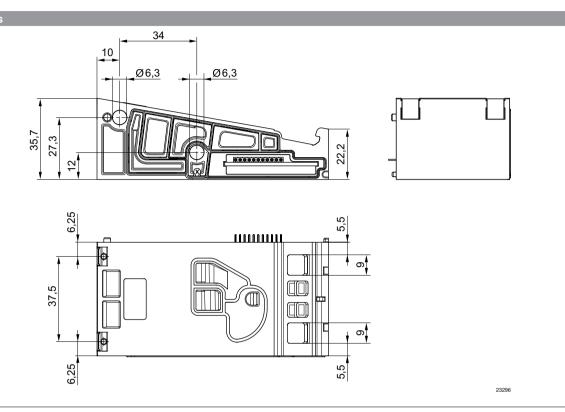
### Plan d'ensemble



<sup>\*</sup> Raccords instantanés non compris dans la fourniture.
\* Vous trouverez plus d'informations concernant les raccords instantanés à la page « Raccords instantanés » du catalogue pour série AV.

### Série AV03 Accessoires

### Dimensions



## Kit d'extension, plaque d'alimentation

### ► Pour Série AV03



Pression de service mini/maxi

Températures ambiantes min. / max.

Fluide

Matériaux :

Boîtier

Joints

-0,95 bar / 10 bar

-10°C / +60°C

Air comprimé

Polyamide Caoutchouc nitrile

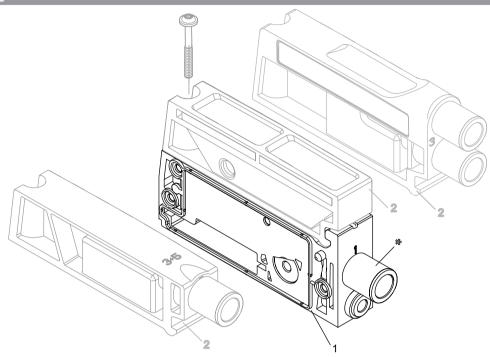
- En cas d'utilisation de tuyaux en polyuréthane, nous recommandons d'employer également des douilles de support. .
- Le module d'échappement (position 2) n'est pas compris dans la fourniture de la plaque d'alimentation (position 1). Vous devez commander les modules d'échappement séparément.
- Position 1:Raccords instantanés non compris dans la fourniture.



						<b>D</b> /4/
	Position	Туре	Fourniture	Quantité livrée	Version	Référence
					du sys-	
					tème de	
					distribu- teurs	
						D440040047
X X 3 X 1 X 5 X R X	1	Plaque d'alimentation, raccord 1, pilotage interne, Séparation de la pression des canaux 1 / 3 / 5 / X / R	Embase incluant 1 écrou, 2 joints, 1 étrier de retenue, 1 vis, 1 extension de tirant et 1 platine d'extension	1	Bus Multipôle	<b>R412018347</b> R412022573
X X		Plaque d'alimentation,			Bus	R412018348
3 X 1 X • 5 X R X	1	raccord 1, pilotage externe, Séparation de la pression des canaux 1 / 3 / 5 / X / R	Embase incluant 1 écrou, 2 joints, 1 étrier de retenue, 1 vis, 1 extension de tirant et 1 platine d'extension	1	Multipôle	R412022574
X					Bus	R412018337
X	1	Plaque d'alimentation, raccord 1, aucune sépa- ration de la pression	Embase incluant 1 écrou, 2 joints, 1 étrier de retenue, 1 vis, 1 extension de tirant et 1 platine d'extension	1	Multipôle	R412022575
					Bus	R412018613
3 —X — 1 — X — 5 — X — R — — — — — — — — — — — — — — — —	1	Plaque d'alimentation, raccord 1, Séparation de la pression des canaux 1 / 3 / 5	Embase incluant 1 écrou, 2 joints, 1 étrier de retenue, 1 vis, 1 extension de tirant et 1 platine d'extension	1	Multipôle	R412022576
X					Bus	R412018614
3 1 5 R	1	Plaque d'alimentation, raccord 1,Séparation de la pression du canal 1	Embase incluant 1 écrou, 2 joints, 1 étrier de retenue, 1 vis, 1 extension de tirant et 1 platine d'extension	1	Multipôle	R412022577
x					Bus	R412018615
3 × 1 5 × R	1	Plaque d'alimentation, raccord 1, Séparation de la pression des canaux 3 / 5	Embase incluant 1 écrou, 2 joints, 1 étrier de retenue, 1 vis, 1 extension de tirant et 1 platine d'extension	1	Multipôle	R412022578

### Série AV03 Accessoires

### Plan d'ensemble



- \* Position 1:Raccords instantanés non compris dans la fourniture.
- \* Vous trouverez plus d'informations concernant les raccords instantanés à la page « Raccords instantanés » du catalogue pour série AV.

### Kit d'extension, plaque d'alimentation avec contrôle de la tension de coupure ► Pour Série AV03



Pression de service mini/maxi Températures ambiantes min. / max.

axi -0,95 bar / 10 bar iin. / max. -10°C / +60°C Air comprimé

Fluide

40  $\mu$ m

Taille de particule max.

Teneur en huile de l'air comprimé

0 mg/m³ - 5 mg/m³

Matériaux :

Boîtier

Polyamide
Caoutchouc nitrile

Joints

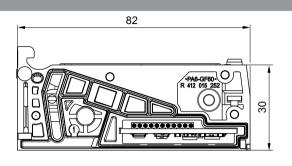
- Les plaques d'alimentation avec contrôle de la tension de coupure comportent un système électronique qui surveille le dépassement inférieur du seuil de tension de coupure en toute sécurité et qui en informe la commande. La plaque d'alimentation doit être positionnée à gauche des distributeurs à surveiller
- Les plaques d'alimentation ne peuvent être utilisées qu'en combinaison avec un îlot de distribution AV avec raccordement bus de terrain
- En cas d'utilisation de tuyaux en polyuréthane, nous recommandons d'employer également des douilles de support.

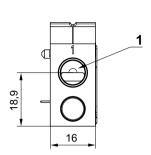


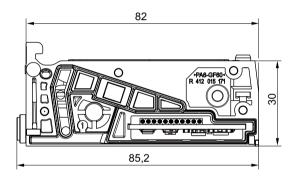
	Туре	Fourniture	Quantité livrée	Version du système de distri- buteurs	Référence
X X 3 X 1 X 5 X R X	Plaque d'alimentation, raccord 1, pilotage interne, Séparation de la pression des canaux 1/3/5/X/R	Embase incluant 1 écrou, 2 joints, 1 étrier de retenue, 1 vis, 1 extension de tirant et 1 platine d'extension	1	Bus	R412025065
X X 3 X 1 X 5 X R X	Plaque d'alimentation, rac- cord 1, X, pilotage externe, Séparation de la pression des canaux 1/3/5/X/R	Embase incluant 1 écrou, 2 joints, 1 étrier de retenue, 1 vis, 1 extension de tirant et 1 platine d'extension	1	Bus	R412025066
X 3 1 5 R	Plaque d'alimentation, rac- cord 1, aucune séparation de la pression	Embase incluant 1 écrou, 2 joints, 1 étrier de retenue, 1 vis, 1 extension de tirant et 1 platine d'extension	1	Bus	R412025067
X — 3 — X — 1 — X — 5 — R — R	Plaque d'alimentation, raccord 1, Séparation de la pression des canaux 1 / 3 / 5	Embase incluant 1 écrou, 2 joints, 1 étrier de retenue, 1 vis, 1 extension de tirant et 1 platine d'extension	1	Bus	R412025068
X	Plaque d'alimentation, raccord 1,Séparation de la pression du canal 1	Embase incluant 1 écrou, 2 joints, 1 étrier de retenue, 1 vis, 1 extension de tirant et 1 platine d'extension	1	Bus	R412025069
3 — 3 — 5 — R	Plaque d'alimentation, raccord 1, Séparation de la pression des canaux 3 / 5	Embase incluant 1 écrou, 2 joints, 1 étrier de retenue, 1 vis, 1 extension de tirant et 1 platine d'extension	1	Bus	R412025070
5 — — — — — — — — — — — — — — — — — — —	Plaque d'alimentation, raccord X, pilotage externe, Séparation de la pression des canaux X	Embase incluant 1 écrou, 2 joints, 1 étrier de retenue, 1 vis, 1 extension de tirant et 1 platine d'extension	1	Bus	R412025071

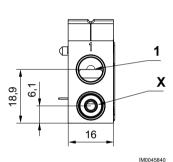
### Série AV03 **Accessoires**

### Dimensions









- 1) Raccords instantanés non compris dans la fourniture.
- \* Yous trouverez plus d'informations concernant les raccords instantanés à la page « Raccords instantanés » du catalogue pour série AV.

### Kit d'extension, modules d'échappement pour plaque d'alimentation

### ► Pour Série AV03



Pression de service mini/maxi Températures ambiantes min. / max. Taille de particule max.

Teneur en huile de l'air comprimé

-0.95 bar / 10 bar

-10°C / +60°C

40  $\mu$ m

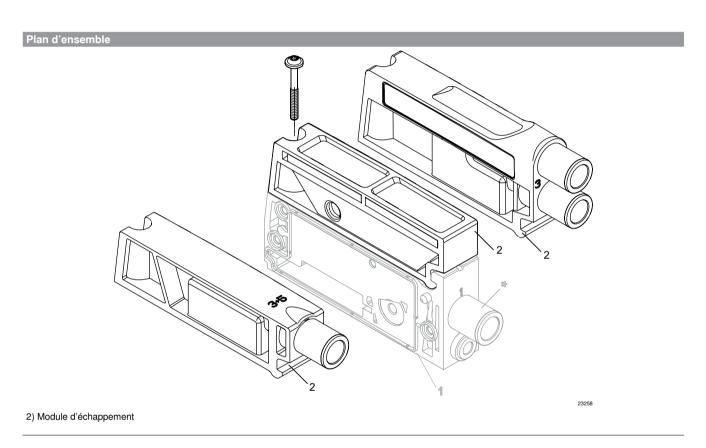
0 mg/m<sup>3</sup> - 5 mg/m<sup>3</sup>

# Remarques techniques

■ En cas d'utilisation de tuyaux en polyuréthane, nous recommandons d'employer également des douilles de support.



Туре	Fourniture	Quantité livrée	Référence
Module d'échappement 3, 5 et R avec silencieux de surface	Module d'échappement, incluant 1 joint, 1 vis de fixation	1	R412018331
Module d'échappement avec échappe- ment collecté 3 et 5	Module d'échappement, incluant 1 vis de fixation, Raccord instantané Ø 8 mm		R412018332
Module d'échappement avec échappement collecté distinct pour 3 et 5	Module d'échappement, incluant 1 vis de fixation, Raccord instantané Ø 8 mm		R412018333



# Kit d'extension, plaque d'alimentation électrique

### ► Pour AV03, AES



Températures ambiantes min. / max.
Température min./max. du fluide

Raccordement de l'alimentation électrique

Courant absorbé maxi Indice de protection

Matériaux : Boîtier Joints -10°C / +60°C -10°C / +60°C

M12, À 4 pôles, Codage A

2 A IP65

Polyamide; Aluminium Caoutchouc nitrile

IM0042672

### Série AV03 Accessoires

### Remarques techniques

- La pression de pilotage minimale min. doit être respectée, sans quoi des commutations intempestives et, le cas échéant, une panne des distributeurs sont susceptibles de se produire!
- Le point de rosée sous pression doit se situer à au moins 15 °C sous la température ambiante et la température du fluide et peut atteindre max. 3 °C.
- La teneur en huile de l'air comprimé doit rester constante tout au long de la durée de vie.
- Utilisez exclusivement les huiles autorisées par AVENTICS, voir chapitre "Informations techniques".
- En cas d'utilisation de tuyaux en polyuréthane, nous recommandons d'employer également des douilles de support. .
- Noter que la plaque d'alimentation ne doit être utilisée qu'en combinaison avec des modules bus de terrain de la série AES.

	Fourniture	Tension de service CC		Quantité com- mandée	Poids	Référence
				[Pcs.]		
		[V]			[kg]	
X—————————————————————————————————————	Plaque d'alimentation incluant 1 joint, 1 tirant et 1 vis pour extension	24 V	-10% / +10%	1	0,12	R412021748
X X 3 1 5 R	Plaque d'alimentation incluant 1 joint, 1 tirant et 1 vis pour extension	24 V	-10% / +10%	1	0,12	R412021752

# Dimensions 22,4 M4x0,7 SW 7 M12x1 82 93,7



### Kit d'extension, Module de pilotage électrique

### ► Pour AV03



Températures ambiantes min. / max. -10 ° C / +60 ° C
Température min./max. du fluide -10 ° C / +60 ° C
Courant absorbé maxi 1 A
Indice de protection IP65

Matériaux : Boîtier

Boîtier Polyamide; Aluminium Joints Caoutchouc nitrile

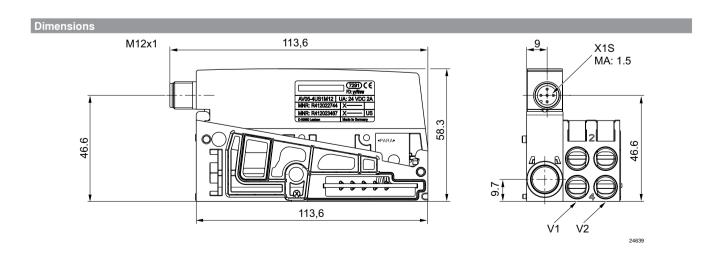
M0041552

### Remarques techniques

- La pression de pilotage minimale min. doit être respectée, sans quoi des commutations intempestives et, le cas échéant, une panne des distributeurs sont susceptibles de se produire!
- Le point de rosée sous pression doit se situer à au moins 15 °C sous la température ambiante et la température du fluide et peut atteindre max. 3 °C.
- La teneur en huile de l'air comprimé doit rester constante tout au long de la durée de vie.
- Utilisez exclusivement les huiles autorisées par AVENTICS, voir chapitre "Informations techniques".
- En cas d'utilisation de tuyaux en polyuréthane, nous recommandons d'employer également des douilles de support. .

	Fourniture		Tension de service CC	Quantité com- mandée	Poids	Référence
		Raccorde- ment pilote		[Pcs.]		
		[X]	[V]		[kg]	
X 3 1 5 R	Module de pilotage M12 (embase incluse pour 2 emplacements de distributeur, 2 écrous et 2 panneaux), 1 extension de tirant de 16 mm, 1 extension à tirant de 25 mm, 1 vis, 1 étrier de retenue et 1 joint	Ø 12	24 V	1	0,125	R412022742

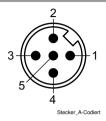
Les raccords instantanés ne sont pas compris dans la fourniture et doivent être commandés séparément.





### Série AV03 Accessoires

### Connecteur M12, à 5 pôles, codé A



### Affectation des broches

Broche	Distributeur	Bobine
1	V1	14
2	V1	12
3	GND	GND
4	V2	14
5	V2	12

### Kit d'extension, plaque de combinaison AV03 / AV05



Températures ambiantes min. / max.  $-10^{\circ}$  C /  $+60^{\circ}$  C Fluide Air comprimé Pression de service mini/maxi -0.95 bar / 10 bar

Matériaux :

Boîtier Polyamide, renforcé par fibres de verre

Embase Aluminium

Joints Caoutchouc nitrile

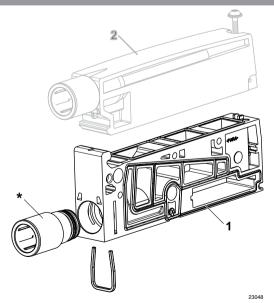
23180

- En cas d'utilisation de tuyaux en polyuréthane, nous recommandons d'employer également des douilles de support. .
- Les postes 1, 2 et 3 doivent être commandés selon la quantité requise.
- Position 1:Raccords instantanés non compris dans la fourniture.



	Posi- tion	Туре	Fourniture	Quantité livrée	Rem.	Ver- sion	Référence			
						du sys- tème de dis- tribu- teurs				
x ———					-	Bus	R412021780			
3 ———		Plaque d'alimentation,			1)	Bus	R412022594			
5	1	raccord 1, aucune séparation de la	Module de combinaison, orifice 1, sans pression séparée	1	-	Multi- pôle	R412021777			
R		pression			1)	Multi- pôle	R412022592			
v					-	Bus	R412021779			
3 ——		Plaque d'alimentation,			1)	Bus	R412022593			
1 <del>X</del> 5 <del>X</del>	1	raccord 1, Séparation de la pression des	Module de combinaison, orifice 1, pression séparée canaux 1 / 3 / 5	1	-	Multi- pôle	R412021776			
R		canaux 1 / 3 / 5	canaux 1 / 3 / 5	canaux 1 / 3 / 5	canaux 1 / 3 / 5			1)	Multi- pôle	R412022591
-		Module d'échappe- ment 3, 5 et R avec silencieux de surface	Module d'échappement, incluant 1 joint, 1 vis de fixation				R412020087			
-	-	Module d'échappe- ment avec échappe- ment collecté 3 et 5	Module d'échappement : incluant 1 vis de fixation, Raccord instantané Ø 12 mm	1	-	-	R412020088			
-		Module d'échappe- ment avec échappe- ment collecté distinct pour 3 et 5	Module d'échappement : incluant 1 vis de fixation, Raccord instantané Ø 12 mm				R412020089			

### Plan d'ensemble



\* Raccords instantanés non compris dans la fourniture.

<sup>\*</sup> Vous trouverez plus d'informations concernant les raccords instantanés à la page « Raccords instantanés » du catalogue pour série AV.

### Série AV03 Accessoires

### Module d'échappement Série AV03, AV05

► Pour canaux de raccordement 2, 4



Pression de service mini/maxi 0 bar / 10 bar Températures ambiantes min. / max.  $-10 \,^{\circ}$  C /  $+60 \,^{\circ}$  C Fluide Air comprimé

Matériaux :

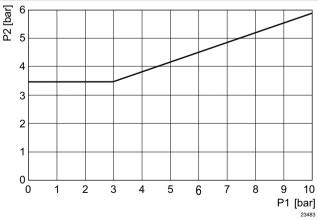
Boîtier Aluminium
Joints Caoutchouc nitrile

### Remargues techniques

- En cas d'utilisation de tuyaux en polyuréthane, nous recommandons d'employer également des douilles de support. .
- Jonction pneumatique aux distributeurs sur embase, adaptée à toutes les tailles des séries AV03 et AV05
- Convient particulièrement aux distributeurs 5/3 CC car la pression résiduelle de l'actionneur est évacuée lors de l'alimentation en pression de pilotage.
- Le module d'échappement et le circuit pneumatique doivent être testés chaque mois afin de garantir un fonctionnement correct.
- Utilisation avec actionneurs verticaux avec limiteur d'échappement et de pression, charge maximale de 15 kg et vitesse Vmax < 33 mm/s.

	Orifice 2, 4	Orifice 10	Poids	Référence
			[kg]	
4 2	Ø8			R422003046
¹º->	Ø 6	Ø 4	0,07	R422003185
4  2	Ø 4			R422003187

### Pression de pilotage minimale (en fonction de la pression de service)



p1 = pression aux raccords 2 et 4 ; p2 = pression de pilotage

p1	p2
0	3.5
3	3.5
10	5.8



# 

1) Jonction pneumatique aux distributeurs sur embase, adaptée à toutes les tailles des séries AV03 et AV05

	Référence	Ø*	А	В					
	R422003046	8	46	54					
	R422003185	6	42	50					
L	R422003187	4	38	46					

### Module shut-off, Série AV03 / AV05

► Pour canaux de raccordement 2, 4



Pression de service mini/maxi 0 bar / 10 bar
Températures ambiantes min. / max. -10°C / +60°C
Température min./max. du fluide -10°C / +60°C
Fluide Air comprimé

Matériaux :

Boîtier Aluminium

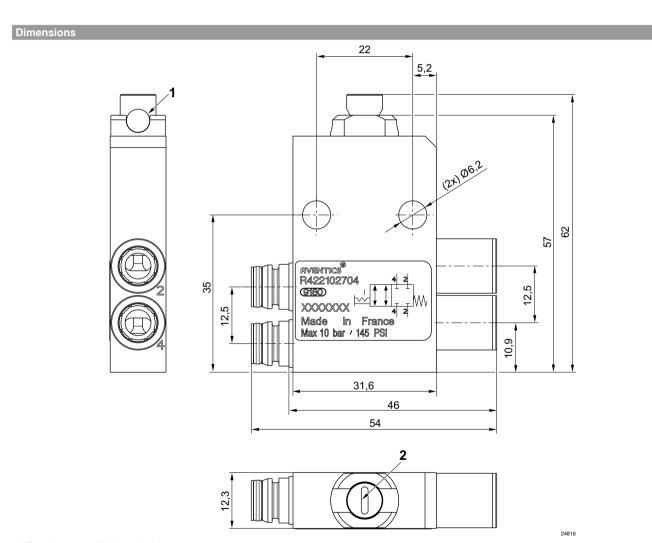
Joints Caoutchouc nitrile-butadiène

24571

### Série AV03 Accessoires

- En cas d'utilisation de tuyaux en polyuréthane, nous recommandons d'employer également des douilles de support. .
- Jonction pneumatique aux distributeurs sur embase, adaptée à toutes les tailles des séries AV03 et AV05

	Orifice 2 / 4	Poids	Référence
		[kg]	
41 21	1/4"		R422102699
4 2 W	Ø8		R422102704
	Ø6	0,08	R422102705
	Ø 4		R422102706



- 1) Trou lisse pour câble de sécurité
- Câble de sécurité 7472D02758 à commander séparément
- 2) Verrouillage de la commande manuelle auxiliaire



-0,95 bar / 10 bar

-10°C / +60°C

Air comprimé

### Série AV03 Accessoires

### Coupleur de débit Série AV03, AV05

► Pour canaux de raccordement 2, 4



Pression de service mini/maxi Températures ambiantes min. / max. Fluide

Matériaux :

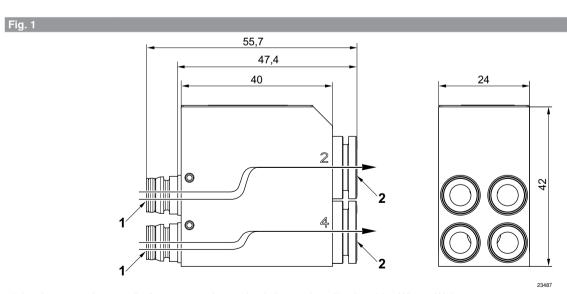
Boîtier Aluminium
Joints Caoutchouc nitrile

1962

### Remarques techniques

- En cas d'utilisation de tuyaux en polyuréthane, nous recommandons d'employer également des douilles de support. .
- Les deux distributeurs doivent être du même type et être pilotés électriquement de manière simultanée.
- Jonction pneumatique aux distributeurs sur embase, adaptée à toutes les tailles des séries AV03 et AV05
- Doublement du débit par accouplage des raccords de service de deux distributeurs.

Référence	Туре	Fig.	Poids
			[kg]
R422003050	2 x Ø 10	Fig. 1	0,115
R422003060	1 x Ø 10	Fig. 2	0,115

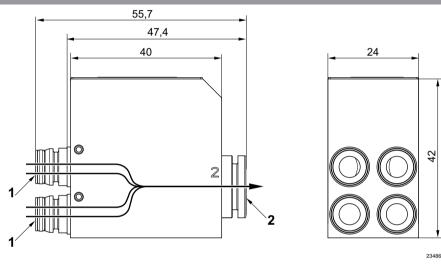


1) Jonction pneumatique aux distributeurs sur embase, adaptée à toutes les tailles des séries AV03 et AV05 2)  $2 \times \emptyset$  10

### Série AV03 Accessoires

Nombre de distributeurs	Fonction du distributeur	Série	Débit[l/min]
2	5/2	AV03	670
2	5/3	AV03	670
2	2x3/2	AV03	670
2	5/2	AV05	1100
2	5/3	AV05	1100
2	2x3/2	AV05	1100





- 1) Jonction pneumatique aux distributeurs sur embase, adaptée à toutes les tailles des séries AV03 et AV05
- 2) 1 x Ø 10

Nombre de distributeurs	Fonction du distributeur	Série	Débit[l/min]
2	2x3/2	AV03	830
2	2x3/2	AV05	1400

### Régulateur de pression, Série AV

### ► Raccordement régulé: 2, 4



Pression de service mini/maxi -- / 10 bar

Températures ambiantes min. / max. -10°C / +60°C

Température min./max. du fluide -10°C / +60°C

Fluide Air comprimé

Matériaux :

Boîtier Aluminium

Joints Caoutchouc nitrile (NBR)

IM0042673

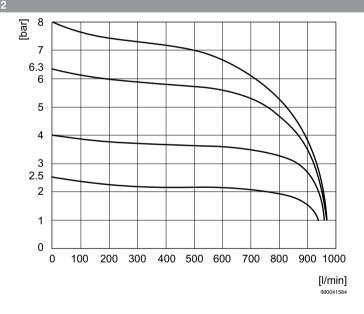


### Remarques techniques

- Jonction pneumatique aux distributeurs sur embase, adaptée à toutes les tailles des séries AV03 et AV05
- Kit pour la transition de 2 à 6 régulateurs : R422103090
- Equerre de montage (2x) pour fixation sur plaque de montage : R422103091

	Raccordement de l'air comprimé			Répétabilité	Raccorde- ment régulé	Poids	Référence
	Entrée	Sortie					
			[bar]			[kg]	
	Raccord instantané	Ø 6 Ø 8 1/4″		± 10 %	2, 4	0,02	R422103084 R422103085 R422103086
Manomètre à commai	nder séparément						

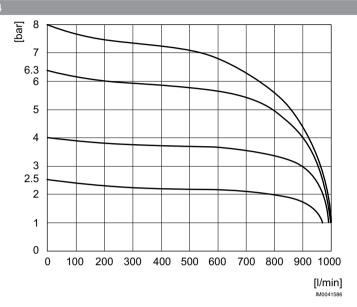
### Diagramme du débit, Orifice 2



Pv = 9 bar

### Série AV03 Accessoires

### Diagramme du débit, Orifice 4



Pv = 9 bar

24657



### Série AV03 Accessoires

### Dimensions 75 53,6 21,8 (2x) 1-2 Lo (2x) M6-6H 2x) Ø3 m6 5 88,5 75,2 70.5 50,35 49,35 6 42 22,35 21,35 28, 12,3 (2x) 37 2 (2x)4523-36\* 40 5,15

- 1) Raccord 2, face distributeur
- 2) Raccord 4, face distributeur
- 3) Conduite de service 2
- 4) Conduite de service 4
- 5) Vis de réglage, Orifice 2
- 6) Vis de réglage, raccord 4
- 7)Bouchon d'obturation\*) Course

### Série AV03 **Accessoires**

# Régulateur de pression, Série AV ► Raccordement régulé: 2, 4



Pression de service mini/maxi -- / 10 bar Températures ambiantes min. / max. -10°C / +60°C -10°C / +60°C Température min./max. du fluide Fluide Air comprimé

Matériaux :

Boîtier Aluminium

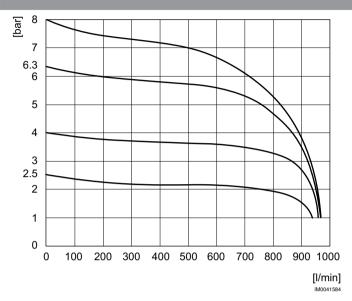
Joints Caoutchouc nitrile (NBR)

- Jonction pneumatique aux distributeurs sur embase, adaptée à toutes les tailles des séries AV03 et AV05
- Equerre de montage (2x) pour fixation sur plaque de montage : R422103091

	Raccordement de l'air comprimé			Répétabilité	Raccorde- ment régulé	Poids	Référence
	Entrée	Sortie					
			[bar]			[kg]	
$\bigcirc$		Ø8					R422003560
2	Raccord instantané	Ø6	0,5 / 10	± 10 %	2	0,2	R422003561
2 2	Raccord instantané	Ø8 Ø6	0,5 / 10	± 10 %	4	0,2	R422003568 R422003569
Manomètre à commar	nder séparément						

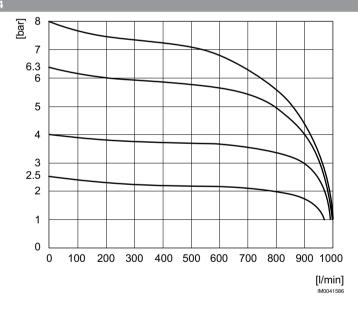


### Diagramme du débit, Orifice 2



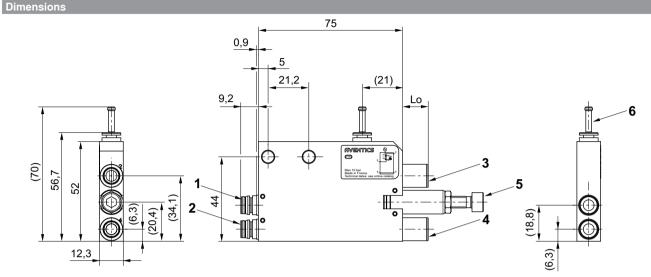
Pv = 9 bar

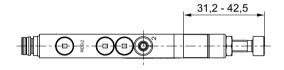
### Diagramme du débit, Orifice 4



Pv = 9 bar

### Série AV03 **Accessoires**





IM0043951 a

- 1) Raccord 2, face distributeur
- 2) Raccord 4, face distributeur
- 3) Conduite de service 2 4) Conduite de service 4
- 5) Vis de réglage, Orifice 2, 4
- 6) Bouchons d'obturation

### Régulateur de pression, Série AV

► Version en pouces ► Raccordement régulé: 2, 4



Pression de service mini/maxi -- / 10 bar Températures ambiantes min. / max. -10°C / +60°C Température min./max. du fluide -10°C / +60°C Fluide Air comprimé

Matériaux :

Boîtier Aluminium

Joints Caoutchouc nitrile (NBR)

IM0043936

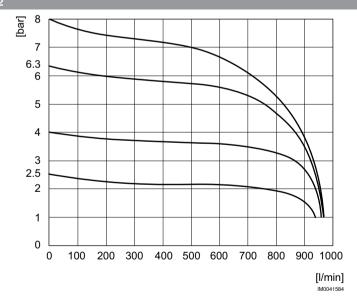
### Remarques techniques

- Jonction pneumatique aux distributeurs sur embase, adaptée à toutes les tailles des séries AV03 et AV05
- Equerre de montage (2x) pour fixation sur plaque de montage : R422103091



	Raccordement de l'air comprimé		Plage de réglage min./max.	Répétabilité	Raccorde- ment régulé	Poids	Référence
	Entrée	Sortie					
			[bar]			[kg]	
2 4 4	Raccord instantané	1/4"	0,5 / 10	± 10 %	2	0,2	R422003563
2 2	Raccord instantané	1/4"	0,5 / 10	± 10 %	4	0,2	R422003571
Manomètre à commar	nder séparément						

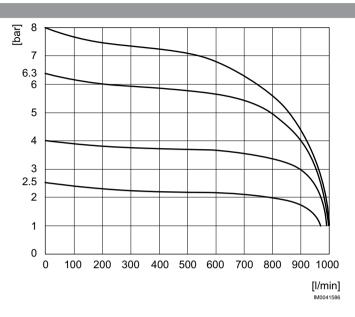
### Diagramme du débit, Orifice 2



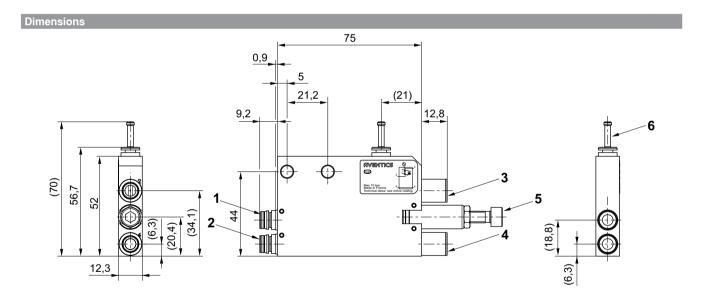
Pv = 9 bar

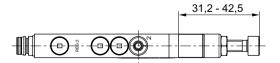
### Série AV03 **Accessoires**

### Diagramme du débit, Orifice 4



Pv = 9 bar





IM0043951\_c

- 1) Raccord 2, face distributeur
- 2) Raccord 4, face distributeur
- 3) Conduite de service 2
  4) Conduite de service 4
- 5) Vis de réglage, Orifice 2, 4
- 6) Bouchons d'obturation



# Connecteur, M12x1, Série CN2

► Connecteur, M12x1, À 4 pôles, Codage D, Droit ► Pour PROFINET IO, EtherNET/IP, EtherCAT, POWERLINK, sercos III

Températures ambiantes min. / max. -25 ° C / +85 ° C Indice de protection IP67

Matériaux : Boîtier

tier Laiton

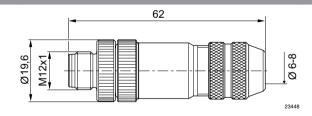
23447

### Remarques techniques

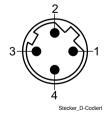
■ L'indice de protection indiqué s'applique uniquement à un état monté et vérifié.

Nombre de conducteurs	Courant max.	Ø min./max. du câble raccor- dable	Poids	Référence
	[A]	[mm]	[kg]	
4	4	6/8	0,41	R419801401

# Dimensions



### Affectation des broches



### Série AV03 Accessoires

### Connecteur, M12x1, Série CN2

► Connecteur, M12x1, à 5 pôles, Codage A, Droit ► Blindé ► Pour CANopen, DeviceNet



Températures ambiantes min. / max. -40 ° C / +85 ° C Indice de protection IP67
Raccord pour câble PG 9

Matériaux :

Boîtier Laiton, nickelé

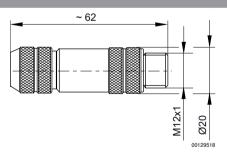
00120241

### Remarques techniques

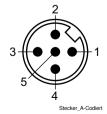
■ L'indice de protection indiqué s'applique uniquement à un état monté et vérifié.

Tension de service des équipe- ments		Ø min./max. du câble raccordable		Poids	Référence
CA					
[V]	[A]	[mm]		[kg]	
48	4	6/8	Argent	0,048	8942051612

### Dimensions



# Affectation des broches





# Connecteur, M12x1, Série CN2

► Connecteur, M12x1, à 5 pôles, Codage B, Droit ► Blindé ► Pour PROFIBUS DP



Températures ambiantes min. / max.  $-25 \,^{\circ}\text{C}$  /  $+90 \,^{\circ}\text{C}$  Indice de protection IP67

Matériaux : Boîtier

itier Laiton, nickelé

Joints Caoutchouc en carbone fluoré

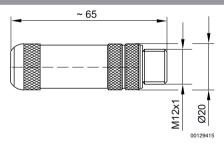
0120241

### Remarques techniques

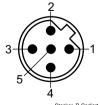
■ L'indice de protection indiqué s'applique uniquement à un état monté et vérifié.

Tension de service des équipe- ments		Ø min./max. du câble raccordable		Poids	Référence
CA					
[V]	[A]	[mm]		[kg]	
48	4	4/9	Argent	0,06	8941054054

### Dimensions



# Affectation des broches, code B



Stecker\_B-Codie

### Série AV03 Accessoires

# Douille, M12x1, Série CN2

► Prise femelle, M12x1, À 4 pôles, Codage A, Droit



Températures ambiantes min. / max.  $-25 \,^{\circ}$  C /  $+90 \,^{\circ}$  C Indice de protection IP67

Matériaux :

Boîtier Polybutylène téréphtalate (PBT)
Joints Caoutchouc en carbone fluoré

Il se peut que le produit livré diffère de l'illustration.

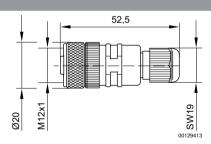
00129412

### Remarques techniques

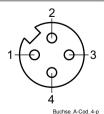
■ L'indice de protection indiqué s'applique uniquement à un état monté et vérifié.

Tension de service des équipe- ments		Ø min./max. du câble raccordable		Poids	Référence
CA					
[V]	[A]	[mm]		[kg]	
48	4	4/8	Noir	0,028	8941054324

### Dimensions



### Affectation des broches





# Douille, M12x1, Série CN2

► Prise femelle, M12x1, À 4 pôles, Codage A, Coudé



Matériaux :

Boîtier Polybutylène téréphtalate (PBT)
Joints Caoutchouc en carbone fluoré

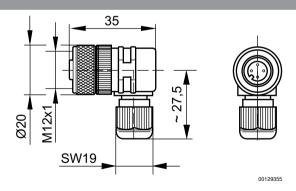
22869

### Remargues techniques

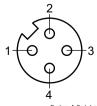
■ L'indice de protection indiqué s'applique uniquement à un état monté et vérifié.

se des éc	on de ervice juipe- nents		Ø min./max. du câble raccordable		Poids	Référence
	CA					
	[V]	[A]	[mm]		[kg]	
	48	4	4 / 8	Noir	0,027	8941054424

### Dimensions



### Affectation des broches



Buchse\_A-Cod\_4

### Série AV03 Accessoires

### Douille, M12x1, Série CN2

### ► Prise femelle, M12x1, à 5 pôles, Codage A, Droit ► Blindé ► Pour CANopen, DeviceNet

Températures ambiantes min. / max.

Indice de protection IP67
Raccord pour câble PG 9

Matériaux :

Boîtier Laiton, nickelé

-40°C / +85°C



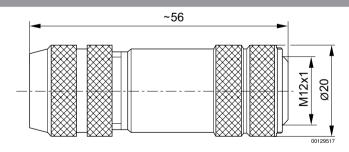
00129776

### Remarques techniques

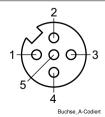
■ L'indice de protection indiqué s'applique uniquement à un état monté et vérifié.

Tension de service des équipe- ments		Ø min./max. du câble raccordable		Poids	Référence
CA					
[V]	[A]	[mm]		[kg]	
48	4	6/8	Argent	0,051	8942051602

### Dimensions



### Affectation des broches





### Douille, M12x1, Série CN2

► Prise femelle, M12x1, à 5 pôles, Codage B, Droit ► Blindé ► Pour PROFIBUS DP



Températures ambiantes min. / max.  $-25 \,^{\circ}\text{C}$  /  $+90 \,^{\circ}\text{C}$  Indice de protection IP67

Matériaux :

Boîtier Laiton, nickelé

Joints Caoutchouc en carbone fluoré

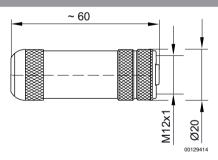
00120227

### Remarques techniques

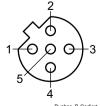
■ L'indice de protection indiqué s'applique uniquement à un état monté et vérifié.

Tension de service des équipe- ments		Ø min./max. du câble raccordable		Poids	Référence
CA					
[V]	[A]	[mm]		[kg]	
48	4	4/9	Argent	0,06	8941054044

### Dimensions



### Affectation des broches



Buchse\_B-Codiert

### Série AV03 Accessoires

### Connecteur terminal de données (mâle), Série CN2

► Connecteur, M12x1, À 4 pôles, Codage B ► Pour PROFIBUS DP



Températures ambiantes min. / max.  $-25\,^{\circ}$  C /  $+80\,^{\circ}$  C Indice de protection IP67

Matériaux : Boîtier

Élastomère thermoplastique

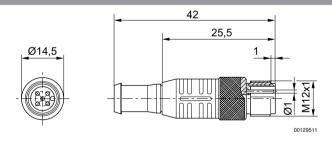
00120228

### Remarques techniques

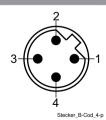
- L'indice de protection indiqué s'applique uniquement à un état monté et vérifié.
- Connecteur terminal bus PROFIBUS DP

Sortie de câble	Couleur du boîtier	Poids	Référence
		[kg]	
Droit 180°	Noir	0,013	8941054064

### Dimensions



### Affectation des broches





### Connecteur terminal de données, Série CN2

► Connecteur, M12x1, à 5 pôles, Codage A ► Pour CANopen, DeviceNet



Températures ambiantes min. / max.  $+0^{\circ}\text{C}$  /  $+60^{\circ}\text{C}$  Indice de protection IP67

Matériaux : Boîtier

Élastomère thermoplastique

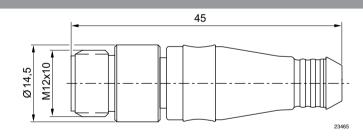
00129791

### Remarques techniques

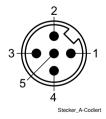
■ L'indice de protection indiqué s'applique uniquement à un état monté et vérifié.

Référence	Poids	Couleur du boîtier	Sortie de câble
	[kg]		
8941054264	0,011	Noir	Droit 180°

### Dimensions



### Affectation des broches



### Série AV03 Accessoires

# Connecteur M8x1, Série CN2

► Connecteur, M8x1, À 3 pôles, Droit

Températures ambiantes min. / max. -25 ° C / +85 ° C Indice de protection IP65

Matériaux :

Boîtier Polyamide



23467

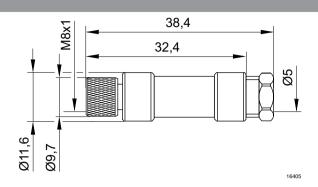
### Remarques techniques

	Tension de service des équipe-ments	Courant max.	Affectation des contacts		Ø min./max. du câble rac- cordable	Nombre de possibilités de raccord 1	Référence
	CA						
	[V]	[A]			[mm]		
$\begin{bmatrix} \begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	48	4	3	Droit 180°	3,5 / 5	1 position	R412021676

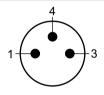
Référence	Couleur du boîtier	Poids
		[kg]
R412021676	Noir	0,008



### Dimensions



### Affectation des broches



Stecker\_3-polig

# Connecteur M8x1, Série CN2

► Connecteur, M8x1, À 3 pôles, Coudé

Indice de protection

-25°C / +80°C

IP67

Matériaux :

Boîtier

Polyamide

Il se peut que le produit livré diffère de l'illustration.

Températures ambiantes min. / max.



23968

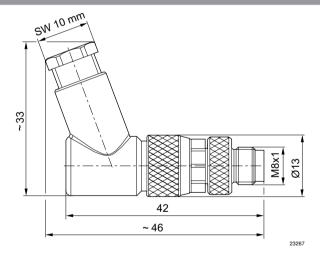
### Remarques techniques

### Série AV03 Accessoires

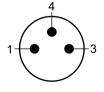
	Ten- sion de ser- vice des équi- pe- ments	Courant max.	Affectation des contacts	Sortie de câble	Ø min./max. du câble rac- cordable		Référence
	CA						
	[V]	[A]			[mm]		
) 1 BN BN 3 BU 3 BK	48	4	3	Coudé 90°	3,5 / 5	1 position	R412021677

Référence	Couleur du boîtier	Poids
		[kg]
R412021677	Noir	0,008

### Dimensions



### Affectation des broches



Stecker\_3-polig



### Câble de connexion, Série CN2

► Connecteur, M8x1, À 3 pôles, Coudé ► Extrémités de câble ouvertes, À 3 pôles



Températures ambiantes min. / max. -25 ° C / +85 ° C Indice de protection IP67
Section du conducteur 0,25 mm²

Matériaux : Couleur de câble

Noir

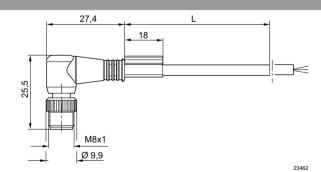
23461

### Remarques techniques

■ L'indice de protection indiqué s'applique uniquement à un état monté et vérifié.

	Tension de service des équipements Maxi		Nombre de conduc- teurs		Référence
	[V CA]	[A]		[m]	
				2	R412021678
)				5	R412021679
) 3 BU 3 BK	48	4	3	10	R412021680

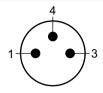
### Dimensions



L = longueur

### Série AV03 Accessoires

# Affectation des broches



Ctooker 2 no

- (1) BN=brun
- (3) BU=bleu
- (4) BK=noir

# Câble de connexion, Série CN2

► Connecteur, M8x1, À 3 pôles, Coudé ► Prise femelle, M8x1, À 3 pôles, Droit



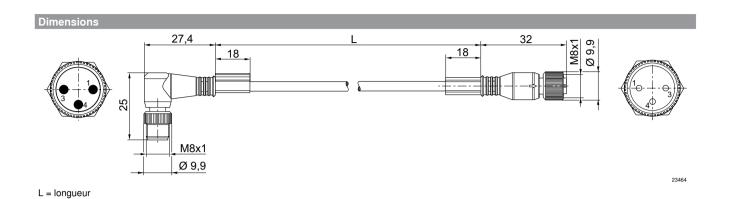
Températures ambiantes min. / max. Indice de protection Section du conducteur -25°C / +85°C IP67 0,25 mm<sup>2</sup>

23463

### Remarques techniques

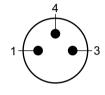
	Courant max.	Nombre de conducteurs	Longueur câble L	Référence
	[A]		[m]	
[ 1 ]			1	R412021681
) BN			2	R412021682
) 3 BU BK	4	3	5	R412021683

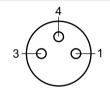






Affectation des broches de la prise





Buchse\_3-polig

Stecker\_3-polig

- (1) BN=brun
- (3) BU=bleu
- (4) BK=noir

# Câble de connexion, Série CN2

► Connecteur, M8x1, À 3 pôles, Droit ► Extrémités de câble ouvertes, À 3 pôles ► Avec bouchon fileté autobloquant



Indice de protection

IP68

Matériaux :

Couleur du boîtier

Noir

Gaine de câble Chlorure de polyvinyle (PVC)

00118468

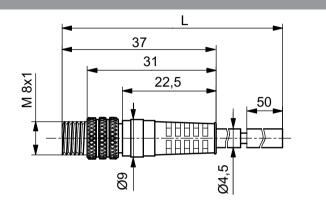
### Remarques techniques

# Série AV03

### **Accessoires**

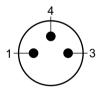
Nombre de conducteurs	Câble-Ø	Longueur câble L	Poids	Référence
	[mm]	[m]	[kg]	
		2	0,055	8946203602
3	4,5	5	0,128	8946203612
		10	0,25	8946203622

### Dimensions



L = longueur

### Affectation des broches



Stecker\_3-po

- (1) BN=brun
- (3) BU=bleu
- (4) BK=noir

# Câble de connexion, Série CN2

► Connecteur, M8x1, À 3 pôles, Droit ► Prise femelle, M8x1, À 3 pôles, Droit



Indice de protection

IP68

Matériaux :

Couleur du boîtier

Noir

Gaine de câble

Chlorure de polyvinyle (PVC) Noir

00128427

Couleur de câble

00118679

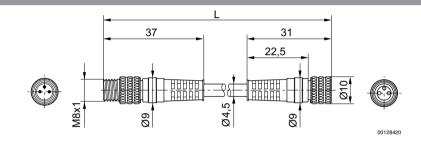


### Remarques techniques

■ L'indice de protection indiqué s'applique uniquement à un état monté et vérifié.

Nombre de conducteurs	Câble-Ø	Longueur câble L	Poids	Référence
	[mm]	[m]	[kg]	
		1	0,035	8946203702
3	4,5	2	0,06	8946203712
		5	0,136	8946203722

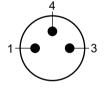
### Dimensions

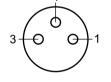


L = longueur

### Affectation des broches du connecteur

### Affectation des broches de la prise





Stecker\_3-polig

Buchse\_3-polig

- (1) BN=brun
- (3) BU=bleu
- (4) BK=noir

# Adaptateur, Série CN2

► Connecteur, M8x1, À 3 pôles ► Prise femelle, M12x1, À 3 pôles



Températures ambiantes min. / max. Indice de protection

de protection IP67

Matériaux : Boîtier

Polyuréthane (PUR)

-25°C / +85°C

23277

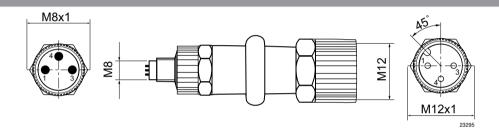
### Série AV03 Accessoires

### Remarques techniques

■ L'indice de protection indiqué s'applique uniquement à un état monté et vérifié.

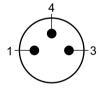
Nombre de conduc- teurs			Affectation des contacts	Couleur du boîtier	Référence
	CA				
	[V]	[A]			
3	48	4	3	Noir	R412021684

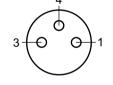
### Dimensions



### Affectation des broches du connecteur

Affectation des broches de la prise





Stecker\_3-polig

Buchse\_3-polig



# Connecteur, M12x1, Série CN2

► Connecteur, M12x1, Á 4 pôles, Codage A



Températures ambiantes min. / max.  $-40\,^{\circ}\text{C}$  /  $+85\,^{\circ}\text{C}$  Indice de protection IP67

Matériaux :

Boîtier Polyamide

Il se peut que le produit livré diffère de l'illustration.

00120230

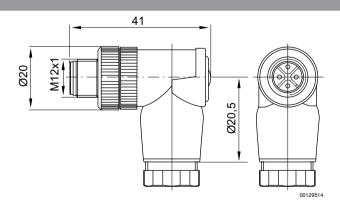
### Remarques techniques

- L'indice de protection indiqué s'applique uniquement à un état monté et vérifié.
- Fourniture : 2 joints pour 2 câbles respectifs de Ø 2,1 3,0 mm et Ø 4,0 5,0 mm.

Tension de service des équipe- ments		Sortie de câble	Ø min./max. du câble raccordable		Fig.	Référence
CA						
[V]	[A]		[mm]	[kg]		
48	1	Coudé 90°	4/6	0,02	Fig. 1	1834484223
40	4	Droit 180°	2,1 / 5	0,023	Fig. 2	1834484246
			,	- ,	3	

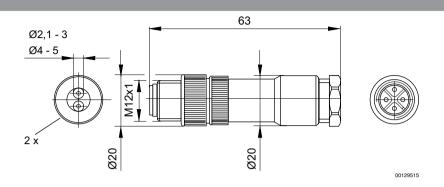
Pour le connecteur double, le diamètre de câble utilisé varie entre 2,1 - 3,0 mm ou 4,0 - 5,0 mm selon le joint utilisé.





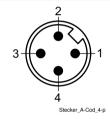
### Série AV03 Accessoires

### Fig 2



Connecteur double

### Affectation des broches, code A



# Connecteur, M12x1, Série CN2

► Connecteur, M12x1, À 4 pôles, Codage A, Droit

Températures ambiantes min. / max. Indice de protection

-40°C / +85°C IP67



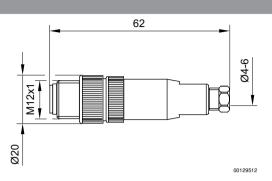
00120234

### Remarques techniques

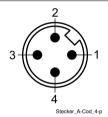
Tension de service des équipements		Ø min./max. du câble raccor- dable		Référence
CA				
[V]	[A]	[mm]	[kg]	
48	4	4 / 6	0,016	1834484222



### Dimensions



### Affectation des broches



### Câble de connexion, Série CN2

► Connecteur, M12x1, Á 3 pôles, Droit ► Prise femelle, M8x1, À 3 pôles, Droit



Indice de protection

IP68

Matériaux :

Couleur du boîtier No

Gaine de câble Chlorure de polyvinyle (PVC)

Couleur de câble No

Il se peut que le produit livré diffère de l'illustration.

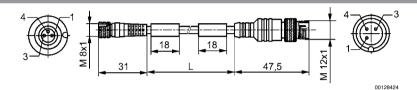
00118679

### Remarques techniques

### Série AV03 Accessoires

	Nombre de conducteurs	Longueur câble L	Poids	Référence
		[m]	[kg]	
) 1 BN BU BK	3	2	0,065	8946203462



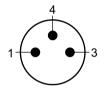


L = longueur

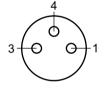
(1) BN=brun (3) BU=bleu (4) BK=noir

Affectation des broches du connecteur

Affectation des broches de la prise



tecker\_3-poli



Buchse\_3-polig

# Câble de connexion, Série CN2 ► Connecteur, M12x1, À 3 pôles, Coudé ► Prise femelle, M8x1, À 3 pôles, Droit



Températures ambiantes min. / max.  $-25\,^{\circ}$  C /  $+80\,^{\circ}$  C Indice de protection IP67 Section du conducteur 0,25 mm² Couple de serrage des vis de fixation 0,5 Nm

Matériaux :

Boîtier Polyuréthane (PUR)

Couleur du boîtier Noir

Gaine de câble Polyuréthane (PUR)

Couleur de câble Noir

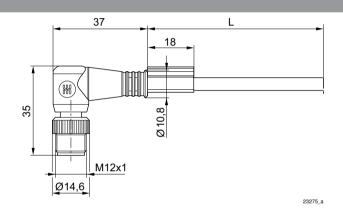
Il se peut que le produit livré diffère de l'illustration.

### Remarques techniques



	Tension de service des équi- pements Maxi		Nombre de conducteurs			Longueur câble L	Référence
	[V CA]	[A]		[mm]	[mm]	[m]	
) 1 BN BN BU BK	48	4	3	20,5	4,1	5	R412021696 R412021697

### Dimensions



L = longueur

# Affectation des broches du connecteur Affectation des broches de la prise 3 4 3 Buchse,3-polig (1) BN=brun (3) BU=bleu (4) BK=noir

### Série AV03 Accessoires

### Câble de connexion, Série CN2

### ► Connecteur, M12x1, Á 4 pôles, Droit ► 2x Extrémités de câble ouvertes, À 4 pôles



Températures ambiantes min. / max. -25°C / +80°C Indice de protection IP67
Section du conducteur 0,34 mm²
Couple de serrage des vis de fixation 0,8 Nm

Matériaux :

Boîtier Chlorure de polyvinyle (PVC)
Gaine de câble Polyuréthane (PUR)

Couleur de câble Noir

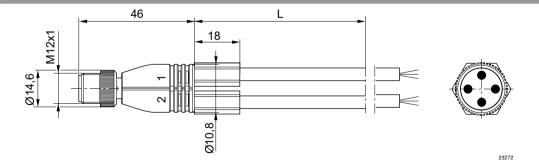
23289

### Remarques techniques

L'indice de protection indiqué s'applique uniquement à un état monté et vérifié.

	Tension de ser- vice des équi- pements Maxi	max.	Nombre de conducteurs			Lon- gueur câble L	Rem.	Référence
	[V CA]	[A]		[mm]	[mm]	[m]		
						2		R412021688
BN BN						5		R412021689
2	48	4	4	21,5	4,3		1)	
4						10		R412021690
1) Avec bouchon filet	é autobloquar	nt					!	

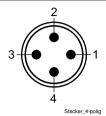
### Dimensions



L = longueur



### Affectation des broches



Conduite 1 : (1) BN = marron, (3) BU = bleu, (4) BK = noir Conduite 2 : (1) BN = marron, (3) BU = bleu, (2) BK = noir

# Câble de connexion, Série CN2

► Connecteur, M12x1, À 4 pôles, Droit ► 2x Prise femelle, M8x1, À 3 pôles, Droit



Températures ambiantes min. / max. -25 ° C / +80 ° C Indice de protection IP67
Section du conducteur 0,25 mm²
Couple de serrage des vis de fixation 0,8 Nm

Matériaux :

Boîtier Polyuréthane (PUR)
Gaine de câble Polyuréthane (PUR)

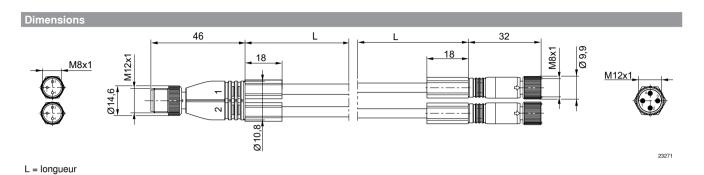
Couleur de câble Noir

23288

### Remarques techniques

	Tension de service des équi- pements Maxi	Courant max.	Nombre de conducteurs		Câble-Ø	Longueur câble L	Référence
	[V CA]	[A]		[mm]	[mm]	[m]	
						0,6	R412021685
1						10,5	R412021686
2	48	4	3	1,25	4,1		
80 4)————BK						3	R412021687
DIC.							

### Série AV03 **Accessoires**



Affectation des broches du connecteur Affectation des broches de la prise Stecker 4-police

- (1) BN=brun
- (2) BK=noir
- (3) BU=bleu (4) BK=noir

- (1) BN=brun (3) BU=bleu
- (4) BK=noir

M12	M8 (1)	M8 (2)
1	1	1
2	-	4
3	3	3
4	4	-

### Câble de connexion, Série CN2

► Connecteur, M12x1, à 5 pôles, Droit ► Extrémités de câble ouvertes, à 5 pôles

IP68 Indice de protection

Matériaux:

Noir Couleur du boîtier

Gaine de câble Chlorure de polyvinyle (PVC)

Il se peut que le produit livré diffère de l'illustration.

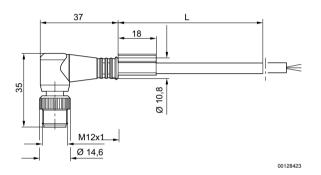
00118468

# Remarques techniques



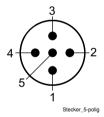
Nombre de conducteurs	Longueur câble L	Poids	Rem.	Référence		
	[m]	[kg]				
	2	0,097		8946203432		
5	5	0,228	1)	8946203442		
	10	0,449		8946203452		
1) Avec bouchon fileté autobloquant						

### Dimensions



L = longueur

# Affectation des broches



- (1) BN=brun (2) WH=blanc (3) BU=bleu
- (4) BK=noir
- (5) GRN-Y=vert-jaune

### Série AV03 Accessoires

### Câble de connexion, Série CN2

### ► Connecteur, M12x1, à 5 pôles, Coudé ► Extrémités de câble ouvertes, à 5 pôles



Températures ambiantes min. / max. -25°C / +80°C Indice de protection IP67
Section du conducteur 0,34 mm²
Couple de serrage des vis de fixation 0,8 Nm

Matériaux :

Boîtier Polyuréthane (PUR)

Couleur du boîtier Noir

Gaine de câble Polyuréthane (PUR)

Couleur de câble Noir

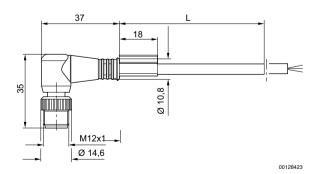
23278

### Remarques techniques

L'indice de protection indiqué s'applique uniquement à un état monté et vérifié.

Tension de service des équipe- ments Maxi		Nombre de conducteurs		Câble-Ø	Longueur câble L	
[V CA]	[A]		[mm]	[mm]	[m]	
					2	R412021691
48	4	5	25	5	5	R412021692
					10	R412021693

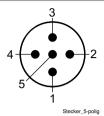
### Dimensions



L = longueur



### Affectation des broches



- (1) BN=brun
- (2) WH=blanc
- (3) BU=bleu
- (4) BK=noir
- (5) GRN-Y=vert-jaune

### Câble de connexion, Série CN2

► Connecteur, M12x1, à 5 pôles, Codage A, Coudé ► Prise femelle, M12x1, à 5 pôles, Codage A, Droit



Températures ambiantes min. / max.

Couple de serrage des vis de fixation

-25°C / +80°C IP67 Indice de protection Tension de service CA, max. 48 V CA Section du conducteur 0,34 mm<sup>2</sup>

Matériaux :

Boîtier Polyuréthane (PUR)

0,8 Nm

Couleur du boîtier Noir

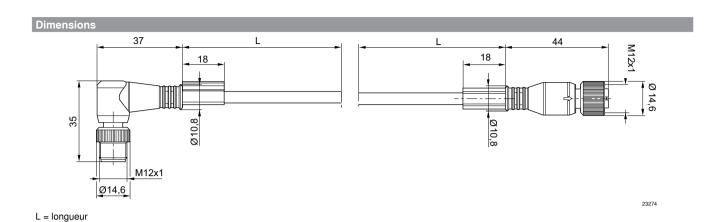
Gaine de câble Polyuréthane (PUR)

Couleur de câble Noir

### Remarques techniques

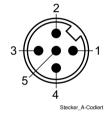
Courant max.	Nombre de conduc- teurs	Rayon de courbure mini	Câble-Ø	Longueur câble L	Référence
[A]		[mm]	[mm]	[m]	
4	E	25	_	2	R412021694
4	5	25	5	5	R412021695

### Série AV03 Accessoires



Affectation des broches du connecteur

Affectation des broches de la prise





- (1) BN=brun
- (2) WH=blanc (3) BU=bleu
- (4) BK=noir
- (5) GRN-Y=vert-jaune

### Câble de connexion, Série CN2

► Connecteur, M12x1, à 5 pôles, Codage A, Coudé ► Prise femelle, M12x1, à 5 pôles, Codage A, Droit ► Adapté à l'utilisation dans une goulotte de câbles ► Blindé



Températures ambiantes min. / max.  $-25\,^{\circ}$  C /  $+80\,^{\circ}$  C Indice de protection IP65 Section du conducteur 0,34 mm²

Couple de serrage des vis de fixation 0,8 Nm

Matériaux :

Boîtier Polyuréthane (PUR) Gaine de câble Polyuréthane (PUR)

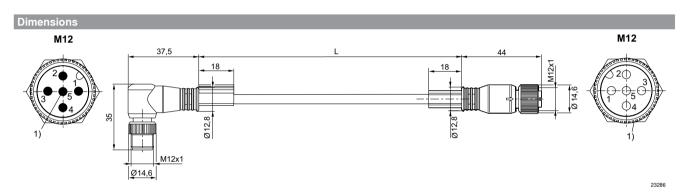
Couleur de câble Noir

23279

### Remarques techniques



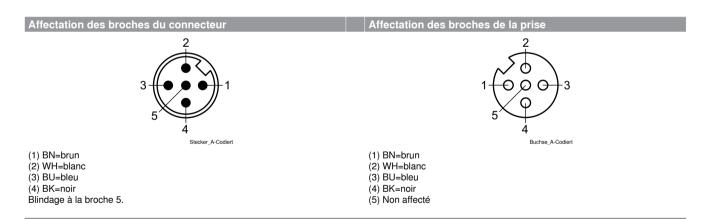
	Tension de service des équi- pements Maxi		Nombre de conducteurs			Longueur câble L	Référence
	[V CA]	[A]		[mm]	[mm]	[m]	
1)—— BN						2	R412022193
2 >						5	R412022194
3 > BU	48	4	4	54	5,4		
4 ) BK						10	R412022195
5)							



L = longueur

Affectation des broches 1:1

1) Blindage sur la broche 5 du connecteur et sur la vis moletée de la douille.



### Série AV03 Accessoires

### Câble de connexion, Série CN2

► Connecteur, M12x1, Å 8 pôles, Codage A, Droit ► Prise femelle, M12x1, À 8 pôles, Codage A, Droit ► Adapté à l'utilisation dans une goulotte de câbles ► Blindé



Températures ambiantes min. / max.  $-25\,^{\circ}$  C /  $+80\,^{\circ}$  C Indice de protection IP67

Matériaux :

Boîtier Polyuréthane (PUR)

Couleur du boîtier Orange

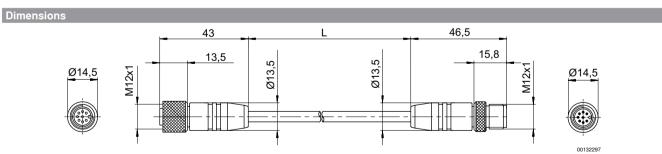
Joints Caoutchouc au fluor

00120164

### Remarques techniques

■ L'indice de protection indiqué s'applique uniquement à un état monté et vérifié.

	Tension de service des équipements Maxi		Longueur câble L	Référence
	[V CA]	[A]	[m]	
1 )——— BN			0,5	8946202802
2 >			1	8946202812
3 ) GN			2	8946202822
4 )—— вк 5 )—— gy	30	1,5	5	8946202832
6 )——— PK			10	8946202842
7 )————————————————————————————————————			0,3	8946202852

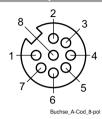


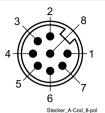
L = longueur



#### Affectation des broches de la prise

#### Affectation des broches du connecteur





- (1) blanc
- (2) marron
- (3) vert
- (4) jaune (5) gris
- (6) rose
- (7) bleu
- (8) rouge

#### Répartiteur, Série AES

8 .6. 6

#### ► Distributeur passif quadruple, M12x1, à 8 pôles / 4 × M8x1, à 3 pôles

Températures ambiantes min. / max. -30 ° C / +80 ° C Indice de protection IP67
Tension de service des équipements électroniques 24 V CC

Courant absorbé par les équipements électro- 2 A

niques

Matériaux :

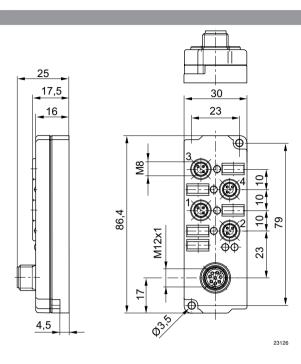
Polyamide

Materia Boîtier

Pour Type		Orifice 2 Bus OUT		Référence
			[kg]	
16DI4M12 16DI8M8	Connecteur (mâle), M12x1, À 8 pôles	Prise femelle, M8x1, À 3 pôles, 4x	0,07	R402001810

#### Série AV03 Accessoires

#### Dimensions



#### Affectation des broches

BrocheM12	1. M8	2. M8	3. M8	4. M8
1	4	-	-	-
2	-	4	-	-
3	-	-	4	-
4	-	-	-	4
5	1	1	1	1
6	-	-	-	-
7	3	3	3	3
8	-	-	-	-

#### Raccord Y, Série CN2

► 2x Prise femelle, M12x1, à 5 pôles ► Connecteur, M12x1, à 5 pôles



Matériaux :

Boîtier Polyuréthane (PUR)
Joints Caoutchouc au fluor

Il se peut que le produit livré diffère de l'illustration.

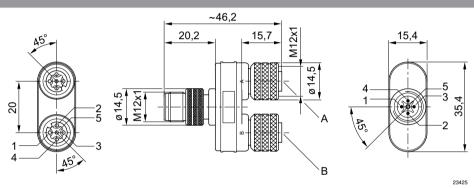


#### Remarques techniques

■ L'indice de protection indiqué s'applique uniquement à un état monté et vérifié.

Tension de service des équipe- ments		Sortie de câble	Couleur du boîtier	Poids	Référence
CA					
[V]	[A]			[kg]	
30	4	Droit 180°	Noir	0,029	8941002392

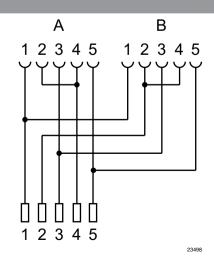
#### Dimensions



Douilles : broches 2 et 4 pontées.

Connecteur (mâle)M 12Broche	Prise femelleAM12Broche	Prise femelleBM12Broche
1	1	1
2	-	2 / 4
3	3	3
4	2 / 4	-
5	5	5

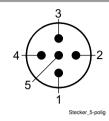
#### Plan d'affectation

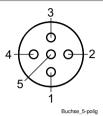


#### Série AV03 **Accessoires**

Affectation des broches du connecteur

Affectation des broches de la prise





Raccord Y, Série CN2

► 2x Prise femelle, M8x1, À 3 pôles ► Connecteur, M12x1, À 4 pôles



-25°C/+90°C Températures ambiantes min. / max.

Indice de protection IP68

Matériaux :

Boîtier Polyuréthane (PUR) Joints Caoutchouc au fluor

Il se peut que le produit livré diffère de l'illustration.

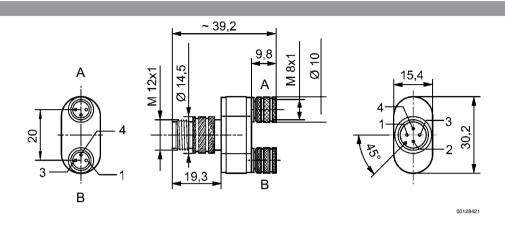
00118470

■ L'indice de protection indiqué s'applique uniquement à un état monté et vérifié.

Tension	de Courant max.	Sortie de câble	Couleur du boîtier	Poids	Référence
servi					
des équip	e-				
mer	ts				
	A				
	[A]			[kg]	
	48 4	Droit 180°	Noir	0,02	8941002382



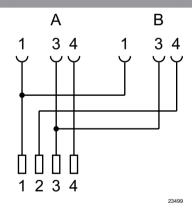
#### Dimensions



#### Affectation des broches

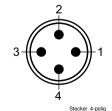
Connecteur (mâle)M 12Broche	Prise femelleM8ABroche	Prise femelleM8BBroche
1	1	1
2	-	4
3	3	3
4	4	-

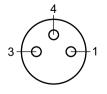
#### Plan d'affectation



#### Affectation des broches du connecteur

#### Affectation des broches de la prise





Buchse\_3-polig

#### Série AV03 Accessoires

#### Connecteur multipôles D-Sub (à 25 pôles)

► Prise femelle, D-Sub, à 25 pôles



Températures ambiantes min. / max.

-20°C / +80°C IP67 24 V CC

Indice de protection Tension de service CC, maxi Section du conducteur

0,22 mm<sup>2</sup>

Matériaux :

Boîtier Élastomère thermoplastique

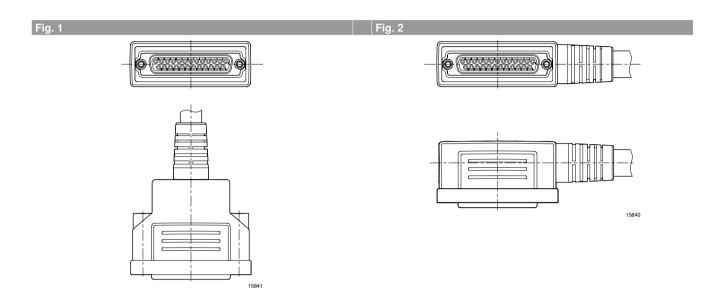
Couleur du boîtier Noir
Couleur de câble Noir

#### Remarques techniques

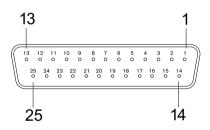
- L'indice de protection indiqué s'applique uniquement à un état monté et vérifié.
- La section renforcée du conducteur de la broche 25 s'élève à 0.82 mm².

Sortie de câble	Gaine de câble	Câble-Ø	Longueur câble L		Fig.	Référence
		[mm]	[m]			
	Chlorure de polyvinyle (PVC)	8,5	3	-		R419500454
	Chlorure de polyvinyle (PVC)	8,5	5	-		R419500455
	Chlorure de polyvinyle (PVC)	8,5	10	-		R419500456
Droit 180°	Polyuréthane (PUR)	10,5	3	Adapté à l'utilisation dans une goulotte de câbles	Fig. 1	R419500457
	Polyuréthane (PUR)	10,5	5	Adapté à l'utilisation dans une goulotte de câbles		R419500458
	Polyuréthane (PUR)	10,5	10	Adapté à l'utilisation dans une goulotte de câbles		R419500459
	Chlorure de polyvinyle (PVC)	8,5	3	-		R419500460
	Chlorure de polyvinyle (PVC)	8,5	5	-		R419500461
	Chlorure de polyvinyle (PVC)	8,5	10	-		R419500462
Coudé 90°	Polyuréthane (PUR)	10,5	3	Adapté à l'utilisation dans une goulotte de câbles	Fig. 2	R419500463
	Polyuréthane (PUR)	10,5	5	Adapté à l'utilisation dans une goulotte de câbles		R419500464
	Polyuréthane (PUR)	10,5	10	Adapté à l'utilisation dans une goulotte de câbles		R419500465
Droit 180°	Chlorure de polyvinyle (PVC)	8,5	15	-	Fig. 1	R412022156
Coudé 90°	Chlorure de polyvinyle (PVC)	8,5	15	-	Fig. 2	R412022352





#### Affectation des broches et couleurs de câble, Marguage de câble selon DIN 47100



00136701

#### Prise femelle

Broche	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Cou- leur	blanc	marron	vert	jaune	gris	rose	bleu	rouge	noir	violet	gris/rose	rouge/ bleu	blanc/ vert

Broche	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25
Couleur	marron/	blanc/	jaune/	blanc/gris	gris/mar-	blanc/rose	rose/mar-	blanc/bleu	marron/	blanc/	marron/	blanc/noir
	vert	jaune	marron		ron		ron		bleu	rouge	rouge	

#### Série AV03 **Accessoires**

#### Connecteur multipôles (à 44 pôles)

► Prise femelle, D-Sub, À 44 pôles



Températures ambiantes min. / max.

-20°C / +80°C Indice de protection IP65 Tension de service CC, maxi 24 V CC Section du conducteur 0,22 mm<sup>2</sup>

Matériaux :

Boîtier Élastomère thermoplastique

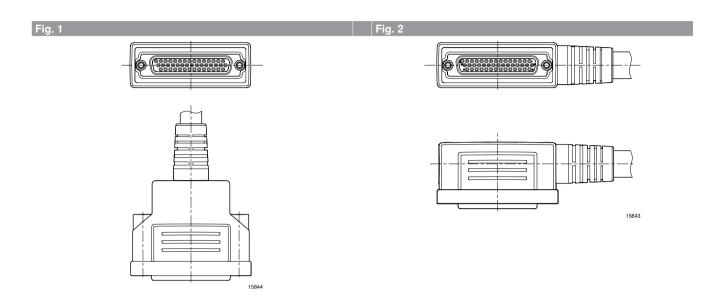
Couleur du boîtier Noir Noir Couleur de câble

Remarques techniques

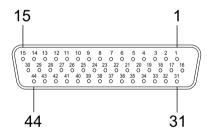
■ L'indice de protection indiqué s'applique uniquement à un état monté et vérifié.

Sortie de câble	Gaine de câble	Câble-Ø	Longueur câble L		Fig.	Référence
		[mm]	[m]			
	Chlorure de polyvinyle (PVC)	10,7	3	-		R419500466
	Chlorure de polyvinyle (PVC)	10,7	5	-		R419500467
	Chlorure de polyvinyle (PVC)	10,7	10	-		R419500468
Droit 180°	Polyuréthane (PUR)	13	3	Adapté à l'utilisation dans une goulotte de câbles	Fig. 1	R419500469
	Polyuréthane (PUR)	13	5	Adapté à l'utilisation dans une goulotte de câbles		R419500470
	Polyuréthane (PUR)	13	10	Adapté à l'utilisation dans une goulotte de câbles		R419500471
	Chlorure de polyvinyle (PVC)	10,7	3	-		R419500472
	Chlorure de polyvinyle (PVC)	10,7	5	-		R419500473
	Chlorure de polyvinyle (PVC)	10,7	10	-		R419500474
Coudé 90°	Polyuréthane (PUR)	13	3	Adapté à l'utilisation dans une goulotte de câbles	Fig. 2	R419500475
	Polyuréthane (PUR)	13	5	Adapté à l'utilisation dans une goulotte de câbles		R419500476
	Polyuréthane (PUR)	13	10	Adapté à l'utilisation dans une goulotte de câbles		R419500477





Connecteur multipôles (à 44 pôles), Affectation des broches et couleurs de câble, Marguage de câble selon DIN 47100



Prise femelle

Broche	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Cou- leur	blanc	marron	vert	jaune	gris	rose	bleu	rouge	noir	violet	gris/rose	rouge/ bleu	blanc/ vert

14	15	16	1/	18	19	20	21	22	23	24	25
marron/	blanc/	jaune/	blanc/gris	gris/mar-	blanc/rose	rose/mar-	blanc/bleu	marron/	blanc/	marron/	blanc/noir
vert	jaune	marron		ron		ron		bleu	rouge	rouge	
26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37
	marron/ vert	marron/ blanc/ vert jaune	marron/ blanc/ jaune/ vert jaune marron	marron/ blanc/ jaune/ blanc/gris vert jaune marron blanc/gris	marron/ blanc/ jaune/ blanc/gris gris/mar- vert jaune marron ron	marron/ blanc/ jaune/ blanc/gris gris/mar- blanc/rose marron	marron/ blanc/ jaune/ blanc/gris gris/mar- blanc/rose rose/mar- ron	marron/ blanc/ jaune/ blanc/gris gris/mar- blanc/rose rose/mar- ron blanc/bleu	marron/ blanc/ jaune/ blanc/gris gris/mar- blanc/rose rose/mar- blanc/bleu marron/ bleu	marron/ blanc/ jaune/ blanc/gris gris/mar- blanc/rose rose/mar- blanc/bleu marron/ bleu rouge	marron/ blanc/ jaune/ blanc/gris gris/mar- blanc/rose rose/mar- ron blanc/bleu marron/ bleu rouge rouge

			_	_ [			1		. 1			[	
	n	ioir				rose				rouge			
Coule	ur marr	on/ gr	ris/vert	jaune/gris	rose/vert	jaune/	vert/bleu	jaune/bleu	vert/rouge	jaune/	vert/noir	jaune/noir	gris/bleu

Broche	38	39	40	41	42	43	44
Couleur	rose/bleu	gris/rouge	rose/rouge	gris/noir	rose/noir	bleu/noir	rouge/noir

#### Série AV03 Accessoires

#### Câble de connexion avec connecteur et prise femelle

► Connecteur, D-Sub, à 25 pôles, Coudé 90° ► Prise femelle, D-Sub, à 25 pôles, Droit 180°



Matériaux :

Boîtier Élastomère thermoplastique
Gaine de câble Chlorure de polyvinyle (PVC)

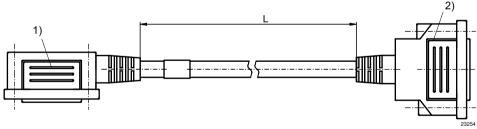
M0042647

#### Remargues techniques

L'indice de protection indiqué s'applique uniquement à un état monté et vérifié.

Longueur câble L	Référence
[m]	
0,5	R412020635
1	R412020636
2	R412020637
5	R412020638
10	R412020639

#### Dimensions



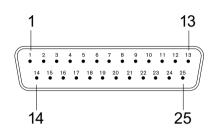
- 1) Orifice 1 (Connecteur)
- 2) Orifice 2 (Prise femelle)

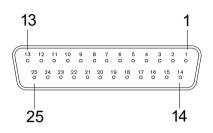
00136701



#### Série AV03 Accessoires

### Affectation des broches et couleurs de câble, Marquage de câble selon DIN 47100





Connecteur

1) La section du conducteur de la broche 25 s'élève à 0,82 mm²

Prise femelle

Broche	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Cou- leur	blanc	marron	vert	jaune	gris	rose	bleu	rouge	noir	violet	gris/rose	rouge/ bleu	blanc/ vert

	Broche	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25
ı	Couleur	marron/	blanc/	jaune/	blanc/gris	gris/mar-	blanc/rose	rose/mar-	blanc/bleu	marron/	blanc/	marron/	blanc/noir
		vert	jaune	marron		ron		ron		bleu	rouge	rouge	

#### Câble de connexion

► Connecteur, D-Sub, à 25 pôles, Coudé 90° ► Prise femelle, D-Sub, à 25 pôles, Coudé 90°

00137724



Températures ambiantes min. / max.  $-5^{\circ}$ C /  $+50^{\circ}$ C Indice de protection IP65
Tension de service CC, maxi 24 V CC Section du conducteur 0,21 mm²

Matériaux :

Boîtier Élastomère thermoplastique
Gaine de câble Chlorure de polyvinyle (PVC)

Il se peut que le produit livré diffère de l'illustration.

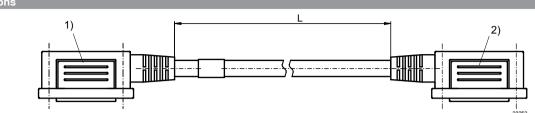
#### Remarques techniques

■ L'indice de protection indiqué s'applique uniquement à un état monté et vérifié.

Longueur câble L	Référence
[m]	
0,5	R412020630
1	R412020631
2	R412020632
5	R412020633
10	R412020634

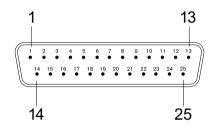
#### Série AV03 **Accessoires**

#### Dimensions



- 1) Orifice 1 (Connecteur) 2) Orifice 2 (Prise femelle)

### Affectation des broches et couleurs de câble, Marquage de câble selon DIN 47100



13 25 14

00136701

00137724

Connecteur

1) La section du conducteur de la broche 25 s'élève à 0,82 mm²

Prise femelle

Broche	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Cou- leur	blanc	marron	vert	jaune	gris	rose	bleu	rouge	noir	violet	gris/rose	rouge/ bleu	blanc/ vert

Broche	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25
Couleur	marron/	blanc/	jaune/	blanc/gris	gris/mar-	blanc/rose	rose/mar-	blanc/bleu	marron/	blanc/	marron/	blanc/noir
	vert	jaune	marron		ron		ron		bleu	rouge	rouge	



#### Plaque terminale à gauche

► Raccord supérieur ou raccord latéral ► Connecteur Sub-D, à 25 pôles, au-dessus, Connecteur Sub-D, à 44 pôles, au-dessus ► Pour AV03



Températures ambiantes min. / max. -10°C / +50°C
Température min./max. du fluide -10°C / +50°C

Matériaux :

Boîtier Polyamide Vis Acier

#### Remarques techniques

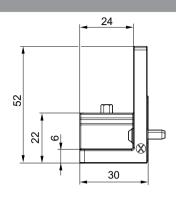
- La pression de pilotage minimale min. doit être respectée, sans quoi des commutations intempestives et, le cas échéant, une panne des distributeurs sont susceptibles de se produire!
- Le point de rosée sous pression doit se situer à au moins 15 °C sous la température ambiante et la température du fluide et peut atteindre max. 3 °C.
- La teneur en huile de l'air comprimé doit rester constante tout au long de la durée de vie.
- Utilisez exclusivement les huiles autorisées par AVENTICS, voir chapitre "Informations techniques".

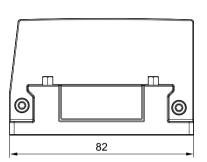
Туре	Quantité commandée	Poids	Fig.	Référence				
	[Pcs.]							
		[kg]						
Raccord supérieur	1	0,045	Fig. 1	R412018334				
Raccord latéral	1	0,05	Fig. 2	R412018335				
Fourniture : incluant 1 joint et 2 vis de fixation								

#### 158

#### Série AV03 Accessoires

#### Fig.





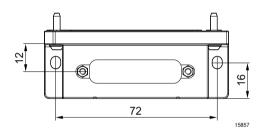
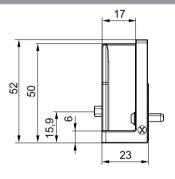
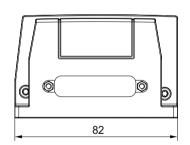
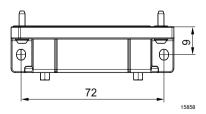


Fig. 2









#### Plaque terminale à droite

#### ► Pour AV03



Températures ambiantes min. / max.  $-10 \,^{\circ}\text{C} / +50 \,^{\circ}\text{C}$ Température min./max. du fluide  $-10 \,^{\circ}\text{C} / +50 \,^{\circ}\text{C}$ 

Matériaux :

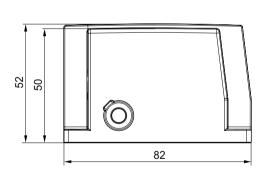
Boîtier Aluminium Vis Acier

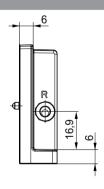
#### Remarques techniques

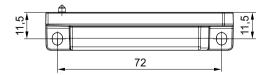
■ En cas d'utilisation de tuyaux en polyuréthane, nous recommandons d'employer également des douilles de support. .

Raccordement de l'air comprimé		Poids	Fig.	Référence
Air pilote échappement	[Pcs.]			
[12]		[kg]		
Ø 4	1	0,08	Fig. 1	R412018349
-	1	0,08	Fig. 2	R412018350

#### Fig. 1

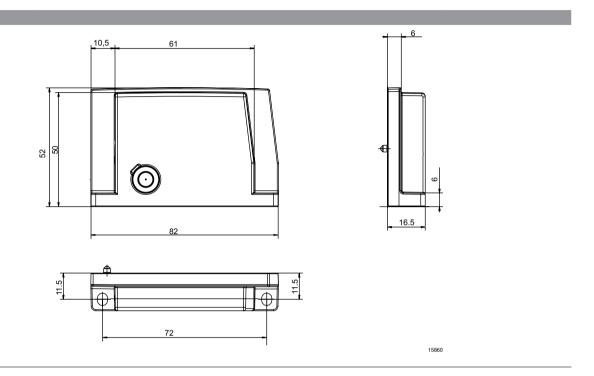






#### Série AV03 Accessoires



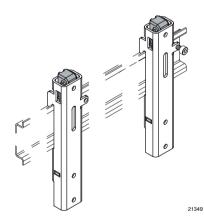


### Kit de fixation pour rail DIN

#### ► Pour AV03, AV05, AES



2269



Référence	Matériau	Surface				
R412019468	Acier	chromé				

Fourniture: 2 clips, 4 vis M4x8 DIN 912, 1 vis M3x14 DIN 912

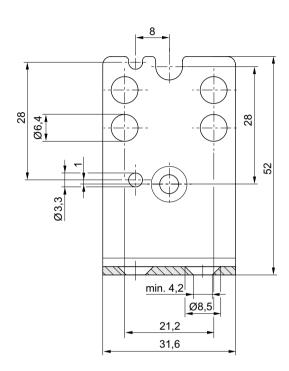
Remarque : l'équipement de l'îlot de distribution ne doit pas dépasser le nombre maximal de composants. En cas d'équipement maximal de l'îlot de distribution, nous recommandons de ne plus monter ce dernier sur un rail DIN.

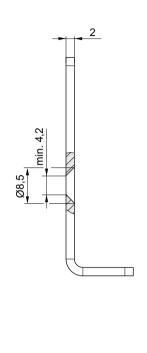


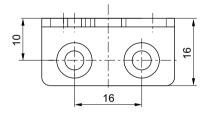
#### Kit de montage

#### ► Pour AV









IM0043935

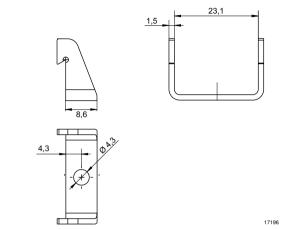
	Référence	Туре	Matériau	Quantité		
				comman-		
				dée		
				[Pcs.]		
ĺ	R422103091	Equerre de montage pour fixation sur	Acier inoxydable	2		
		plaque de montage				

2 vis à tête conique DIN 7991, A4 M4x8, pour fixation sur régulateur de pression, série AV, sont comprises dans la fourniture. Les vis à tête conique pour fixation sur plaque de montage ne sont pas comprises dans la fourniture.

#### Série AV03 Accessoires

#### Equerre de fixation pour fixation intermédiaire

► Pour AES, AV03, AV05





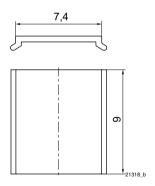
	F	Référence	Туре	Matériau	Quantité comman- dée [Pcs.]		
R412018339 Equerres de fixation Acier inoxydable 10 10		440040000	Equerres de fixation	Acier inoxydable			

Pour fixer l'unité complète sur la surface de montage, monter une équerre de fixation (R412018339) après trois modules E/S ou 8 distributeurs. Vis non comprises dans la fourniture

L'écart entre les équerres de fixation ne doit pas dépasser 150 mm.

### Plaques signalétiques, avant

► Pour AV03, AV05, modules E/S, série AES, coupleurs de bus, série AES



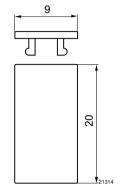


Référence	Туре	Matériau	Poids	Quantité		
			[kg]	comman-		
				dée		
				[Pcs.]		
R412019552	Plaques signalétiques	Polyamide	0,014	150		



#### Plaques signalétiques

► Pour AV03, AV05, LS04 / LS04-SW, coupleurs de bus, série AES



Polyamide, renforcé par fibres de verre



Référence	Туре	Matériau				
R422100889	Plaques signalétiques	Polyamide	0,014	20		

#### Raccords instantanés

► Pour AV

-10°C / +60°C Températures ambiantes min. / max. Pression de service mini/maxi 0,9 bar / 10 bar Fluide Air comprimé

Matériaux : Boîtier

> Joint Caoutchouc nitrile



Référence	Typ / Ausfüh- rung	Rem.				
R412018621	Raccord instantané Ø 3 mm, coudé court et raccord instantané Ø 3 mm, coudé long	-				

<sup>1)</sup> Uniquement pour raccordement pneumatique AV05, raccord 1

En cas d'utilisation de tuyaux en polyuréthane, nous recommandons d'employer également des douilles de support...

#### Série AV03 **Accessoires**

D'''	T / A 6"1	0 111					
Référence	Typ / Ausfüh- rung	Quantité livrée [Pcs.]	Rem.				
R412018622	Raccord instantané Ø 4 mm, 5/32», coudé court et raccord instantané Ø 4 mm, 5/32», coudé long	1	-				
R412018623	Raccord instantané Ø 6 mm, coudé court Raccord instantané Ø 6 mm, coudé long	1	-				
R422002944	Raccord instantané Ø 8 mm, coudé court Raccord instantané Ø 8 mm, coudé long	1	-				
R412018617	Raccord instan- tané Ø 4 mm, 5/32», droit	2	-				
R412018618	Raccord instan- tané Ø 6 mm, droit	2	-				
R412018619	Raccord instan- tané Ø 8 mm, 5/16», droit	2	-				
R412018620	Raccord instan- tané 1/4", droit	2	-				
R412021785	Raccord instan- tané 1/8", droit	2	-				
R412021786	Raccord instan- tané 1/8", droit	10	-				
R422102508	Raccord instan- tané Ø 12 mm, droit	2	1)				
R422002561	Raccord instan- tané Ø 3 mm, coudé court	10	-				
R422002569	Connecteur Ø 3 mm, coudé long	10	-				
R422002559	Raccord instan- tané Ø 12 mm, droit	10	1)				
R422002560	Raccord instan- tané 3/8", droit	10	-				
R422002554	Raccord instan- tané Ø 4 mm, 5/32», droit	10	-				
R422002562	Raccord instan- tané Ø 4 mm, 5/32», coudé court	10	-				
R422002570	Raccord instan- tané Ø 4 mm, 5/32», coudé long	10	-				
R422002555	Raccord instan- tané Ø 6 mm, droit	10	-				

1) Uniquement pour raccordement pneumatique AV05, raccord 1 En cas d'utilisation de tuyaux en polyuréthane, nous recommandons d'employer également des douilles de support..

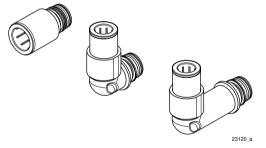


Référence	Typ / Ausfüh- rung	Quantité livrée [Pcs.]	Rem.				
R422002563	Raccord instan- tané Ø 6 mm, coudé court	10	-				
R422002571	Raccord instan- tané Ø 6 mm, coudé long	10	-				
R422002556	Raccord instan- tané 1/4", droit	10	-				
R412021786	Raccord instan- tané 1/8", droit	10	-				
R422002557	Raccord instan- tané Ø 8 mm, 5/16», droit	10	-				
R422002565	Raccord instan- tané Ø 8 mm, 5/16», coudé court	10	-				
R422002573	Raccord instan- tané Ø 8 mm, 5/16», coudé long	10	-				

<sup>1)</sup> Uniquement pour raccordement pneumatique AV05, raccord 1

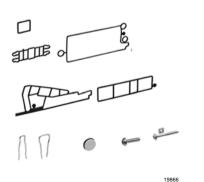
En cas d'utilisation de tuyaux en polyuréthane, nous recommandons d'employer également des douilles de support.

#### Plan d'ensemble



#### **Accessoires**

► Pour Série AV03



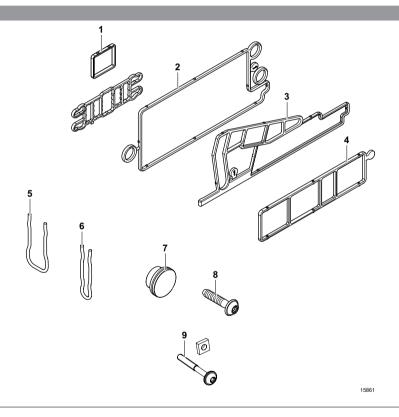
Températures ambiantes min. / max. Fluide

-10°C / +50°C Air comprimé

#### Série AV03 Accessoires

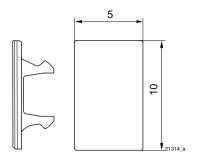
Position	Туре	Quantité livrée	Référence
1	Joints de distributeur	10	R412018338
2	Joints pour embase terminale gauche	10	R412018344
3	Joints pour embase	10	R412018345
4	Joints pour modules de fonction	10	R412018346
5	Etriers de retenue pour plaque d'alimentation	10	R412018746
6	Etriers de retenue pour embase	10	R412018747
7	Bouchon d'étanchéification pour embase termi- nale de droite	5	R412018351
8	Vis pour embase terminale gauche	10	R412015467
9	Vis de fixation pour distributeur	10	R412018336







# Plaques signalétiques ► Pour modules E/S, série AES

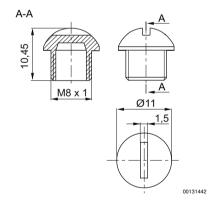




Référence	Туре	Matériau	Poids [kg]	Quantité comman- dée [Pcs.]		
R412018192	Plaques signalétiques	Polyamide	0,014	60		

# Capuchon de protection ► M8x1





Référence	Туре	Matériau		Quantité comman-		
				dée [Pcs.]		
R412003493	M8x1	Polyamide	0,014	25		

#### Série AV03 **Accessoires**

# Capuchon de protection ► M12x1



Ø14

Référence	Туре	Matériau	Poids [kg]	Quantité comman- dée [Pcs.]		
1823312001	M12x1	Polyamide	0,001	50		

# Plaque terminale à gauche ► Pour AES



Températures ambiantes min. / max.

-10°C / +60°C

Matériaux :

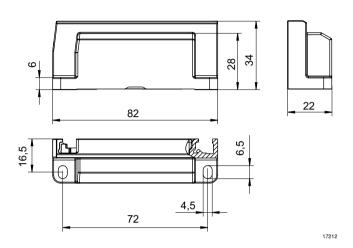
Embase

Polyamide, renforcé par fibres de verre

Туре	Poids	Référence
	[kg]	
Plaque terminale à gauche	0,033	R412015398
Fourniture : 2 éléments de serrage élastiques		



#### Dimensions



# Plaque terminale à droite ► Pour AES



Températures ambiantes min. / max.

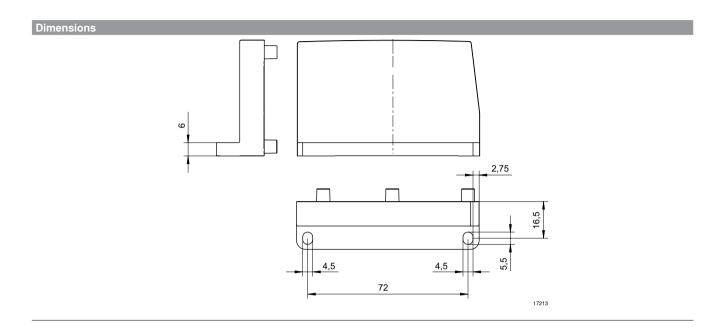
-10°C / +60°C

Matériaux : Embase

Polyamide, renforcé par fibres de verre

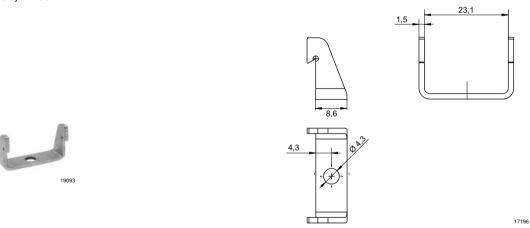
Convient pour Série	Poids	Référence
	[kg]	
Variante Stand Alone AES	0,039	R412015741
Livraison avec joints et vis de fixation inclus		

#### Série AV03 Accessoires



### Equerre de fixation pour fixation intermédiaire

► Pour AES, AV03, AV05



Référence	Туре	Matériau	Quantité comman- dée [Pcs.]		
R412018339	Equerres de fixation	Acier inoxydable	10		

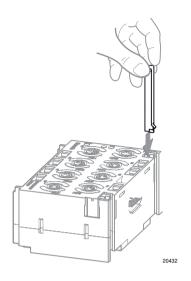
Pour fixer l'unité complète sur la surface de montage, monter une équerre de fixation (R412018339) après trois modules E/S ou 8 distributeurs. Vis non comprises dans la fourniture

L'écart entre les équerres de fixation ne doit pas dépasser 150 mm.



### Elément de serrage élastique ► Pour AES





	Référence	Туре	Matériau	Quantité comman- dée [Pcs.]		
	R412015400	Elément de serrage élastique	Acier			

AVENTICS GmbH Ulmer Straße 4 30880 Laatzen, GERMANY Phone +49 511 2136-0 Fax +49 511 2136-269 www.aventics.com info@aventics.com

D'autres adresses sont également disponibles sur notre site Internet: www.aventics.com/contact





Employer les produits AVENTICS représentés uniquement dans le domaine industriel. Lire attentivement et complètement la documentation relative au produit avant toute utilisation. Respecter les directives et les lois en vigueur dans le pays d'exploitation. En cas d'intégration du produit dans des applications, respecter les indications du fabricant de l'installation afin de garantir une utilisation sûre des produits. Les indications données servent exclusivement à la description du produit. Il ne peut être déduit de nos indications aucune déclaration quant aux propriétés précises ou à l'adaptation du produit en vue d'une application précise. Ces indications ne dispensent pas l'utilisateur d'une vérification personnelle. Il convient de tenir compte du fait que les produits sont soumis à un processus naturel d'usure et de vieillissement.

05-04-2017

Un exemple de configuration est représenté sur la page de titre. Le produit livré peut donc différer de l'illustration. Sous réserve de modifications. © AVENTICS S.à r.l., y compris en cas de dépôt d'une demande de droit de propriété industrielle. Tout pouvoir de disposition, tel que le droit de reproduction et de transfert, détenu par Aventics. Version PDF